brochetterie CARISSMA
Lundi - mardi mercredi
2 pour 1 sur nos mets ITALIENS
TABLE D'HÔTE 7 jours sur 7
MENU COMPLET $7.77
354 boul. Ste-Elisabeth LA PRAIRIE 659-1917

Pour le choix... et le prix... et aussi le service.
Toute la gamme et nouvelles teintes '86. Pièces/access. réparation etc...
LA PLACE DU VÉLO à La Prairie
SPORTBEC PEUGEOT CCM
425, ST-GEORGES 659-2828

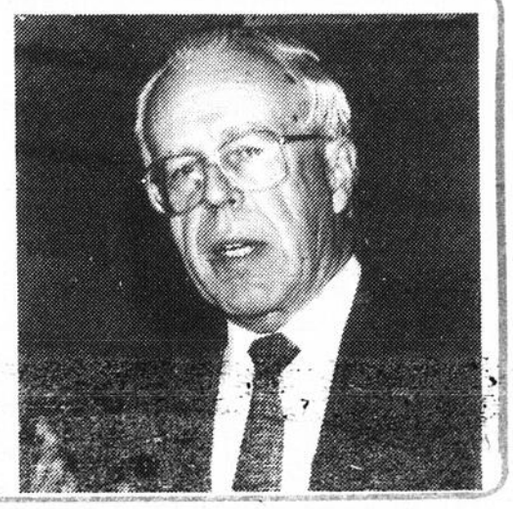
le REFLET régional
20 ans
toujours le no 1
CANDIAC, MARDI 20 MAI 1986, 19e ANNÉE NO 38. 56 PAGES.
9, boul. Montcalm, bureau 385, Candiac, J5R 3L5 — 659-9146

1836 1986

Le 150e anniversaire du chemin de fer du Canada

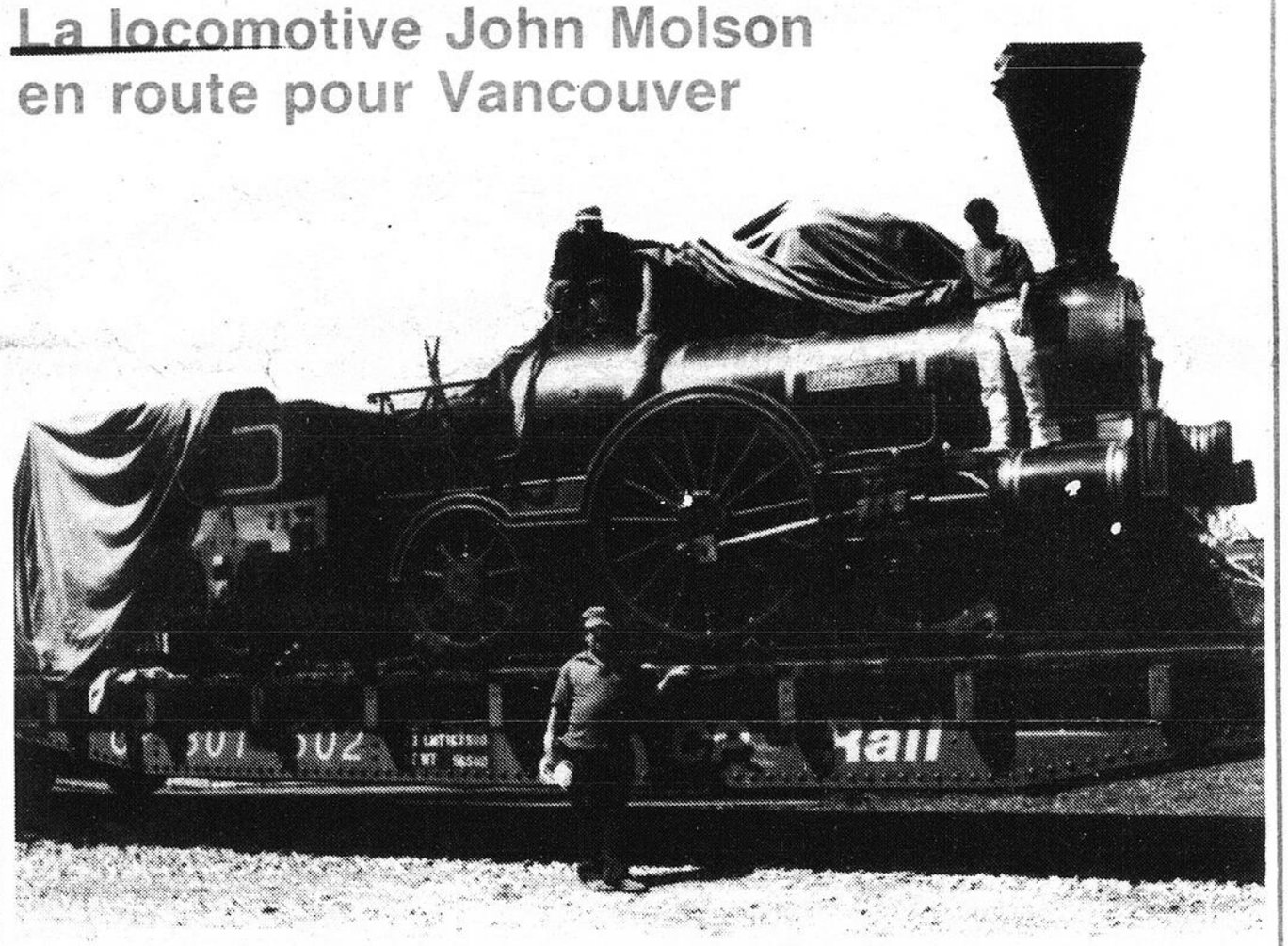
Le jeudi 15 mai, marquait l'inauguration des fêtes du 150e anniversaire du premier chemin de fer du Canada, qui fit le trajet de La Prairie à Saint-Jean en 1836. M. Laurence Hannigan (ci-contre) président du conseil d'administration de Via Rail Canada était invité d'honneur. «Si le Canada a vu le jour, c'est grâce au chemin de fer» a déclaré notamment M. Hannigan lors de son allocution.

Reportage et photos en pages 2 & 3



Fêtes du 150 ième anniversaire des Chemins de fer du Canada 1836–1986

La locomotive John Molson en route pour Vancouver



Cette photo fut prise mardi dernier au départ de la locomotive «John Molson» du musée ferroviaire de Saint-Constant pour se rendre à l'Expo '86 de Vancouver où elle sera exposée au pavillon de Via Rail. Cette locomotive est une réplique de l'originale qui fut construite en 1849 par un consortium de trois compagnies japonaises et reçue au musée à l'été de 1971. Elle est utilisée à l'occasion de certains événements.

Photo Le Reflet — Sylvain Lebeau

pages 2 et 3

NOTE AUX LECTEURS

Cette édition a été entièrement préparée vendredi 16 mai en raison du congé de lundi. Il se pourrait que certaines informations soient absentes. Elles seront publiées dans la prochaine édition.

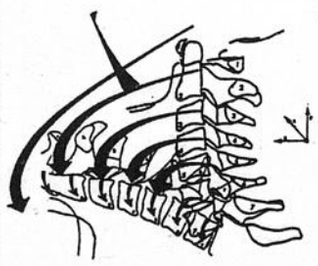
Un premier salon des vacances régional à Saint-Constant page 50

La piste cyclable de la voie maritime ouverte depuis samedi dernier page 6

Les citoyens du secteur de la Magdeleine pourraient bien bénéficier du câble dès l'automne page 5

Rallye automobile de la Chambre de commerce du Triangle page 4

Spectacle de Joey Tardif le 7 juin -
Trois paires de billets à gagner Voir page 5


CLINIQUE CHIROPRATIQUE ST-PIERRE
200 B, St-Pierre, St-Constant
ANDRÉ J. CARDIN, D.C., *CHIROPRATICIEN*
632-1144


LES BÉTONNIÈRES MOBILES BÉTON MERCIER ENR.
Béton préparé sur place
Facturation par compteur
Petite et grosse quantité
Estimation gratuite!
110 Bélanger **698-0137** Châteauguay

Les festivités du 150e anniversaire du premier chemin de fer canadien c'est parti

Les municipalités de LaPrairie et Saint-Jean-sur-Richelieu seront le théâtre de nombreuses activités cette été pour célébrer le 150e anniversaire du premier chemin de fer canadien.

Le programme entourant cet important événement a été dévoilé, jeudi dernier, en présnce du président du conseil d'administration de Via Rail Canada, Lawrence Hanigan, du maire de

Normand Laberge

LaPrairie, Denis Lamarche et du représentant à la mairie de Saint-Jean-sur-Richelieu, Gérard Brodeur.

Tel qu'annoncé dans le journal Le Reflet dans son édition du 25 mars dernier c'est le 19 juillet prochain que sera célébré officiellement le 150e anniversaire du premier chemin de fer canadien.

Le voyage inaugural du premier train canadien, la Champlain and St. Lawrence Railroad tiré par la locomotive Dorchester, sera en effet refait mais avec à son bord cette fois-ci une toute nouvelle délégation de 500 invités.

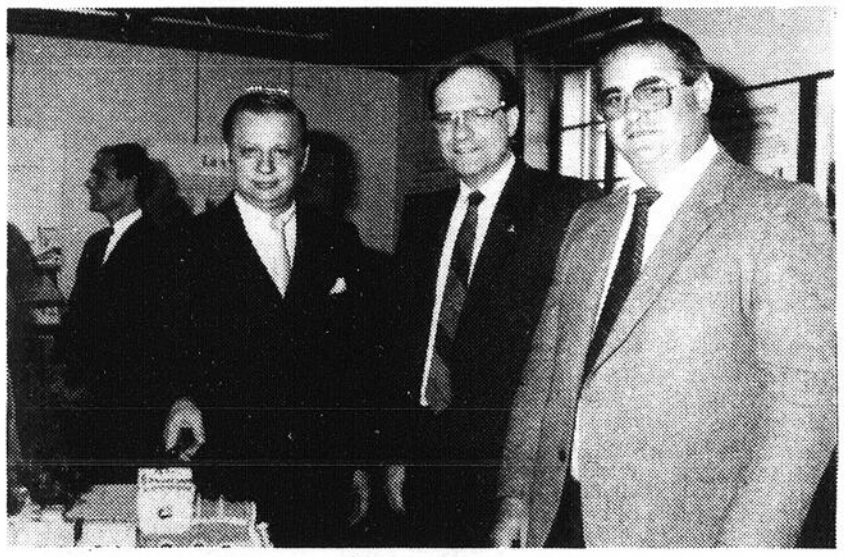
C'est officiel. Son Excellence le Gouverneur Général du Canada, Jeanne Sauvé, sera des nôtres. Le voyage inaugural sera fait à bord d'un train spécial LRC de Via qui quittera Montréal, le 19 juillet, à 9h, pour arriver à LaPrairie vers 10h.

A La Prairie, les invités seront conduit dans le Vieux LaPrairie. Ils effectueront des visites au Musée du Vieux Marché et au Site du Vieux Rempart après quoi ils seront conduits à la gare de LaPrairie qui pour l'occasion sera reconstruite au même endroit qu'il y a 150 ans soit aux intersections du Chemin de Saint-Jean et de la rue Du Maire.

Le train, une locomotive et huit wagons, quittera La Prairie, pour entreprendre le voyage inaugural jusqu'à Saint-Jean-sur-Richelieu seulement vers 15h. Le voyage sera suivi d'activités de toutes sortes dont un souper dansant qui se tiendra en soirée au Collège Militaire Royal. Cette activité clôturera du même coup cette journée historique avant le retour pour La Prairie prévu à 23h30.

Pour ceux et celles qui désireraient faire partie du groupe, le 19 juillet, des forfaits au montant de 95$ comprenant le transport en train, les activités prévues au programme et deux repas sont en vente présentement. Pour ajouter un cachet historique à cet événement, Via Rail suggère aux invités et aux voyageurs de porter ce jour-là des costumes de l'époque de 1836.

Les festivités du 150e anniversaire du premier chemin de fer canadien, un événement à ne pas manquer.



Le député fédéral du comté de Laprairie, Fernand Jourdennais était présent lors du lancement de la programmation. Il pose ici en compagnie du président de La Prairie en Fête, André Taillon et du maire de La Prairie, Denis Lamarche.
(photo journal Le Reflet: Sylvain Lebeau)



La table d'honneur était composée de David Monaghan, directeur du Musée ferroviaire canadien, Gilles Lanthier, président de la Corporation du 150e anniversaire du premier chemin de fer canadien (Saint-Jean-sur-Richelieu), Gérard Brodeur, représentant du maire de Saint-Jean-sur-Richelieu Ronald Beauregard, Lawrence Hanigan, président du conseil d'administration de Via Rail Canada et André Taillon, président de La Prairie en fête.
(photo journal Le Reflet: Sylvain Lebeau)

PROMOTION DE MAI
Pour le bricoleur



Milwaukee

PERÇEUSE



MODÈLE NO. 0210-1
Rég.: 181,00$.
159.00

MODÈLE NO. 0211-1
Avec coffret
Rég.: 193,00$.
175.00

QUINCAILLERIE BERGER INC.
1155, Boul. Ste-Élisabeth
La Prairie
659-1951

RONA

Pelouse St-Constant

ATTENTION
TRAITEMENT DES ARAIGNÉES
Estimation gratuite



TRAITEMENT POUR VOTRE PELOUSE

1er traitement: contient engrais de démarrage.
2ième traitement: engrais et herbicide et contrôle les mauvaises herbes.
3ième traitement: engrais et contrôle des insectes.
4ième traitement: engrais et herbicides contrôle les mauvaises herbes.

86, rue Laplante
St-Constant
632-6667

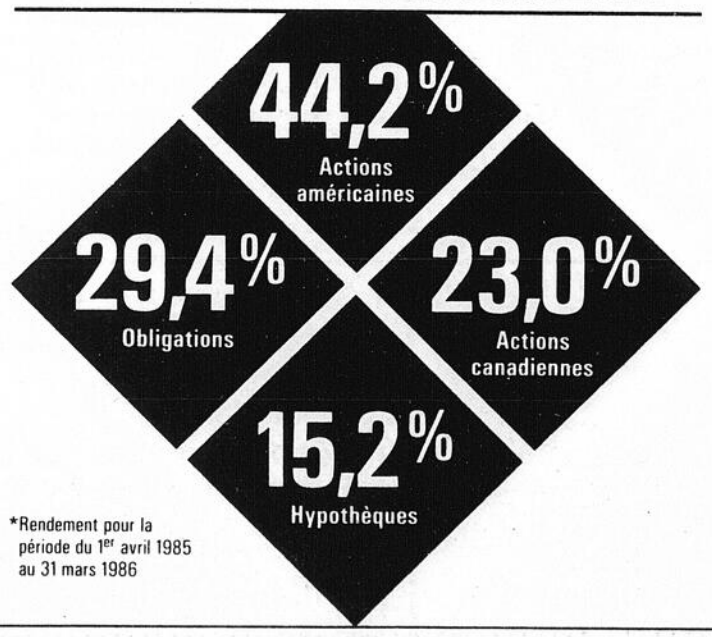
ENRICHISSEZ
VOS
PLACEMENTS!

Misez et gagnez sur deux tableaux avec nos fonds* de placement

- Aucuns frais d'ouverture, de transfert ou de fermeture
- Rendement absolument exceptionnel

Faites le choix de l'enrichissement.
Enrichissez vos placements au Trust Général!

FONDS DE PLACEMENT



*Rendement pour la période du 1er avril 1985 au 31 mars 1986

DÉPÔTS GARANTIS

9 1/2% 5 ans Intérêt annuel
9 1/4% 3 ans Intérêt annuel
8 7/8% 15 mois Intérêt à l'échéance
7 1/2% 30 à 59 jours Intérêt à l'échéance «Minimum 10 000$»

SUCCURSALE: RIVE-SUD:
PLACE PORTOBELLO, 7350, boul. Taschereau 466-2500
CONSEILLER: Longueuil: 651-9381
Saint-Hubert: 462-1880

TRUST GÉNÉRAL

La Prairie en Fête

Outre le voyage inaugural, plusieurs autres activités seront organisées à La Prairie et dans ses environs avant et après cet important événement. Ces activités pour la plupart se dérouleront au Musée du Vieux Marché, au Site du Vieux Rempart et au Musée ferroviaire de Saint-Constant-Delson. En voici le programme détaillé.

Jeudi 15 mai: exposition 150 ans d'histoire: photos, affiches et illustrations sur l'évolution du chemin de fer canadien. Musée du Vieux Marché.

Vendredi 30 mai: Exposition huile sur toile. Jocelyne Brunet, artiste de la région. Musée du Vieux Marché, 20h.

Vendredi 13 juin: Exposition de dessins de gare et locomotive (Brown). Musée du Vieux Marché, vernissage, 20h.

Dimanche 15 juin: Ouverture du symposium de sculpture. Site du Vieux Rempart, Vieux La Prairie, 14h.

Mardi 1er juillet: Ouverture des fêtes. 14h: exposition d'aquarelles sur le chemin de fer, musée du Vieux Marché; 15h: cérémonie protocolaire, site du Vieux Rempart; 15h30: animation plein-air; 20h: spectacles.

Dimanche 6 juillet: Visite du Musée ferroviaire canadien. Départ de La Prairie à 13h.

Dimanche 13 juillet: Visite de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. Départ de La Prairie à 13h.

Jeudi 17 juillet: Concert de musique baroque, ensemble de flûte à bec de Châteauguay, église de la Nativité, Vieux La Prairie, 20h.

Vendredi 18 juillet: Exposition Le Train des Retrouvailles. Travaux en généalogie, Musée du Vieux Marché, 20h.

Samedi 19 juillet: Trajet historique, La Prairie, Saint-Jean-sur-Richelieu. 10h: Arrivée du train à La Prairie (de Montréal), accueil du gouverneur général; 10h15: cérémonie protocolaire; 10h45: visite du musée (avec les gens du 100e anniversaire); 11h: visite du symposium de sculpture; 11h45: déjeuner; 14h: inauguration de la gare; 15h: départ pour Saint-Jean-sur-Richelieu; 22h30: retour à La Prairie.

Dimanche 20 juillet: Fête populaire: 9h30; messe commémorative (église La Nativité); 10h: brunch (église de La Nativité); 13h: parade avec chars allégoriques; 15h: spectacle de sauts en parachutes (terrain de balle); 15h30: spectacle de cerfs-volants; 16h: départ du rallye à bicyclette (familial); 16h30: partie de soccer père-fils; 17h: spectacle; 17h30: arrivée du rallye; 20h: spectacle à l'amphithéâtre de la polyvalente; 20h: discothèque à la polyvalente (animation sur le site, clown, maquillage...).

Jeudi 31 juillet: Clôture du symposium.

Vendredi 1er août: Exposition de photos anciennes sur le chemin de fer, musée du Vieux Marché, vernissage 20h.

Dimanche 10 août: clôture des fêtes: 17h: repas champêtre; 19h30: spectacles; 22h: feu d'artifice.

Mardi 23 septembre: Soirée casino du 150e, centre d'achats La Citière, 20h.

Samedi 27 septembre: dîner conférence, compte rendu des fêtes.

En permanence

Du 15 juin au 31 juillet: visite du symposium de sculpture.

Du 1er juillet au 15 août: exposition sur les activités économiques vers 18h50, musée du Vieux Marché.

Du 15 juillet au 15 août: exposition sur la première ligne de chemin de fer de la Champlain and St. Lawrence Railway à l'intérieur de la réplique de la première gare canadienne.

Du 15 juin au 15 août: visites guidées dans le vieux La Prairie.

Programmation détaillée du musée ferroviaire canadien à Saint-Constant

Du 26 avril au 26 octobre: Champlain et St. Lawrence Railroad

Exposition marquant le 150e anniversaire de la Champlain et St. Lawrence Railroad. Cette exposition, qui regroupe une série d'objets et de pièces d'archives des années 1830, retrace l'histoire du premier chemin de fer public au Canada.

Du 26 avril au 5 juin: Les ingénieurs

Exposition provisoire de 14 aquarelles, signées par Alice Macredie, provenant des archives de l'Association historique canadienne du chemin de fer. Ces oeuvres représentent différents projets d'ingénierie réalisés par le CP dans l'Ouest du Canada de 1909 à 1916. Cette exposition a été organisée en collaboration avec le Canadien Pacifique Limitée, pour célébrer le 100e anniversaire du premier transcontinental canadien.

Du 7 juin au 18 juillet: À toute vapeur

Exposition provisoire de 24 aquarelles réalisées par un artiste reconnu dans le domaine ferroviaire: Cameron King. Ses représentations de locomotives à vapeur canadiennes ont été saluées partout au Canada.

Du 29 juin au 1er septembre: Théâtre de marionnettes

Le théâtre de l'Avant-Pays présentera tous les jours un spectacle de marionnettes sur le thème des chemins de fer canadiens. Cette réalisation à laquelle VIA Rail Canada a prêté son concours, est destinée aux enfants de 6 à 12 ans.

Du 20 juillet au 24 août: Pleins feux sur les chemins de fer

Exposition provisoire de photographies datant de la période écoulée entre 1854 et 1876 sur le thème des chemins de fer.

Le 20 juillet: Journée des membres

Le Musée organisera en plein air une exposition spéciale de véhicules ferroviaires. Le service ferroviaire sur les terrains du Musée sera assuré par la dernière voiture diesel du CN, qui date des années 1920 et qu'on appelait la CNR no 15824.

Le 31 juillet: Opération «portes ouvertes»

Pour marquer le 150e anniversaire de la Champlain et St. Lawrence Railroad et le 25e anniversaire de la fondation du Musée, l'entrée au Musée ferroviaire canadien sera gratuite.

Le 17 août: Journée des bouts-en-train

Les enfants sont invités à se déguiser pour visiter l'univers du train en compagnie d'animateurs et de clowns. Passe-Partout participera aux activités de l'après-midi.

Du 26 août au 26 octobre: 150 ans de publicité ferroviaire

Exposition provisoire d'affiches publiées par les chemins de fer canadiens au cours des 150 dernières années. Cette exposition passe en revue les différents styles publicitaires utilisés par les sociétés ferroviaires pour attirer les voyageurs, depuis les tout débuts du train jusqu'à nos jours.

Le 31 août: Concours de modèles réduits

Les participants à ce concours présenteront leurs modèles réduits de la première locomotive à vapeur du Canada, la Dorchester. Le gagnant, qui recevra un prix de 500 dollars, sera choisi par les visiteurs et les concurrents.

Les 7 et 14 septembre: Inauguration de la ligne télégraphique

Grâce au concours de bénévoles de l'Association des télégraphistes, les visiteurs recevront une copie d'un message de leur choix écrit en morse.

Les 24 juin, 1er et 20 juillet, 3 et 17 août, 1er septembre et 13 octobre: Démonstration d'une réplique de la locomotive à vapeur la «John Molson».

AW'S LIMOUSINE SERVICE
Spécialité: MARIAGES



Service de limousine pour
5-7 ou 11 passagers
Limousine exclusive avec téléviseur et bar
Pour réservations: Jour: 659-2082
Soir: 659-6623
AW'S LIMOUSINE SERVICE

CLINIQUE D'EMBONPOINT
NUTRIBEL
MAINTENANT 2 ENDROITS
300 Churchill, GREENFIELD PARK
7601 boul. Taschereau, BROSSARD
672-0535

Nous habillons vos fenêtres... au goût d'aujourd'hui!

STORES VERTICAUX

GRANDEURS	P.V.C.	ALUM.	TISSUS
48" x 48"	$49.99	$59.99	$64.99
53" x 48"	$54.99	$64.99	$69.99
60" x 48"	$56.99	$69.99	$74.99
60" x 60"	$59.99	$79.99	$89.99
60" x 84"	$64.99	$89.99	$94.99
66" x 84"	$67.99	$94.99	$104.99
75" x 84"	$69.99	$99.99	$109.99
78" x 84"	$79.99	$104.99	$124.99
84" x 84"	$84.99	$109.99	$129.99
84" x 95"	$109.99	$139.99	$139.99
96" x 84"	$119.99	$144.99	$149.99
96" x 95"	$129.99	$146.99	$169.99
120" x 95"	$159.99	$189.99	$219.99
144" x 95"	$184.99	$209.99	$259.99

Toutes grandeurs disponibles dans certaines couleurs populaires.
VALENCES: .20 le pouce
• Lamelles, tringles, supports et poignée de luxe INCLUS.

STORES VÉNITIENS
Vaste choix de couleurs
Toutes les grandeurs disponibles
Jusqu'à 45% de rabais

MINI VERTICAL ALUMINIUM
75" x 84"
$99.99
SPÉCIAL
VÉNITIEN P.V.C. 20"x45" ____ 23.90
PORTE PATIO 78" x 84" ____ 138.62

SPECIAL COLLECTION D.V.I.
jusqu'à 65% DE RABAIS
SPÉCIAL PVC
3 1/2''
75'' x 84''
$46.99



Isabelle Lefebvre, conseillère en décoration, Châteauguay



RIDOFLEX inc.
Richard Desmarais, Président
Marlène Desmarais, Vice-présidente
•Chèques personnels acceptés. • Livraison gratuite
1701 DOLLARD, LaSalle au sud de Newman 367-3344
235 boul. D'Anjou, Châteauguay 692-6610

AMÉNAGEMENT PAYSAGER L.G.
PAVÉ-UNI MONTCO
LE PLUS ÉCONOMIQUE C'EST LA QUALITÉ
À qualité égale, nous sommes toujours NUMÉRO 1
Bordures — Patios — Terrassement
Travaux de ciment et pierres
ASPHALTE
Garantie 2 ans
632-4505 • 676-3911
Estimation gratuite - Travaux garantis.

POUR VOS
ASSURANCES
LUSSIER ASSURANCES INC.
300 Longtin, La Prairie
C.P. 100 - J5R 3Y1
•VIE
•AUTOMOBILE
•FEU-VOL-VANDALISME
•ETC.
659-1933

Plusieurs productions locales contribuent au financement des festivités du 150e

Normand Laberge

Plusieurs productions locales contribuent au financement des festivités entourant le 150e anniversaire du premier chemin de fer canadien.

D'abord, des coffrets de gravures portant sur l'évolution des transports à La Prairie sont en vente presentement au coût de 250$ l'unité. Ces prestigieux coffrets dont le tirage se chiffre à 250 sont l'oeuvre de Rémi Bilodeau, artiste-peintre de La Prairie.

Des disques 45 tours sur la chanson-thème de "La Prairie en Fête" contribuent égaleMent au financement des festivités. Les paroles et musiques de cette chanson-thème sont signés par Pierre Leith, mieux connu sous le nom du Capitaine No. 3000 disques sont disponibles et vous pouvez vous les procurer chez IGA à La Prairie, au Provigo, à Place La Citière, Chez La Prairie Télé Musique, à la Caisse populaire, à la Banque de commerce, Chez Jacques Automobile, à la Boucherie Sainte-Marie, à la bibliothèque municipale et au service des loisirs.

Enfin, un vin dont l'étiquette porte le nom de "Cuvée La Prairie en Fête" est également sur le marché. On parle d'une centaine de caisses disponibles pour le moment.

Le Rallye du ralliement

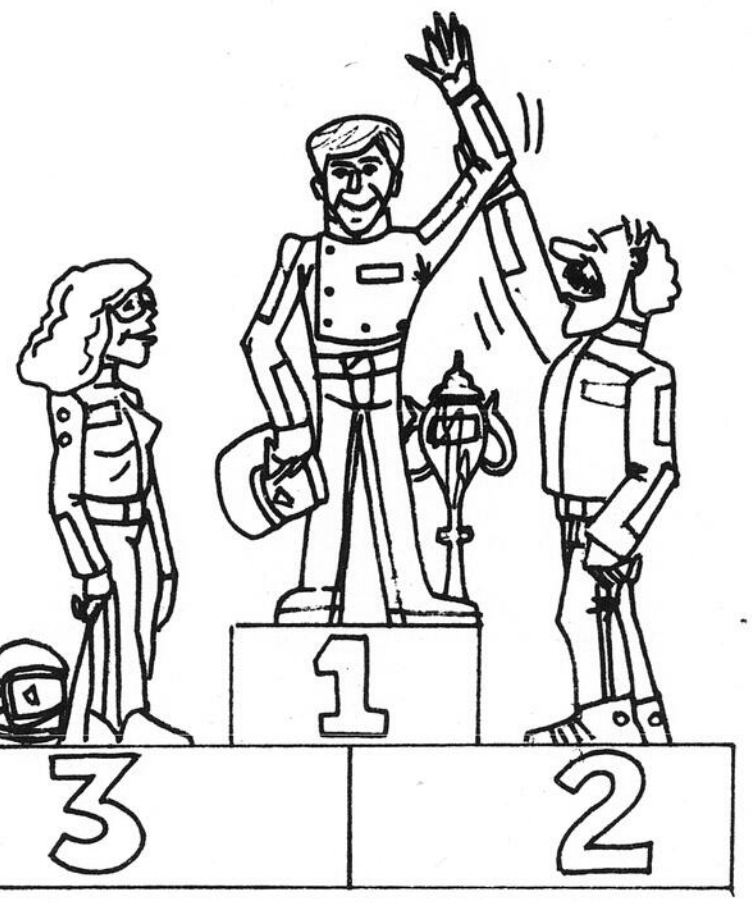
Chers membres, la présente est pour vous informer que le rallye des membres de la Chambre de commerce du Triangle aura lieu samedi le 31 mai 1986.

Fonctionnement: départ à 11h a.m. à la caisse populaire Roussillon, 159 Lasalle, St-Constant. Arrivée à 15h30 à l'As des sportifs, 264 route 132, St-Constant. Parcours: dans les trois villes du triangle. Enigmes: chez les commerçants, membres de la Chambre de commerce. Groupes: équipes de deux ou plusieurs participants par automobile commanditées. Coûts: 20$ par automobile. Prix: trophées et prix de présence.

Nous vous invitons au souper de ce rallye qui aura lieu à la salle du Club des 20 à 7h p.m. d'où les gagnants seront dévoilés. Il y aura la remise des trophées et des prix de présence.

Veuillez communiquer avec la Chambre de commerce en téléphonant aux numéros suivants pour vos réservations au ralliey et de vous procurer les billets au coût de 35$ le couple pour le souper du Ralley du ralliement.

En attente d'une réponse avant le 4 mai 1986, participez à votre rallye, venez souper et son se connaîtra mieux.



Multi Vidéo

Vente et location de films BETA et VHS



Après une journée de grand ménage, de jardinage ou de magasinage. Quoi de mieux qu'un bon film pour relaxer.

Tous ces privilèges avec votre carte Multividéo

9.95

MULTIVIDÉO A LA SOLUTION!
Venez choisir des films en sirotant un bon café.
LUNDI-MARDI MERCREDI
3 locations de films pour 5.00$
JEUDI AU DIMANCHE
Entre 2.00$ et 3.00$ chacun

Pas d'appareil vidéo?
MULTIVIDÉO A LA SOLUTION!
Location d'appreil vidéo
Journée: 19.00$
Fin de semaine: 20.00$

Multi Vidéo
85 ST-FRANÇOIS-XAVIER
CENTRE CANDIAC
(Voisin du Restaurant McDonald)
638-3279

LE PLUS IMPORTANT FABRICANT D'ENGRAIS AU QUÉBEC S'OCCUPERA DE VOTRE PROPRE PELOUSE. D'ACCORD?



L'engrais NUTRITE est utilisé sur 95% des terrains de golf du Québec. Impressionnant, n'est-ce pas?
Imaginez maintenant qu'un expert NUTRITE s'occupe de votre propre pelouse avec les produits NUTRITE, la technique d'épandage NUTRITE et toute l'expérience NUTRITE des pelouses d'ici. Pouvez-vous imaginer une pelouse plus verte et plus fournie?
Et sans devoir vous en occuper!

SURFACE DE PELOUSE	COÛT PAR APPLICATION	COÛT DU TRAITEMENT DES PROS • TOTAL
2000 pi² (186 m²)	27.50$	(x 4) 110.00$
3000 pi² (279 m²)	30.00$	(x 4) 120.00$
4500 pi² (418 m²)	33.75$	(x 4) 135.00$

Coût du traitement des arbres et arbustes sur estimation seulement.

NUTRITE
LE TRAITEMENT DES PROS

ESTIMATION GRATUITE
PELOUSE PLUS INC.
367-3750

RS Richard Séguin o.o.d.
Opticien d'ordonnances
LUNETTES REPARATION VERRES DE CONTACT
SERVICE D'EXAMEN DE LA VUE SUR RENDEZ-VOUS
Brossard
Place Portobello
7400, Taschereau
671-5433

Silhouette

SOLEIL 86
JAMAIS ENCORE LE SOLEIL N'AVAIT ÉTÉ SALUÉ DE FAÇON AUSSI COLORÉE.



Les citoyens du secteur de la Magdeleine pourraient bien bénéficier du service du câble dès l'automne

Les citoyens du secteur de la Magdeleine, à La Prairie, se sont finalement prononcés pour ou contre l'installation du service du cable dans leur secteur.

Invité à émettre leur opinion et à se prononcer sur cette question, lors de consultations publiques tenus à l'école Saint-Joseph les 21, 22 et 29 avril dernier, la majorité des citoyens présents se sont dits favorables à l'implantation d'un tel service dans leur secteur.



Normand Laberge

A la lumière des résultats obtenus, 90 ont répondu dans l'affirmative alors que 51 se sont exprimés contre. Le taux de participation est faible cependant atteignant seulement 17% des propriétaires du secteur de La Magdeleine.

Les propriétaires n'ont semblé avoir aucune objection à l'idée de débourser un montant de 60$ pour pouvoir bénéficier du service du cable dès la rentrée scolaire.

Le coût de l'installation du câble dans le secteur de la Magdeleine s'élèverait à 100 000$. La compagnie Vidéotron assumerait la moitié des coûts, soit 50 000$ alors que les propriétaires du secteur en paieraient l'autre moitié, soit 60$ chacun.

Ce montant de 60$, si le conseil municipal l'accepte, serait facturé une seule fois sur leur compte de taxes, soit en 1987.

Rappelons qu'en vertu de son mandat d'entreprise de service public, la compagnie Télécâble Vidéotron Ltée doit défrayer les coûts des installations aériennes nécessaires pour fournir son service. Il appert que ce sont toutefois les résidents du secteur desservi qui doivent assumer les coûts supplémentaires lorsqu'une installation souterraine est requise, comme c'est le cas dans le secteur de la Magdeleine.

Même si la majorité des citoyens se sont prononcés pour l'installation du câble dans leur secteur, il n'en demeure pas moins que la décision finale en revient au conseil municipal. Mardi dernier, un avis de motion a été déposé à la table du conseil. Ce n'est quà la séance subséquente qu'on pourra en connaître le dénouement. Mais avecles résultats obtenus lors des consultations publiques, il est fort à parier que la décision sera positivie.

NOUVEAU
école de conduite
Lauzon
À
LA PRAIRIE et St-CONSTANT
622, Chemin St-Jean 88, rue St-Pierre
PLUS DE 40 ANS D'EXPÉRIENCE
—Auto —Moniteurs et
—Moto instructeurs qualifiés
—Camion —Cours de recyclage
Y'a que Lauzon qui donne des LAUZON de conduite
Inscrivez-vous sans tarder
659-9601

Centre Médical Urgence Brossard
Emergency Center
365 jours
8h30
à
22h30
7601 Taschereau, (près boul. Rome) BROSSARD
Tél.: 462-0863
MÉDECINE GÉNÉRALE
(enfants - adultes)
CHIRURGIE MINEURE
RAYONS X

PAYSAGISTE DÉCORATEUR
• ROCAILLES
• PATIOS
• TOURBE
• HAIES
• PLANTATIONS
• TROTTOIRS EN CIMENT ET DORMANTS
• DÉCHAUMEUSE À DOMICILE
• ABATTAGE D'ARBRES ET ÉMONDAGE
659-0236
POUR RENSEIGNEMENTS: CLAUDE LAFRANCE

LOU-TEC
33, Route 132, Delson 632-8135
ÉCHAFAUDS
• CONTRACTEUR
• INDUSTRIE
• JARDINAGE
• BRICOLAGE
• PARTY
PLUS DE 1001 ITEMS
SUCC.: LOCATION D'OUTILS BROSSARD INC.

PROTECTEUR D'ASPHALTE
(Produit industriel)
REVÊTEMENT SOUS PRESSION
N.D.P. Inc.
Application professionnelle
Estimation gratuite
632-5865
• Protecteur sous pression pour pavé d'asphalte
• Peinture sous pression pour bâtiments et édifices
• Protection de couverture
• Aussi réparations mineurs d'asphalte

La piste cyclable de la voie maritime ouverte depuis samedi dernier

Bonne nouvelle pour les utilisateurs de la piste cyclable de la Voie maritime du Saint-Laurent. Cette piste cyclable, longue de 13 kilomètres, est à nouveau ouverte au grand public depuis samedi dernier.

Rappellons qu'à la suite des coupures imposées au ministère de l'Environnement, Parcs Canada était menacé de ne plus assumer la gestion de cette piste. Des pourparlers avaient

Normand Laberge

même été entrepris avec d'autres organismes gouvernementaux et para-gouvernementaux pour en assurer la relève.

«Parcs Canada assumera encore une fois cette année la gestion de la piste cyclable, nous a assuré le député fédéral du comté de Laprairie, Fernand Jourdenais. Quant à l'an prochain, il est d'ores et déjà assuré que cela ne sera plus cet organisme gouvernemental. «Plusieurs possibilités s'ouvrent à nous. Par exemple, un organisme privé de la Rive-Sud pourrait en prendre la relève. Et pourquoi pas, les gestionnaires de cette piste pourraient bien être recrutés dans le cadre de nos programmes d'emplois Défi» a-t-il ajouté.

Gérée par Parcs Canada depuis 1976, cette piste cyclable qui relie l'écluse de Saint-Lambert et le parc de Saint-Catherine, coûte annuellement entre 50 000$ et 60 000$ à l'organisme gouvernemental dont la vocation première est la conservation de biens et lieux historiques.

La location du terrain se chiffre à une centaine de dollars mais il faut compter sur l'embauche de deux gardiens, l'un à l'entrée de la piste et l'autre le long de la piste pour assurer la sécurité des utilisateurs.

Donc, bonne nouvelle pour les 150 000 utilisateurs de cette piste cyclable. Sortez vos bécanes et bonne route.

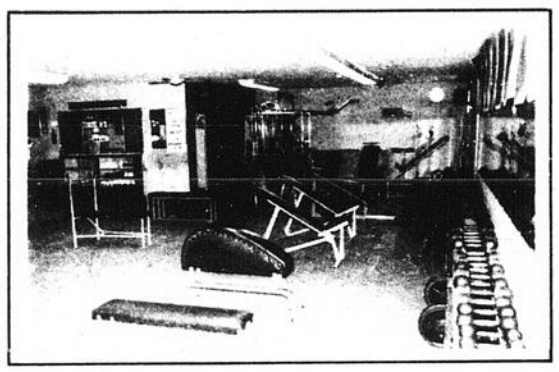


GG gym LAPRAIRIE ENR.

Conditionnement physique, pré-sport et musculation pour l'homme et pour la femme.

SUPER SPÉCIAL

	Homme	Fem./Étu.	Couple
3 mois	75$	65$	115$
1 AN	220$	200$	350$



Pour un temps limité!

GG gym LAPRAIRIE **vous offre:**

- **Entraîneurs compétents, qualifiés et expérimentés**
- **Programme d'entraînement personnalisé**
- **Équipement spécialisé complet**
- **Bar de santé**

Que vous désirez raffermir, affiner, muscler ou compléter tout autre sport que vous pratiquez déjà. Gym Laprairie est là pour répondre à tous vos besoins.

Venez nous rencontrer au:

235, Notre-Dame, La Prairie

PROPRIÉTAIRES:
MICHEL ET DIANE LEFEBVRE

659-6375

Meilleur roulement à prix d'aubaine

C'est le temps idéal de vous procurer des amortisseurs et des jambes de force à gaz Monroe. Mais dépêchez-vous, car notre offre de durée limitée se termine le 31 mai 1986.*

avec MONROE



OFFRE D'ESSAI DE 60 JOURS!

Si vous n'êtes pas convaincu après 60 jours que les amortisseurs et jambes de force à gaz Monroe* vous procurent le meilleur roulement jamais obtenu, Monroe* les remplacera sans frais par tout amortisseur de prix comparable. Voyez votre détaillant pour plus de détails.

Monroe Auto Equipment Division de Tenneco Canada Inc
* Marque de commerce de Monroe Auto Equipment U.I.

+ Rabais sur le prix de détail suggéré du fabricant
Les prix peuvent varier selon les régions.

SILENCIEUX EXPRESS INC.

175 Boul. Taschereau
Laprairie
659-1209

LE CANADA VOYAGE *mieux* SUR DES MONROE*

"Consumers glass" de Candiac ouvre ses portes au public

Dans le but de mieux faire connaître l'industrie du verre, sa fabrication ainsi que l'importance du recyclage, dans ce domaine, la compagnie Consumers glass de Candiac ouvre ses portes à ses employés, leur famille, leurs amis ainsi qu'à toute la population de la région, le premier juin prochain de 10 heures à 16h30.

Fait à souligner, il est recommandé de porter des souliers de marche (genre espadrilles) lors de la visite de l'usine. Il est, de plus, interdit de prendre des photos à l'intérieur.

La compagnie Consumers glass est située au 85 Montcalm à Candiac. Pour de plus amples informations sur cette journée spéciale, il suffit de communiquer avec M. Pierre St-Jean au 659-5411, poste 2022.



BOUCHERIE CARMEN inc.

506 rue Ste-Rose, La Prairie

659-3320

Pour du boeuf de qualité

Toujours le #1 de la Rive-Sud

TOURNEDOS
,99 chacun

BOEUF À RAGOÛT
1,99 lb

BIFTECK délicatisé
2,87 lb

BIFTECK DE RONDE
désossé - tranche entière



4,37 kg **1,98** lb

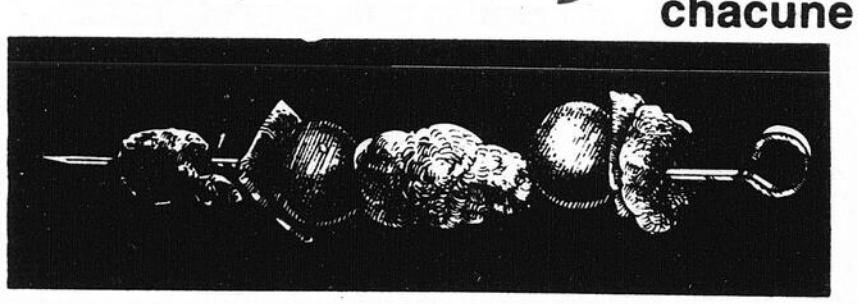
BIFTECK D'ALOYAU OU CÔTE D'ALOYAU



6,59 kg **2,99** lb

RÔTI DU ROI
2,49 lb

BROCHETTES DE BOEUF OU DE PORC
1,49 chacune



Boeuf à brochettes (partie du Boston)	2,49 lb
Tranche de porc frais pour B.B.Q.	1,69 lb
Jambon cuit extra-maigre	1,59 lb
Saucisses à hot-dog (paquet de 500 g)	0,69 lb

BOEUF HACHÉ
Frais, ordinaire

1,92 kg **0,87** lb

BIFTECK DE SURLONGE



6,37 kg **2,89** lb

"BIFTECK OU ROSBIF" DE POINTE DE SURLONGE



4,89 kg **2,19** lb

RIB COMPLET
Comprenant Rib Steak, boeuf haché, boeuf en cubes
Cat. C-1 ou D-1

1,29 lb

BLOC DE BOEUF
Cat. C-1 ou D-1
Pour boeuf haché extra-maigre
Env. 50 à 60 lb

3,28 kg **1,49** lb



RÔTIS FRANÇAIS
6,33 kg **2,87** lb

BOSTON COMPLET
4,37 kg

1,98 lb

PEPPERONI À PIZZA
1,89 lb

BOEUF FUMÉ
(Smoked Meat)

6,55 kg **2,97** lb

BOÎTES DE BACON
(11 lb)



1,19 lb

ESCALOPES DE VEAU
8,77 kg

3,98 lb

Tout notre boeuf a été inspecté et approuvé par le gouvernement fédéral, et tout notre boeuf est du boeuf de l'ouest de qualité vieilli à point.

- Facilité de stationnement
- Spéciaux en vigueur du 20 au 24 mai 1986.
- Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
- Easy parking
- We reserve the right to limit quantites.
- Special effective from May 20th to May 24th 1986.

20

Un nouveau club touristique pour la Montérégie

En collaboration avec Tourisme Québec, l'Association Touristique Régionale de la Montérégie vient de publier son Guide touristique, édition 1986.

Ce guide touristique se veut l'outil de référence essentiel pour le visiteur qui désire découvrir la Montérégie. Imprimé à 130 000 exemplaires (français-anglais), son contenu de 96 pages est agrémenté de cartes géographiques représentant les différents secteurs de la région. Une quarantaine de magnifiques photos couleurs viennent s'y rajouter.

A l'aide de trois circuits différents, les visiteurs pourront se familiariser avec les particularités de la région et découvrir ses nombreux attraits. On y indique le kilométrage à parcourir dans chacun des cas, ainsi que l'information pertinente sur chacun des sites suggérés, complété par un système de renvoi à la carte géographique appropriée.

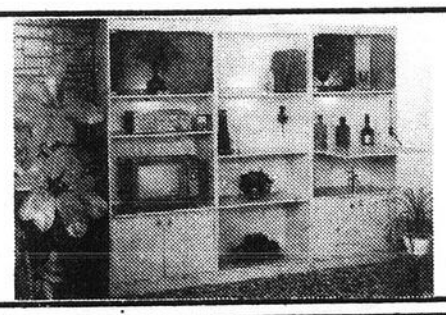
Le circuit «Au fil de l'eau», propose une randonnée des secteurs du Sud-Ouest et de la Rive-Sud, tandis que le circuit intitulé «La vallée-jardin» couvre le territoire de la Vallée du Richelieu, de Sorel au lac Champlain. Le troisième circuit soit, «De la culture à loisir» traite particulièrement des secteurs Yamaska et des Cantons.

Pour planifier votre séjour dans la région, la section «Activités et attraits» vous présente une foule d'informations sous différents thèmes: le patrimoine culinaire, les musées et sites historiques, les théâtres, les croisières, les activités familiales, les centres d'interprétation de la nature et un calendrier d'événements qui vous indiquera les dates à retenir.

De plus, différents tableaux thématiques vous renseigneront sur les sports d'hiver, le nautisme, le golf, l'hébergement en milieu rural, les hôtels-motels ainsi que le camping.

On peut se procurer le guide gratuitement, en téléphonant ou en écrivant au bureau de l'Association Touristique Régionale de la Montérégie, 1566, rue Bourgogne, Chambly, Qc J3L 1Y7, au numéro (514) 658-4232.

ACHETEZ MAINTENANT ET NE PAYEZ QU'EN AOÛT '86
– SANS FRAIS –
(non applicable sur spéciaux annoncés)



Bibliothèque de 3 unités
"peut différer de la photo"
Choix de couleurs
Rég.: $995.00
SPÉCIAL
$495



Superbe salon modulaire
5 mcx
Tissu velours.
Rég.: $895.00
SPÉCIAL
$495



ELRAN
Sofa, chaise inclinable
Rég.: 1995$
SPÉCIAL:
1395$

Futurs mariés meublez 3 appartements 13 mcx $1495.00

LA MEUBLERIE
1000 GEORGES-GAGNÉ, DELSON, PLAZA DELSON 632-8920

AVIS

Veuillez prendre note que notre clinique sera fermée du 19 au 25 mai pour période de vacances.

Nous vous remercions de votre compréhension

Dr Réjean Chatelois



RÉJEAN CHATELOIS DC
CLINIQUE CHIROPRATIQUE STE-CATHERINE
1110 Union, Ste-Catherine
Ouverte du lundi au samedi
638-1244
Avec ou sans rendez-vous

association des chiropraticiens du québec

Super Décor
vous propose ses rêves en dentelle



PROFITEZ DE NOS SPECIAUX!

NOUVEAU
DENTELLE MORPHÉE ET KOROLEFF DE FRANCE
TAPIS PRÉLART CÉRAMIQUE

CADRES 25%

LIT DE BRASS

HORIZONTAUX jusqu'à **40%**

VERTICAUX jusqu'à **70%**

COLLECTION
papier peint - Tissu: rideau, draperie, couvre-lit, douillette

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE
Super Décor 638-1614
(Centre d'achats du Steinberg)
1000 Georges-Gagné, Plaza Delson

Grâce au programme Bourses d'affaires

65 jeunes obtiennent de l'aide financière et technique sur la Montérégie

Dans le cadre de la Semaine de l'Industrie, le ministère de l'Industrie et du Commerce, la Société de développement industriel, et les caisses populaires du secteur St-Jean se sont associés pour souligner les excellents résultats du programme «Bourses d'Affaires» pour la Montérégie.

M. Daniel Johnson, ministre de l'Industrie et du Commerce, conférencier-invité a souligné le rôle important des jeunes entrepreneurs dans le développement économique du Québec.

Le programme «Bourses d'Affaires» a permis à plus de 65 jeunes entrepreneurs d'obtenir de l'aide financière et technique pour le territoire de la Montérégie. Le programme permet aux nouveaux diplômés de démarrer leur nouvelle entreprise ou de devenir partenaire dans une entreprise qui existe déjà. Les jeunes boursiers se sont partagés également entre les deux volets, promoteurs et partenaires.

Le directeur du ministère de l'Industrie et du Commerce de la Montérégie, M. Jacques Doyon s'est dit heureux du haut taux de réussite du programme «Bourse d'Affaires» du dynamisme des nouveaux diplômés, de la participation d'un parrain, gestionnaire d'expérience qui agit comme personne-ressource pour aider à démontrer la rentabilité du projet qui donne des conseils et son appui.

Il faut noter également que ce sont les équipes du ministère en région qui reçoivent et évaluent la pertinence des projets. Ce sont des spécialistes qui connaissent la région, les entreprises, le marché et qui sont les mieux placés pour aider les jeunes entrepreneurs à préparer ou modifier leurs projets. Pour tout renseignement sur le programme «Bourses d'Affaires», M.I.C. Longueuil (514) 651-8011.

Les élèves de la Magdeleine coureront dans les rues de Laprairie

C'est le 28 mai prochain, à 10:00 hres a.m., que les élèves, garçons et filles de sec., IV de la Magdeleine, vont parcourir la distance de 3 km dans les rues de LaPrairie. Le départ se fera sur la rue St-José et le parcours empruntera ensuite les rues; White, Roullier, Lavoie, DeBussy, Desjardins, Longtin, Ste-Elizabeth et St-José.

Cette course occasionnera certains dérangements et un retard de la circulation. Nous souhaitons dont la collaboration des citoyens de ce quartier pour assurer le bon déroulement de ce mini-marathon. Pour une question de sécurité, nous aimerions que les chiens soient tenus en laisse, car plus de 600 élèves participeront à cette course.

Vous êtes bien sûr invités à les encourager. C'est un rendez-vous; le mercredi 28, à 10:00 hres!

Les professeurs d'éducation physique de sec. IV de la Magdeleine.

Charles Lemoyne ouvre ses portes

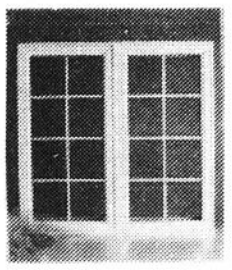
C'est le Dimanche 25 mai que l'hôpital Charles Lemoyne ouvrira ses portes au public afin de permettre à la population d'en visiter les principaux services.

Une visites guidée d'une durée de 90 minutes vous fera visiter la salle d'accouchement, la salle d'opération, la salle d'échographie, les laboratoires et le scannographe.

Vous n'avez qu'à vous présenter à l'entrée principale de l'hôpital au 121 boul. Taschereau entre midi et 16:00 hres.



ST-CONSTANT ALUMINIUM INC.
Vente et Installation



DISTRIBUTEUR
- Porte d'acier Stanley
- Fenêtre à battants
- Bo-Window
- Porte patio
- Porte d'aluminium
- Revêtement Kaycan
- Gouttière sans joint
- Réparation de moustiquaire

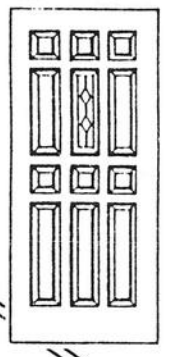
VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE
213 A, ST-PIERRE ST-CONSTANT
(voisin de Voyages Rive-Sud)

Confiez-nous votre installation. Notre travail est GARANTI.

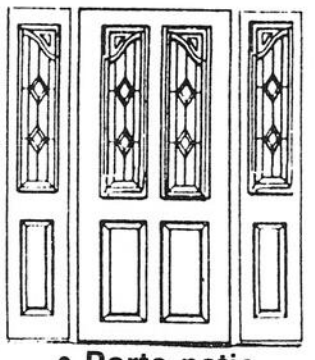
ESTIMATION GRATUITE
632-7484
C. Morvan, prop.

Pour des travaux bien faits, faites confiance au
SPÉCIALISTE en ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

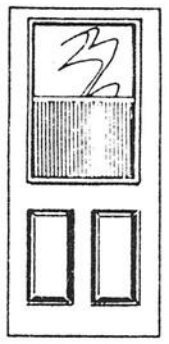
PORTES D'ACIER (ISOLÉE)



- ISOLÉE À L'URÉTHANE R-14.5
- DOUBLE COUPE-FROID MAGNÉTIQUES



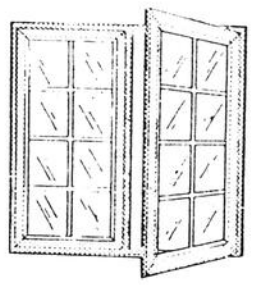
CHOIX DE PLUS DE 100 MODÈLES



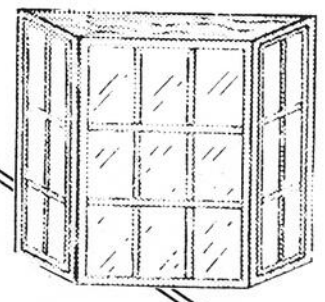
- Plus de 25 couleurs
- Cadre recouvert
- Seuil de métal

GARANTIE CONTRE LES INFILTRATIONS D'AIR

FENÊTRES



À BATTANT
COULISSANTE
GUILLOTINE
EN BAIE



ISOLATION

Si votre résidence est trop chaude l'été et trop froide l'hiver, vous pouvez économiser sur vos coûts de chauffage

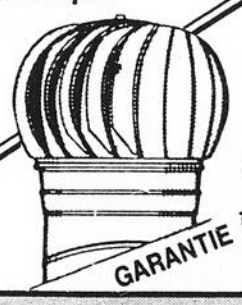


- Porte patio
- Porte de garage en acier

PLAN BUDGÉTAIRE
14¾ %
(si accepté)

- Fibre cellulosique
- Uréthane

VENTILATION
TURBINE ou AIRCO
(contrôlé par humidistat)



GARANTIE À VIE

ÉLIMINEZ:
- Chaleur au grenier
- Sous-sol trop humide
- Condensation
- Buée dans vos fenêtres

INSTALLATION P.L. RIVE-SUD

CHAQUE UNITÉ DE PORTE ET FENÊTRE EST FABRIQUÉE SUR MESURE ET INSTALLÉE PAR NOS PROFESSIONNELS. PAS DE SOUS-CONTRACTANT.

ESTIMATION GRATUITE
632-2872
445-9577

246, St-Régis, St-Constant ← Salle de montre

MasterCard VISA

BOUTIQUE Collection PEERLESS MD

Vente Anniversaire

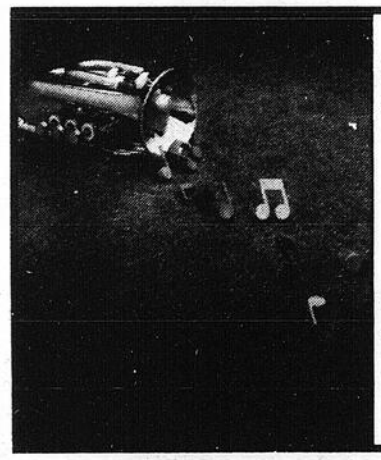
TAPIS

* La vente se termine le 24 mai '86



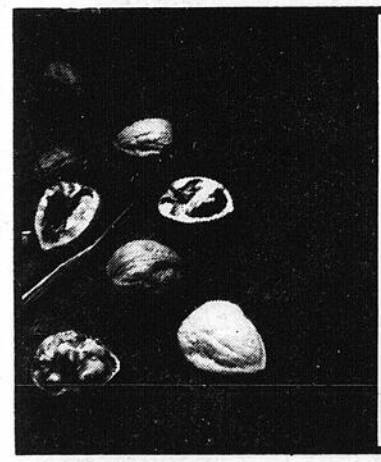
CABANA
- 100% nylon
- 9 couleurs
- Scothguard
- Garantie 5 ans
- Rendement excellent
- Vaste gamme de couleurs ravissantes
- Doux au toucher
- Excellente qualité

Rég.: $18,95 v.c.
Notre prix: $13,95 v.c.



SATINÉE
- Polyester
- Fini velours spécial
- Polyester Fortrel
- Traitement Scotchgard
- Embellit n'importe quel décor

Rég.: $18,95 v.c.
Notre prix: $13,95 v.c.
Protège-tapis Scotchgard Carpet Protector



Maxi Suede
- 27 couleurs unies en vogue
- Traitement Scotchgard
- Traitement Sanitized
- Garantie exclusive de 5 ans contre l'usure
- Un Saxony d'aspect velours, superbement doux au toucher

Rég.: $24,95 v.c.
Notre prix: $18,95 v.c.
Sanitized
Protège-tapis Scotchgard Carpet Protector

Le Centre de Décoration le plus complet de la Rive-Sud

DECORMAT

534, Chemin St-Jean
La Prairie
659-1843

Conseiller en Décoration
Service à domicile

La Mag Express

Critique de la pièce «La déprime»

Les temps vous dépriment?

Voyez «La déprime»

La masse québécoise, quelle société étrange! On y retrouve de tout: le sexisme et le féminisme, l'ancienne et la nouvelle génération, etc... Ces divergences entraînent souvent des conflits, mais des conflits «comiques».

«La Déprime», écrite par Julie Vincent, Denis Bouchard, Rémy Gérard et Raymond Legault, souligne fortement ces différences et conflits. Les auteurs n'ont rien oublié; cette pièce démontre vraiment ce que sont les québécois en général.

Depuis près de quinze ans, l'Option-Théâtre présente un fameux spectacle sur les planches de l'auditorium de La Magdeleine. Cette année, c'est donc dans la pièce humoristique «La Déprime» que les étudiants ont pu admirer 24 jeunes acteurs et actrices de talent, tous de la polyvalente.

La pièce a déjà été interprétée par des comédiens professionnels. Étant donné la qualité de ces représentations, ce fut un grand défi pour l'Option-Théâtre que de re-produire une comédie qui a fait rire des milliers de québécois. Et ils ont réussi.

Le texte est écrit dans le langage typiquement populaire au Québec. Grâce à cette forme d'expression, on a assisté à un rapide engoûement du public car chaque spectateur se retrouvait sur la scène par l'entremise des comédiens.

Quant à l'action, elle se déroule dans la salle d'attente d'une station d'autobus. Décor très bien choisi pour l'idée principale de la pièce: c'est l'un des endroits les plus fréquentés et achalandés. Costumes aussi bien choisis mais un peu ternes. Cependant, tous les décors et costumes étaient confiés à Richard Lamarche et à tous les autres membres de l'Option-Théâtre.

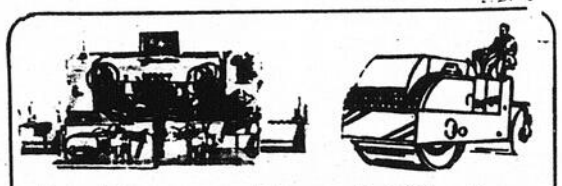
Pour leur part, les comédiens étaient excellents. Leur interprétation était si convaincante que le public a rapidement été intéressé à la pièce. Qui donc ne s'est pas exclaffé à la rencontre d'Alphonse Légaré (Richard Lamarche) et de Marie Lemieux (Caroline Dubois)? Qui n'a pas ri des causes résultant du retard de Mme Lemieux (Sylvie Daoust), du mariage de Paul-Edmond Gagnon (Charles Godbout) et des interventions de Columba (Geneviève Rousseau)? Tous les étudiants ont fait un admirable travail. Félicitations!

Au début des représentations, une chorégraphie de Julie Boyer était exécutée par les acteurs. Façon originale de concentrer les spectateurs à la scène.

Une seule chose a pu déplaire. Parfois, les comédiens parlaient aux décors... Ils donnaient dos au public et par le fait même, ce dernier ne suivait plus les dialogues. Détail anodin qui peut agacer un public averti.

En conclusion, on peut dire que les étudiants ont passé d'excellents moments à l'auditorium. Plusieurs, à la sortie n'en revenaient pas de la qualité offerte par les comédiens. Chapeau aux participants car ils ont sauvé des étudiants de la déprime par «La Déprime».

Lucie Adam,
Journalisme



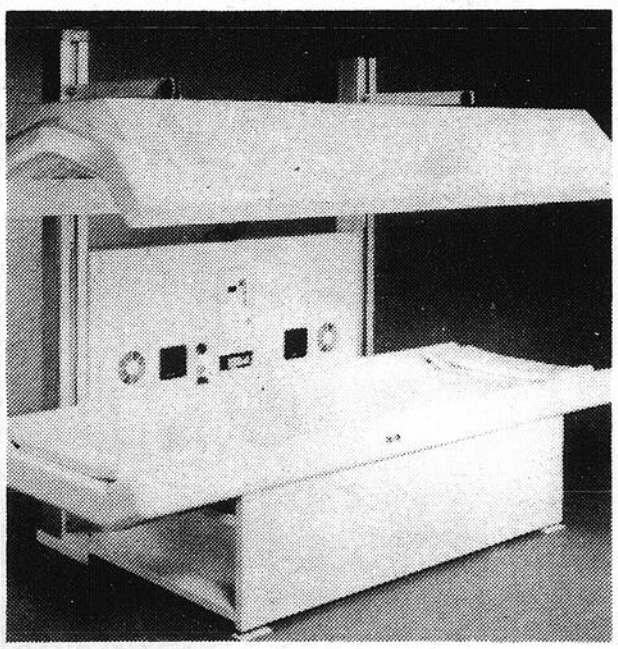
Le Pavage Royal City Inc

SPÉCIALISTE DU PAVAGE D'ASPHALTE
COMMERCIAL & RÉSIDENTIEL
L'asphalte sera posée avec une machine électronique
ESTIMATION GRATUITE - OUVRAGE GARANTI
Joe Tallarita, prop.
Avant de commander ailleurs contactez moi pour voir
UN TRAVAIL PROFESSIONNEL ET LE MEILLEUR PRIX

327-9162 - 327-9165

Station Soleil Rive Sud

Clinique de bronzage



SPÉCIAL D'ÉTÉ

1 PRIX

(Du 1 juin au 31 août '86)

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

CENTRE D'ACHATS ST-CONSTANT
113 St-Pierre,
St-Constant
(Voisin de UNIPRIX)

638-3377

Les publications du Québec disponibles à Saint-Lambert

Les Publications du Québec et la librairie Le Fureteur sont heureuses d'annoncer l'ouverture officielle de la concession de Les Publications du Québec à Saint-Lambert.

Cette association de Les Publications du Québec avec un libraire privé permet maintenant de rendre plus accessibles aux gens de la région de Saint-Lambert, Longueuil et Candiac, les différentes publications gouvernementales.

Ainsi, la librairie Le Fureteur offre au public de la région plus de trois cents titres des publications gouvernementales les plus en demande. Ces titres traitent de sujets aussi variés que: la santé, la culture, la nature, la construction, la famille, l'économie et de nombreuses publications officielles, notamment des lois, des règlements, la Gazette officielle du Québec, etc.

La directrice générale des publications gouvernementales, Mme Louise Pagé et le président directeur, M. Yves Guillet de la librairie le Fureteur, profitent de cette occasion pour souligner le rôle du concessionnaire dans l'accès à l'information gouvernementale.

Club optimiste de La Prairie

Autoroute payante

Avis public est donné à la population de La Prairie, que samedi le 24 mai 1986, se tiendra une autoroute payante dans les limites de la Ville de La Prairie et que les recettes de cette journée seront distribuées à différents organismes de La Prairie.

Nous comptons sur votre grande générosité afin d'aider la jeunesse de La Prairie à mieux s'organiser et par le fait même, à diminuer la délinquance.

Nous comptons sur vous, soyez optimistes.

Aurel-Jean Desjardins
Président de
l'autoroute payante

gédéonades



Le M.L.M. ...

Ben ça parle au peau d'chien.. On aura tout vu...

Je cherchais le comble de la follerie.. ben je pense que je l'ai trouvé...

Encore sur la gazette, on sait ben; tu trouves tout sur la gazette...

Moi, je pensais que c'était une farce, mais il paraît que non. Il y en a qui prennent ça au sérieux... Pis il y a rien de plus drôle qu'une follerie qui est prise au sérieux...

Aux États, là, il y a des créatures fâchées ben dur qui ont fondé un parti... Elles appelent ça le «Mouvement de libération des femmes»... C'est à croire qu'elles sont toutes en prison par là-bas!

Pis d'après ce que j'ai pu lire entre leurs lignes, les bonnes femmes sont tannées de voir les mâles au pouvoir... À l'avenir elles veulent porter les culottes toutes seules.....

Plus que ça, elles menacent de nous refuser le sacrement tous les soirs! Elles savent pas ce qu'elles perdent!

Pis c'est pas tout: c'est elles qui vont gouverner... Avez-vous déjà vu pire, vous autres?...

Elles sont prêtes à lâcher la maison, le ménage, les coches, les chaudrons pis les enfants, pis à prendre notre place partout...

Je vas vous dire ben franchement, moi, personnellement, ça me fait rien: j'ai toujours aimé ça des créatures un peu partout... Mais si elle sacrent toutes le camp de la maison, quoi c'est qu'on va faire, nous autres, les hommes?... Il nou reste pus rien qu'à nous mettre une jupe pis à apprendre la cuisine au plus sacrant...

Ou ben non... il y a mieux que ça... Je pense à une affaire tout d'un coup, là... On va se fonder un parti nous autres itou... On va l'appeler le «Mouvement de libération des mâles.»

Pis savez-vous qui ce qu'on va élire comme chef?...
Michel Girouard, peau d'chien!!!

Le père Gédéon

cultivateur,
maître-chantre,
maire de Saint-Gérard-de-Beauce
depuis 1946.

Chez GRAVEL, ON EST IMBATTABLE!

TAUX de FINANCEMENT

FIRENZA
CAMARO
CELEBRITY (4 CYL.)
CIERA (4 CYL.)
CUTLASS Supreme
et PICKUPS "S" 86

9,9% 36 mois*

10,9% 48 mois*

CHEVETTE 86

7,8% 36 mois*

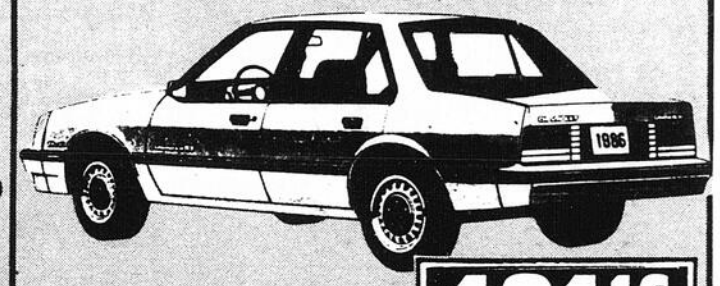
8,8% 48 mois*

FIRENZA '86



212.82 PAR MOIS*

CAVALIER '86



181.16 PAR MOIS*

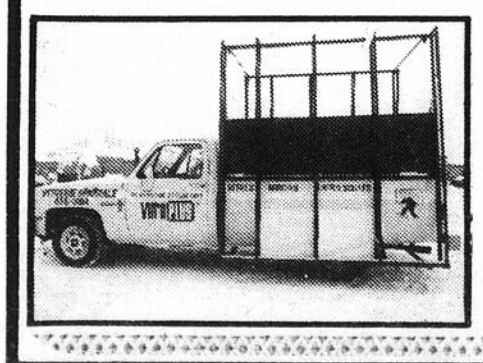
* Transport et options en sus, location 48 mois, si crédit accepté.

466-2233

5900 Marie-Victorin, Route 132, (pont Champlain) Brossard

VITRERIE GÉNÉRALE

VITROPLUS INC



- Vitres
- Miroirs
- Réparations
- Vitrines
- Dessus de meubles
- Miroirs muraux
- Vitres de foyer
- Verre laminé
- Plexiglass
- Portes garde-robe en miroir

92 ST-PIERRE ST-CONSTANT 638-0184

Venez admirer notre superbe collection de miroirs exclusifs dans notre salle de montre!

HEURES D'OUVERTURES:
Lun-Ven: 8h00 à 17h30
Samedi: 9h00 à 15h00

VISA MasterCard

20

LE VRAI MANUFACTURIER DE STORES

SERVICE À DOMICILE GRATUIT: 670-3324

SERVICE À DOMICILE GRATUIT

670-3324

COMPAREZ • LE SERVICE • LA QUALITÉ • LES PRIX

FABRIQUÉ SELON VOS MESURES

EN 30 MINUTES

Plus de $1,000,000 de stores verticaux à écouler

SUPER VERTICAL — 15 COULEURS

VINYLE 75x84 64.95$

SUPER VERTICAL

TISSUS 75x84 89.95$

SUPER VERTICAL — 20 COULEURS

ALUMINIUM 75x84 109.95$

MICRO HORIZONTAL VINYLE 100% — 6 COULEURS

— PROMOTION —

42 x 45 $29.95 IVOIRE

Quantité limitée

PATRON GRATUIT

Achetez un patron au prix courant et obtenez-en un autre de même valeur.

STYLE - BUTTERICK - SIMPLICITY - BURDA

Sur présentation de ce coupon

NOUS HONORONS LES COUPONS DE NOS COMPÉTITEURS

Limite d'un coupon par client

DU 20 AU 27 MAI '86

TOILES DE FENÊTRES AU MEILLEUR PRIX

DRACO

27'' à 96'' en stock

DRAPERIES·TISSUS PARENT

700 ouest, CURÉ-POIRIER

LONGUEUIL 670-3324

ÉTABLI DEPUIS 1967

DÉCORATRICE DIPLÔMÉE

NOUS FABRIQUONS DANS NOS ATELIERS PLUS DE 27 EMPLOYÉS À VOTRE SERVICE

PLUS DE $1,000,000 DE STORES VERTICAUX À ÉCOULER

NOUVEAU: DÉCORATRICE DIPLÔMÉE

Entre femmes

Le 28 mai: Assemblée générale à la mère Schtroumph

L'Agence de garde en milieu familial La Mère Schtroumph, tiendra son assemblée générale annuelle de tous ses membres, mercredi, le 28 mai 1986, à 19:30 heures, au Centre Communautaire, 80, rue Brodeur, St-Constant.

Lors de cette assemblée, seront présentés: le bilan financier, le rapport des officiers ainsi que le rapport des activités, adoption de certains règlements et l'élection des nouveaux membres du Conseil d'administration.

De plus, au cours de la soirée, un diaporama intitulé «Les règles du jeu» sera présenté aux membres; dans le but de les sensibiliser sur le rôle et les pouvoirs du Conseil d'administration.

Nous vous invitons donc, tous les membres de l'Agence La Mère Schtroumph, c'est-à-dire les parents des enfants qui sont gardés au sein de l'Agence ainsi que les responsables de famille de garde, à venir assister à cette assemblée générale et comptons beaucoup sur leur participation pour que se déroule avec succès cette dite assemblée. Pour informations communiquez avec Josée Monastesse au 638-2572.

Cercle de fermières St-Rémi

Avis, s.v.p. rapportez les billets du tirage de Fermières pour exposition artisanale vendus ou non à Jacqueline Hamelin ou Hélène Sicard pour le 20 mai.

Relationniste
Jeanne Lefrançois

ÉQUITATION

CHEVAUX À LOUER

Venez visiter le plus grand ranch du Québec.

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE de 9h00 à 21h00

Sentier boisé entretenu passant dans un petit village inspiré de l'ouest avec cantine et boutique western.

— Montures pour tous les goûts.
— Prix spécial pour groupes.

659-9295

RANCH POCO
7A Rang St-Claude, St-Philippe
(À 10 minutes de La Prairie)

BOUCHERIE LE BARON

NOUS FAISONS LES CRETONS ET LA SAUCE À SPAGHETTI EN MAGASIN!

STEAK «BOSTON» 6,35lb 13,98kg

STEAK «SURLONGE» 4,22lb 9,29kg

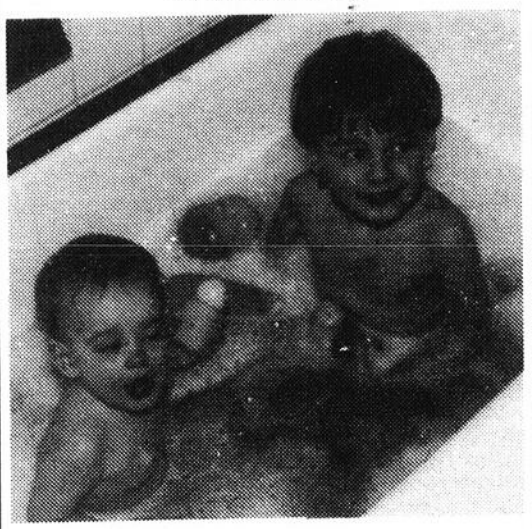
FILET MIGNON de PORC 4,77lb 10,49kg

Brochettes de porc marinées 12,88 kg	5,85 lb
Foie de veau 10,89 kg	4,95 lb
Bacon tranché 4,39 kg	2,00 lb
Croquettes de poulet Paquet de 8	1,79 ch.
Sauce à poudre «Coq d'Or» 400 ml.	0,69 ch.

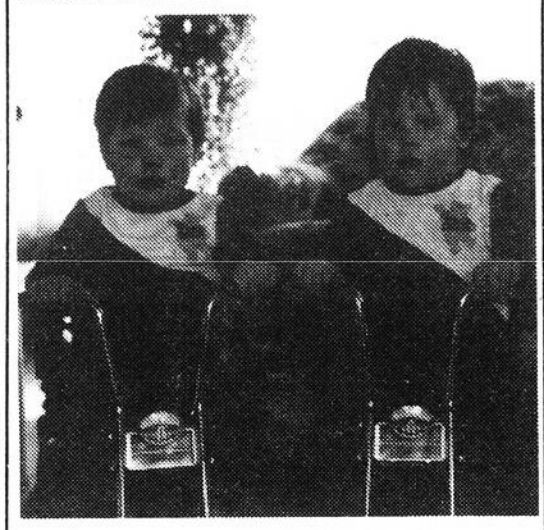
52, PRINCE, ST-CONSTANT
632-7220
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités jusqu'à épuisement de la marchandise

POUR NE PAS ÊTRE DÉÇU
Réservez à l'avance.

Les bébés de la semaine



Allo! Je me nomme Sonia et j'ai 2 1/2 ans. J'aime bien m'amuser dans le bain avec ma petite soeur Vanessa qui a 13 mois. J'habite à St-Constant. Mon Papa Normand travaille chez Provigo comme gérant dépt. et maman Joelle court après nous toute la journée. Grosses bises à grand-maman et grand-papa Lauzon et aussi à Bernie.



Bonjour, je m'appelle Francis Lepage et mon frère, Patrice. Dans quelques mois, nous aurons 2 ans. Notre papa travaille à St-Hubert pour Mr Fissure, maman s'occupe de nous et de notre grand frère Erik. Bonjour à grands-parents Serres et St-Édouard.

Assemblée générale du Centre Régionale de Dépannage Kateri

Vous êtes convoqués à l'assemblée générale annuelle du Centre régional de Dépannage Kateri Inc. qui aura lieu au:

663, boul. Ste-Elisabeth, Laprairie, Que., lundi le 26 mai 1986, à 19h30.

Ordre du jour: 1. Ouverture de l'assemblée; 2. Nomination du president d'assemblée; 3. Lecture et adoption de l'ordre du jour; 4. Mot de bienvenue; 5. Rapport d'activités 1985; 6. Orientations 1986-87; 7. Bilan financier; 8. Election au Conseil d'administration; 9. Levée de l'assemblée.

L'Équipe du Salon Gilles Campbell

COIFFURE pour HOMMES et FEMMES

VOUS OFFRENT UN SPÉCIAL DE

PERMANENTE

$34.00 • tout compris

du 20 au 28 mai '86

Le salon de la coiffure pour toute la famille

Prop. Nicole Bernier

256, boul. Ste-Élisabeth, La Prairie 659-6472

INFO CHEVELURE



GINETTE MARCOTTE

COLLABORATION SPÉCIALE

QUESTION:

J'ai appliqué du hennè sur mes cheveux qui sont brun foncé et il en résulte que les pointes sont devenues plus foncées que la racine.

Marie-Josée
de Candiac

D'abord, le henné est une poudre colorante qui vient du Moyen Orient. Cette teinture colore les cheveux sans changer la pigmentation naturelle, donc fini les repousses disgracieuses.

Le henné s'applique sur un cheveu naturel, il donne des reflets dorés, cuivrés ou acajou. Ces effets sont ravissants et ils ont pour effet de revitaliser les cheveux. Mais attention à celles qui ont les cheveux blancs, gris ou blonds très pâles, parce que votre chevelure pourrait devenir couleur poil de carotte.

Il y a des précautions à prendre quand on applique le henné. Pour répondre à Marie-Josée, d'abord le henné s'applique sur les cheveux lavés et asséchés. Par contre, si vous avez les pointes qui sont sèches ou permanentées, c'est sûrement pour cette raison que les pointes sont devenues plus foncées. La prochaine fois, mettez un peu d'huile de vison pour protéger les pointes, cela empêchera le henné de pénétrer à la profondeur de la pointe et ainsi le résultat sera plus satisfaisant. Rincez-les complètement et terminez par un shampooing doux.

Comité féminin des chevaliers de colomb St-Rémi

Les 24-25 mai, vous êtes cordialement invités à l'exposition des artistes-peintres de la région au Centre communautaire St-Rémi Inc., samedi de 14h à 17h et dimanche de 10h à 17h.

Le mot du Curateur public du Québec (29)

Protection de l'incapable (suite)

Qui recommande habituellement un régime de protection pour l'incapable? Le plus souvent, c'est le médecin de famille qui, ayant constaté des troubles de comportement, demandera un examen psychiatrique, lequel peut éventuellement entraîner l'émission d'un certificat d'incapacité. Il peut aussi arriver que cet examen soit pratiqué à la suite de circonstances fortuites: accident ou maladie ayant demandé une consultation de médecine générale dans un hôpital ou encore parce que le médecin traitant a constaté des signes qui lui font recommander un examen psychiatrique.

Si le psychiatre décide que le malade doit être placé sous la protection du Curateur public, il rédige un certificat d'incapacité. Ce certificat est ensuite contresigné par le Directeur des services professionnels puis transmis au Curateur public. L'hôpital prévient alors la famille que l'incapable est placé sous la protection du Curateur public.

Il convient de noter qu'il n'existe pas d'obligation de subir un examen psychiatrique, à moins d'une ordonnance du Tribunal. Un individu ne peut donc être déclaré incapable sans cet examen.

On ne saurait trop conseiller à une personne présentant des troubles de comportement de se livrer à un examen psychiatrique dans son propre intérêt et celui de ses proches.

Le Curateur public invite le lecteur à lui écrire au «Mot du Curateur public», Le Curateur public du Québec, case postale 710, Montréal (Québec) H4Z 1J9 pour tout renseignement complémentaire.

DEPUIS 40 ANS AU SERVICE DE LA COMMUNAUTÉ

Pré-maternelle

Atelier des coccinelles à Candiac

Inscription lundi 2 juin, 9:00 à 20:00. Coût: 25$.

Endroit École Jean Leman, 4 rue Champagne, Candiac (local 202).

Age requis: Pucerons (3 ans avant le 1er avril 86). 2 demi-journées/semaine. Coût: 42$/mois.

Coccinelles (4 ans avant le 1er octobre 86): 3 demi-journées/semaine. Coût: 58$/mois. 2 demi-journées/semaine. Coût: 42$/mois.

Durée des activités: Septembre à mai inclusivement. A.M. 9:00 à 11:00; P.M. 13:00 à 15:00.

Informations: Francine Marceau 659-3458 ou Diane Messier 1-347-0602.

Choeur de Kateri

Ceci est pour vous rappeler que dimanche le 25 mai au sous-sol de l'église de Ste-Catherine aura lieu de 9:00 à 14:00 un déjeuner au profits du Choeur de Kateri. Il y aura fèves au lard, assiettes froides, desserts, surprise et tirage. Venez nous rencontrer et encourager votre chorale.

Monique Vendette, publiciste

Club de l'âge d'or de La Prairie

Euclide Chalifoux élue Maman de l'année



Vendredi le 9 mai dernier le Club de l'âge d'or de La Prairie, soulignait la Fête des Mères. Comme à chaque année une famille était à l'honneur, la famille de M. et Mme Euclide Chalifoux et par la même occasion Mme Chalifoux devint la maman de l'année. Sur la photo: M. et Mme Euclide Chalifoux entourés des membres de leur famille, M. et Mme Jean-Guy Tessier, conseiller municipal, M. et Mme Yvon Brière, maire suppléant, Mme Augustine Mailloux et M. et Mme Fernand Jourdenais, député fédéral du comté de La Prairie.

CENTRE DE JARDINAGE



Vaste choix de boîtes à fleurs et plants de légumes

Nous sommes dépositaires des produits C.I.L., Vigoro et Nutrite
- Terre noire, fumier
- Engrais pour pelouse et jardin
- Sable, mousse de tourbe
- Semence à jardin et gazon
- Rosiers, bulbes de printemps, etc.

SPÉCIAUX POUR LE JARDINAGE

Terre Noire — Sacs de 35 litres — 3/5.00

Terre de surface — «Floral» sacs de 35 litres — 2.00

Fumier de mouton — Sacs de 20 kg — 2/4.99

Engrais à pelouse — 16-8-8, sacs de 20 kg — 13.50

Visitez notre serre remplie de jardinières de toutes sortes



Nombreux spéciaux sur fruits et légumes en magasin

FRUITS ET LÉGUMES RACINE

4685 MARIE-VICTORIN
VILLE STE-CATHERINE

OUVERT 7 JOURS

632-5955

20

PROMOTION DE MAI

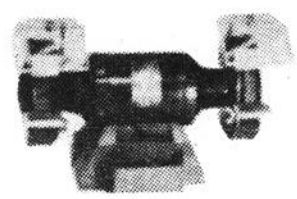
BEAVER



MODÈLE NO. 34090A
Rég.: 559.00

495.00

PORTER-CABLE



MODÈLE ROCKWELL 23-652
MEULEUSE D'ÉTABLI DE 6 PO.
CARACTÉRISTIQUES:
- Meules de 3/4 de po. x 6 po de diamètre
- Moteur protégé de 1/3 HP. 115 volts
- Diamètre de l'arbre de 1/2 po
- Régime de 3450 tr/mm

Rég.: 245.00

199.00

QUINCAILLERIE BERGER INC.
1155, Boul. Ste-Élisabeth
La Prairie
659-1951

RONA

Salon du commerce Saint-Constant



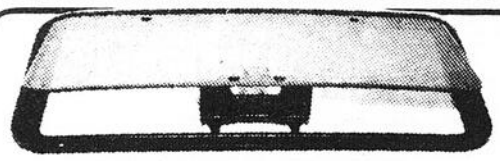
Le Conservatoire de Musique Régional était présent au salon. Sur la photo, Pierre Beauchemin et Michel Laplante.



Jean-Paul Raymond, de la cie Alpine.

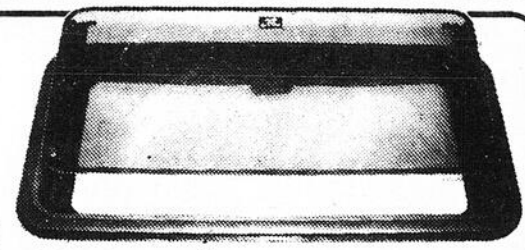
METTEZ-Y DU CONFORT ET DE LA FRAÎCHEUR!

TOITS OUVRANTS
Disponibles - format 15'' x 30''
Installation comprise
Pas plus de **199.95**

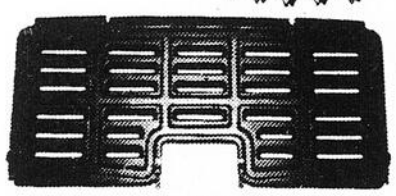


TOIT OUVRANT
16'' x 31''
Installation comprise
PAS PLUS DE **239$**

GARANTIE D'UN AN sur l'étanchéité de tous nos toits ouvrants



NOUVEAUTÉ EN VEDETTE VALKO
TOIT COULISSANT MANUEL
16'' x 31''
Installation comprise
PAS PLUS DE **369$**



ACCESSOIRE FACULTATIF...
PARE-SOLEIL AMOVIBLE
16'' x 31''
PAS PLUS DE **49.95**

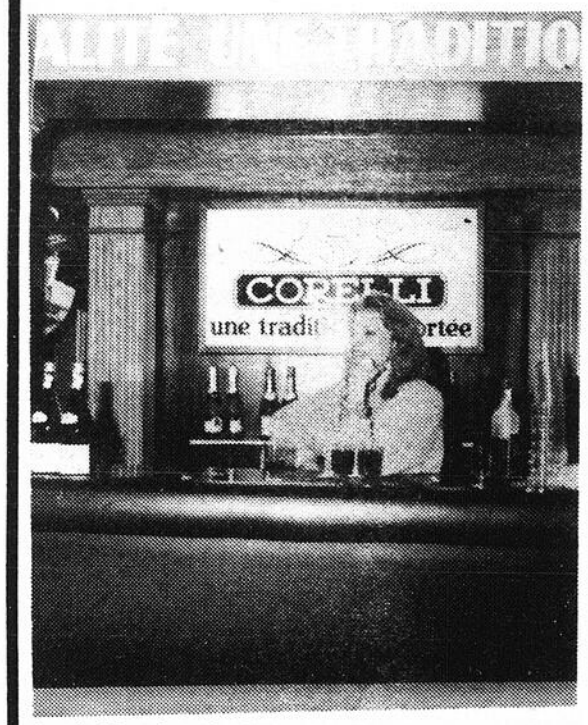
COMPTEZ SUR DU SOLIDE
Nous installons des pare-brise Duplate de très haute qualité pour toutes marques d'autos



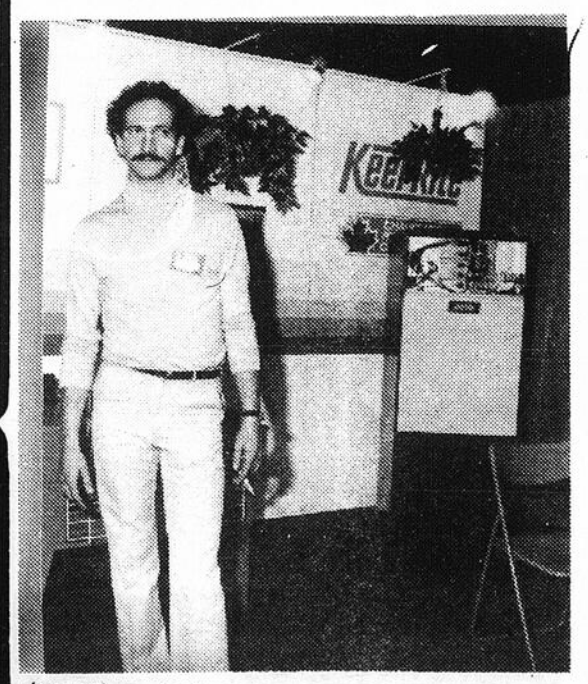
apa association pour la protection des automobilistes
VISA
MasterCard

Nous transigeons directement avec vos assureurs lors de sinistres
GARANTIE INTER-SUCCURSALES... plus de 35 succursales au Québec
REMPLACEMENT ou RÉPARATION DE PARE-BRISE — GLACES D'AUTO — REMBOURRAGE — HOUSSES — TOITS DE VINYLE

LE Royaume DE L'AUTO INC.
HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Ven.: 8:00 à 17:30
Samedi: 9:00 à 15:00
VITRO PLUS INC.
92 ST-PIERRE ST-CONSTANT
638-0184



Josée Meunier, des Vins Corelli.



Éric Goiset, de Keeprite.



Francine Thibeault, de Chez Cadillo.



Produits Mary-Kay, Nicole Fyfe, Réjeanne Dépeault, Francine Délisle, directrice des ventes Mary-Kay.



Danièle Baillargeon, de Chez Auvent et Rampe Suprême.



Jacques Côté, de Microfournaise.



Les Tissus Jeanne et Claude Demers avaient un kiosque également.



Boucherie Ste-Marie

Spéciaux jusqu'au 24 mai '86

FESTIN DU BOUVILLON

RÔTI DE PALETTE	.99¢ lb	2,16 kg
STEAK DE RONDE	1,88 lb	4,16 kg
RÔTI DE POINTE DE SURLONGE	2,98 lb	6,56 kg
STEAK DE SURLONGE	2,98 lb	6,56 kg
T-BONE STEAK	3,88 lb	8,54 kg
BOEUF HACHÉ (mi-maigre)	1,59 lb	3,50 kg
BOEUF HACHÉ (maigre)	1,99 lb	4,38 kg
BOEUF BOURGUIGNON	2,88 lb	6,36 kg
SAUCISSE HOT DOG	.99¢ lb	2,16 kg
POITRINES DE POULET (fraîches)	1,59 lb	3,50 kg
CUISSES DE POULET (fraîches)	.89¢ lb	1,96 kg
AILES DE POULET (fraîches)	.69¢ lb	1,52 kg
TOURNEDOS	1,69 ch.	

CONGÉLATEUR Qualité commerciale

POUR VOTRE CONGÉLATEUR

FESSE DE VEAU
Fraîche «Lait»
Env. 20 à 30 lbs
2,49 lb $5,48 kg

LONGE LONGUE
Cat. «A»
2,89 lb 6,36 kg

DERRIÈRE DE BOEUF
Cat. «A»
1,98 lb 4,38 kg

QUALITÉ COMMERCIALE

FAUX FILET
Environ 8 lbs
2,59 lb 5,70 kg

SURLONGE DÉSS.
1,98 lb 4,38 kg

LONGE de T-BONE
2,88 lb 6,36 kg

VIANDES FROIDES

POULET PRESSÉ
1,39 lb
3,05 kg

JAMBON CUIT
1,88 lb
4,16 kg

Boucherie Ste-Marie, 266 Saint-Ignace La Prairie **659-1012**

20

Les «20 ans, 20 lundis»

Le centre d'essai des auteurs dramatiques: La Fête continue!

Le 21 octobre 1985, le Centre d'Essai des auteurs dramatiques débutait sa série de «20 ans, 20 lundis» pour célébrer son 20ième anniversaire avec la lecture d'un collage de scènes du répertoire du célèbre Michel Tremblay, intitulé «Des Hommes» au Théâtre du Rideau Vert.

«Depuis dix-sept ans», disait Tremblay dans le programme, «on a beaucoup parlé de mes personnages féminins, de leur pertinence ou de leur gratuité selon qu'on était d'accord ou non avec ce que j'écrivais... et on a un peu laissé de côté mes hommes en prétendant même volontiers qu'ils étaient «absents» ou «secondaires» ou alors qu'ils n'étaient pas de vrais hommes, parce que c'était souvent des travestis, des marginaux, des rêveurs...»

C'est donc de son vaste répertoire que Tremblay puisait les extraits qui composent le spectacle. Les personnages de «Bonjour, là Bonjour», «À toi pour toujours ta Marie-Lou», «Hosanna», «La Duchesse de Langeais», «En pièces détachées», «Damnée Manon, Sacré Sandra» et «Les Anciennes Odeurs» sont à l'honneur. Tremblay les a ramenés à la scène «non pas (pour) réhabiliter (ses hommes), mais... (pour) leur donner une novuelle chance de se faire entendre.» Léopold, Armand, Jean-Marc, Raymond-Cuirette, Marcel, Serge, Hosanna-Claude, Sandra et La Duchesse-Edouard, incarnés par André Montmorency, Marcel Sabourin, Jean-Guy Viau, Hubert Gagnon et Gilles Renaud, s'exprimaient directement, librement, franchement pour le public du Rideau Vert.

Vinrent ensuite les lectures des pièces ou extraits de Michel Garneau, Jean-Claude Germain, René-Daniel Dubois, Marie Laberge, Antonine Maillet, Gratien Gélinas, Robert Gurik, Marcel Dubé, Elizabeth Bourget, Roch Carrier, René Gingras et plusieurs autres, répartis sur les 18 lundis suivants dans les grands théâtres montréalais tels le Théâtre du Nouveau Monde, le Théâtre d'Aujourd'hui, la Licorne, le Théâtre Denise-Pelletier... et quelques-uns de Québec.

À cette grande fête ont participé vos comédiens de télévision favoris, tels Michel Dumont, Andrée Lachapelle, Sylvie Léonard, Marjolaine Hébert, Claude Michaud et des dizaines d'autres. Les metteurs en scène les plus célèbres y étaient aussi: Lorraine Pintal, Daniel Roussel, André Brassard, etc... «C'était du quasi-bénévolat», de dire Daniel Gauthier du Centre d'essai. «Ils et elles ont démontré leur amour pour la dramaturge québécoise en participant si généreusement.»

Le 20ième lundi a été un événement historique comme il s'en fait malheureusement trop peu. De 18 heures à 23 heures, on a eu droit à des lectures de «Bernadette et Juliette - Suite» de Bourget, «Les Gars» de Jean Barbeau, «Ha Ha!» de Réjean Ducharme, «La Passion de Juliette» de Michel Allen, et combien d'autres! Mais pour moi, le summum de la soirée a été la lecture de «1 + 1 = 0» de Robert Gurik, brillamment interprétée par Ghyslain Tremblay (analyste de la L.N.I.) et Hélène Mercier. Leur jeu a fait crouler la grande salle du Monument National de l'École Nationale de Théâtre boulevard St-Laurent.

Après les lectures, vin et gâteau pour tous. Ce fut l'occasion rêvée pour comédiens, metteurs en scène et dramaturges de se retrouver et échanger entre eux et avec leurs admirateurs.

Les «20 ans, 20 lundis» se terminaient sur la note la plus gaie mais la fête se poursuivait!

LES PROJETS D'AVENIR

Comme me disait Daniel Gauthier, il est très difficile de prédire ce que le Centre d'essai fera l'an prochain, car on ne peut pas prévoir ce qui sera écrit d'ici là. Cependant, avec les nombreuses traductions de pièces québécoises (par exemple: «Albertine In Five Times» de Tremblay, «Panic In Longueuil» et «Being At Home With Claude» de Dubois et «Four To Four» de Garneau, pour n'en nommer que quelques-unes, présentées dans les grandes villes canadiennes, à New-York, à Los Angeles, le Centre d'essai a du pain sur la planche.

Les 11 et 12 mai derniers, dans un échange avec New Dramatists de New York, Marie Tifo, Louisette Dussault, Guy Nadon, Paul Savoie, Normand Chouinard... montaient sur les planches du Théâtre d'Aujourd'hui pour une lecture de «Signe de Vie» (Signs Of Life) de la New Yorkaise Joan Shenkar. Et ces échanges se poursuivront, me dit Gauthier. Ils sont très enrichissants autant pour nous que pour nos voisins du Sud.

De plus, les lectures privées pour les grandes compagnies théâtrales se poursuivront. Une pièce de René-Daniel Dubois, «Moi, j'rêvais d'Watertown» a été choisie par la Compagnie

Jean Duceppe pour la prochaine saison. C'est une première!

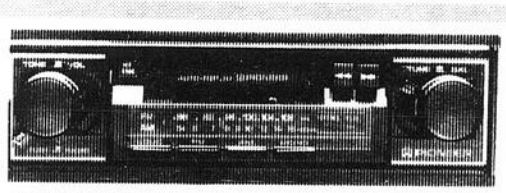
V.L.B. Editeur a publié, en hommage au Centre d'essai pour ses 20 ans, vingt courtes pièces de vos auteurs préférés (Bourget, Tremblay, Dubé, Barbeau, Garneau, Marchessault, Micone, etc...) dans un volume bourré de photos et de reportages sur les activités de cette année. On peut se procurer ce livre dans toutes les bonnes librairies ou au Centre d'Essai.



Pour pas cher:

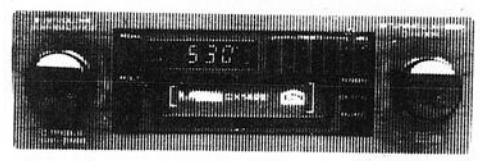
À l'aide d'un seul instrument, **la radio-d'auto**. Achetez et installez vous-même ou profitez du service et de l'installation professionnelle G. Lebeau.

Prix en vigueur jusqu'au 7 juin 1986



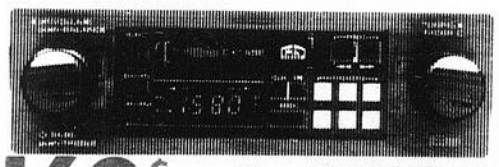
155$ PIONEER

Modele KPA100 AM FM Stereo Cassette



189$ VEI

Modele CX145E AM FM Stereo Cassette, affichage numerique



169$ VEI

Modele CX142E AM FM Stereo Cassette, affichage numerique



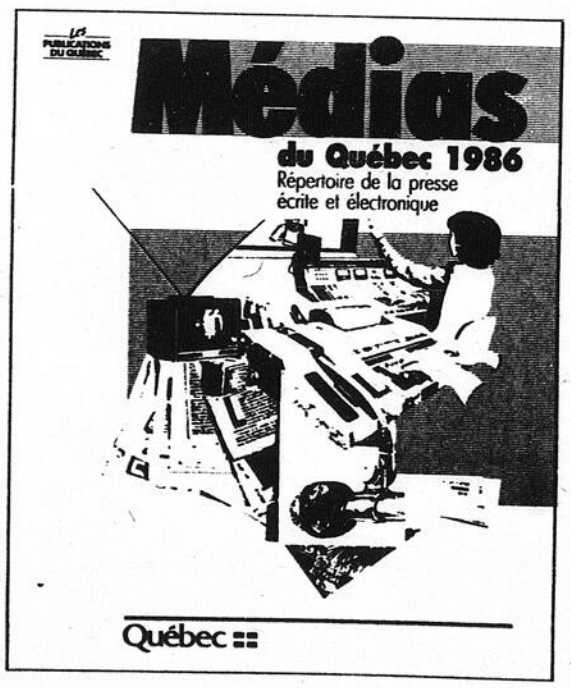
339$ SONY

Modele XR37R AM FM Stereo Cassette affichage numérique, 44 Watts RMS

En radio d'auto, y'en a pas d'autres comme G. Lebeau.

Châteauguay
58, boul. St-Jean-Baptiste
692-1516

G. Lebeau quand on aime son auto!





MAINTENANT OUVERT

OFFRE SPÉCIALE D'OUVERTURE

RESSORTS DE CHARGE (CARGO COILS)

99.95

pour la plupart des voitures

L'offre expire le 30 juin '86

UN SERVICE FIABLE ET RAPIDE POUR LES SYSTÈMES D'ÉCHAPPEMENT ET LES AMORTISSEURS

CONSIDÉREZ LES AVANTAGES **CARLINE**

- ✔ Inspection GRATUITE
- ✔ Estimation GRATUITE
- ✔ Installation GRATUITE
- ✔ LES MEILLEURES PIÈCES SUR LE MARCHÉ
  spécialement étudiées et fabriquées pour votre véhicule
  Pour TOUS LES MODÈLES & MARQUES
  . . . VOITURES CANADIENNES OU ÉTRANGÈRES
  CAMIONS TRACTEURS
- ✔ GARANTIE NATIONALE
  Demandez nous les détails

"Le spécialiste du système d'échappement"

Valide jusqu'au 15 juin 1986

$10 $10

SILENCIEUX

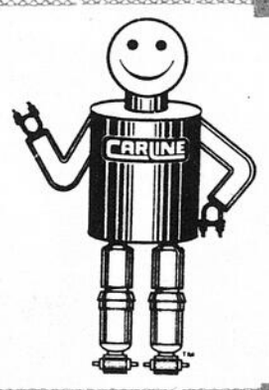
CARLINE

1085, boul. Ste-Élisabeth
(face à la polyvalente La Magdeleine)
LA PRAIRIE
659-5441
SILENCIEUX...
RESSORTS À BOUDIN...
AMORTISSEURS...

Économisez $10.00

Ce bon vous donne droit
à un rabais de $10.00
sur le prix de toute réparation
excédant $50.00.

Non applicable sur les amortisseurs en spécial



$10 $10

Limite d'un bon-rabais par client.

CARLINE

"Le spécialiste du système d'échappement"

1085, boul. Ste-Elisabeth
(face à la polyvalente La Magdeleine)
LA PRAIRIE
659-5441

Nous acceptons

master charge CHARGEX VISA

20

Candiac: Quartier la promenade

Soirée rencontre avec le conseiller municipal

Mercredi le 28 mai prochain à 20:00 heures au Salon Montcalm du Centre Socio-Culturel, 125 chemin Handel à Candiac, aura lieu la première soirée rencontre à laquelle le conseiller M. André J. Côté invite les citoyens à être présent.

Cette soirée à pour but de permettre aux résidents du quartier de se rencontrer et de pouvoir avec leur conseiller échanger sur divers points d'intérêts commun à tous; tels, les derniers règlement adoptés par le conseil de ville, le développement du quartier, les projets futurs, etc...

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer dès huit heures le mercredi 28 mai prochain.

Caisse Populaire de La Prairie

(Loi des Caisses d'Épargne et de Crédit)

Siège social: 450 boul. Ste-Élisabeth, La Prairie, Québec, J5R 1V1

AVIS DE CONVOCATION

Aux membres de la Caisse populaire de La Prairie.

Veuillez noter que l'assemblée générale annuelle de votre Caisse populaire sera tenue à La Prairie, (école St-Joseph, 320 St-Charles, La Prairie) le 28 mai 1986 à 19h30, aux fins de recevoir et d'étudier les rapports du Conseil d'administration, du Conseil de Surveillance et de la Commission de crédit.

Les membres prendront des décisions concernant certaines questions administratives, ils procéderont à l'élection des dirigeants et pourront discuter de toute autre question qui sera soumise à l'assemblée.

Les dirigeants sortant de charge cette année sont:

Au Conseil d'administration MM. Sylvio Perras, Robert Clermont, et René Massé.

Au Conseil de surveillance: M. Ovide Chandonnet

À la Commission de crédit: M. Claude Brossard

ÉLECTION

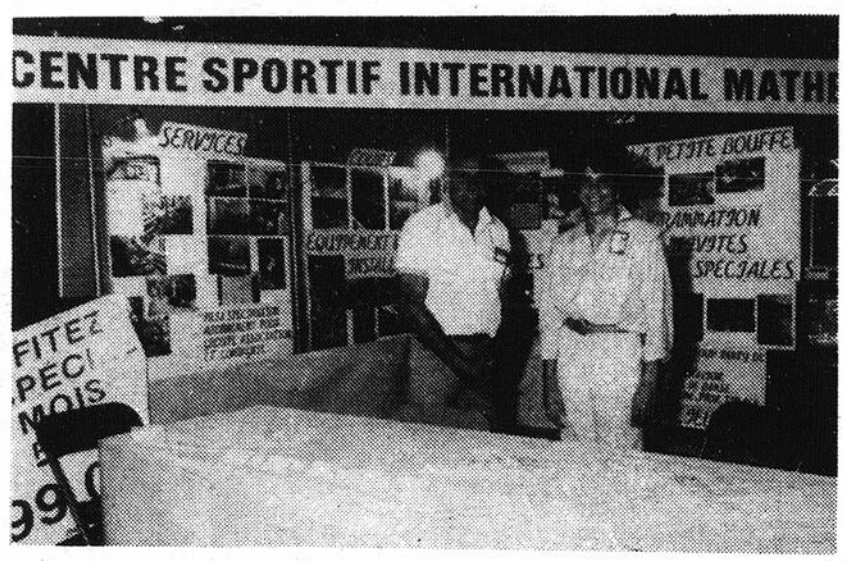
26. Les fonctions électives de la Caisse sont celles d'administrateur au Conseil d'administration, de Conseillers au Conseil de surveillance et de Commissaire à la Commission de crédit.
27. Est éligible toute personne physique qui est membre ordinaire de la Caisse depuis au moins quatre-vingt-dix (90) jours.
28. Tout membre éligible qui veut poser sa candidature comme Administrateur, Commissaire de crédit ou Conseiller de surveillance doit faire la demande d'un bulletin de mise en candidature au directeur de la Caisse. Le membre qui pose sa candidature ne peut le faire à plus d'un poste.
29. Ce bulletin doit porter la signature d'au moins (10) membres ayant droit de vote, ainsi que celle de la personne mise en candidature, qui doit être membre de la Caisse depuis au moins trois (3) mois de la date de l'assemblée annuelle. La date limite pour les mises en candidature est de dix (10) jours avant la date fixée pour l'assemblée annuelle. Aucune mise en candidature ne peut être faite au cours de la tenue de l'assemblée annuelle, sauf dans le cas ou le nombre de personnes mises en candidature n'est pas suffisant pour combler tous les postes ouverts.
30. Le bulletin de mise en candidature doit contenir les renseignements suivants: les nom et prénom du candidat, sa date de naissance, son occupation, son adresse et la date à laquelle il est devenu membre de la Caisse.
31. Tout candidat doit remettre son bulletin de mise en candidature, dûment rempli, au siège social de la Caisse, avant quinze (15) heures, le jour de la date limite pour la production des mises en candidature. Une copie de chacun des avis de candidature est affichée dans les bureaux de la Caisse, dès que possible après la réception, et y demeure jusqu'à l'assemblée générale.

Cet avis est donné par ordre du Conseil d'administration, à La Prairie, ce 23 ième jour d'avril 1986.

Par: René Lemieux

Secrétaire de la Caisse populaire de La Prairie.

Le Centre sportif international Mathers au Salon du commerce de St-Constant

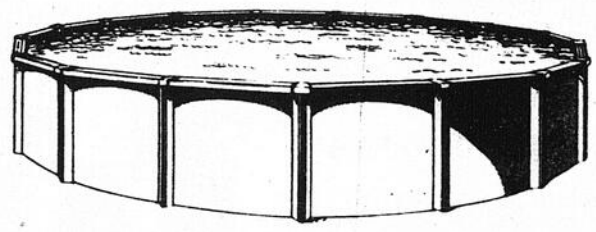


Richard Daniel et Louise De Bellefeuille, responsable des relations publiques au Centre sportif international Mathers ont rencontré plusieurs clients intéressés en fin de semaine au salon du commerce. (Photo: journal Le Reflet - Sylvain Le Beau).

UNE NOUVELLE GÉNÉRATION DE PISCINES: VOGUE

VOGUE®

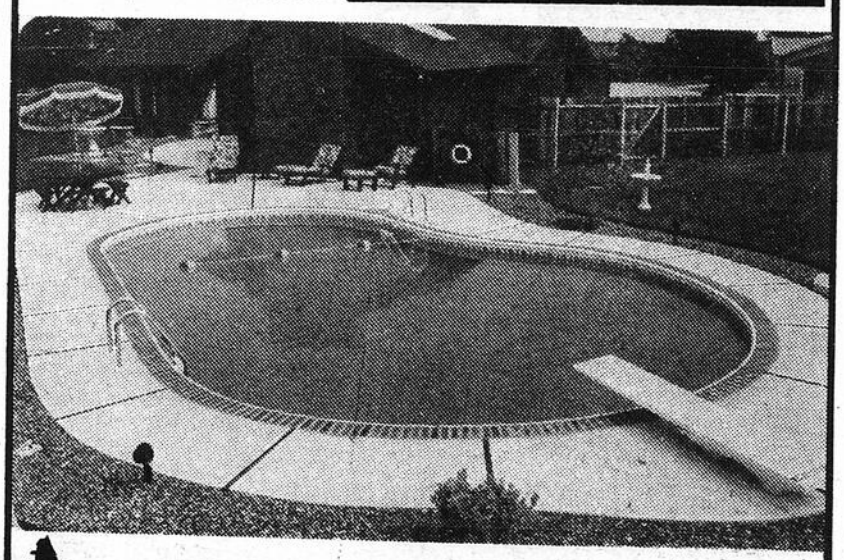
Notre qualité garantit vos étés.



FOXXX

Le plus grand nom de la piscine creusée

- Aucun sous-traitant
- Service et Installation garantis
- Estimation gratuite à domicile
- Distributeur des produits "Bio-Guard"
- Analyse d'eau avec ordinateur gratuite
- Vente de produits et accessoires.



10ième anniversaire

— Grand choix de piscines creusées et hors-terre

— Bains tourbillons et thérapeutiques

Piscine Hippocampe Inc.

125, St-Pierre St-Constant 632-8680

Ouverture officielle des ateliers culturels offerts par l'A.P.H.R.S.Q.

Le 14 mai dernier avait lieu au Salon Candiac, l'ouverture officielle des ateliers culturels offerts par l'Association pour les Personnes Handicapées de la Rive-Sud Ouest. Dans le cadre de cette dégustation vins-fromages, MM. Claude Hébert et Denis Patenaude, respectivement maire et directeur des loisirs de la ville de Candiac, nous ont honorés de leur présence. Par ailleurs, il nous fait plaisir d'attirer votre attention sur la générosité de la ville de Candiac. En effet, un local nous a été gratuitement prêté pour nos ateliers.



Sur la photo, on reconnaît le maire de Candiac, Claude Hébert et le président de l'Association pour les Personnes Handicapées de la Rive-Sud Ouest, Jean-Guy Lafrenaye. (photo journal Le Reflet: Sylvain Lebeau)

L'ordre Loyal des Moose

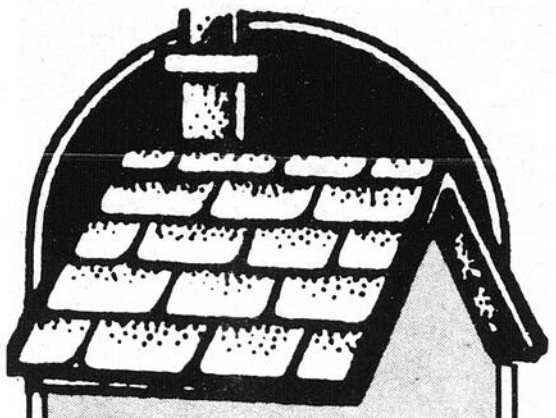
Bouillon au maillé

Vendredi le 23 mai 1986 aura lieu à la loge des Mooses de La Prairie, un Bouillon Maillé organisé par les légionnaires de la Loge 1607.

Le Bouillon Maillé sera préparé par Mme Monique Gordon et Mme Micheline Tourangeau. Le prix d'entrée 2$ premier bol gratuit. 1.50$ pour les bols additionnels.

Bienvenue aux membres et invités.

Jean-Paul Carbonneau
sec. légionnaire



SPÉCIALISTE
TOITURE DE BARDEAUX

N'attendez pas que votre toît coule. Confiez-vos travaux aux spécialistes!

• Travail garanti

ESTIMATION GRATUITE

632-2872
445-9577

INSTALLATION P.L. RIVE-SUD

CANADIAN TIRE

TECHNITREAD....nos radiaux les moins chers



Radiaux régénérés TECHNITREAD	
FLANC BLANC DIMENSIONS	Notre bas prix courant, chacun
P155/80R-13 (155R-13)	33.99
165R-13 (Flancs noirs)	35.99
P165/80R-13 (165R-13)	36.99
P185/80R-13 (CR78-13)	39.99
P185/75R-14 (CR78-14)	41.49
P195/75R-14 (DR/ER78-14)	43.99
P205/75R-14 (FR78-14)	46.49
P205/75R-15 (FR78-15)	47.99
P215/75R-15 (GR78-15)	50.99
P225/75R-15 (HR/JR78-15)	52.99

•VALVE
•MONTAGE
GARANTIE
contre les dommages routiers
SANS FRAIS

Garantie de 5 ans contre les dommages routiers

*Les radiaux TECHNITREADS, tout comme les pneus neufs, sont couverts par notre garantie proportionnelle de 5 ans, kilométrage illimité. Couvre tous nos pneus rendus inutilisables à la suite de dommages routiers (crevaisons, etc). Bon d'achat requis. Détails dans nos magasins.

La pose SANS FRAIS comprend une valve NEUVE et un montage lubrifié, au moment de l'achat, sur une roue ordinaire en bon état. Nous inspectons la jante et nettoyons la joue pour assurer l'étanchéité. S'applique seulement à nos pneus de tourisme.

EXEMPLE: P155/80R-13, flanc blanc

33.99 Chac.

Les radiaux TECHNITREAD sont régénérés pour offrir une performance égale à celle des pneus NEUFS. En fait, Canadian Tire les garantit comme des neufs. Des languettes de caoutchouc ultra-agrippant, de composition spéciale, sont enroulées mécaniquement avec précision sur des carcasses sélectionnées avec soin. Ensuite les pneus sont placés dans des moules segmentés à température et à pression de moulage précises. Offerts dans un choix de sculptures y compris: toute saison, à arêtes et à bossages. (Les modèles peuvent varier d'un magasin à l'autre.)

Les radiaux TECHNITREAD... une performance sûre et sans vibrations. Les pneus d'avion sont "recyclés" de 8 à 10 fois en raison des violents chocs qu'ils doivent absorber lors des atterissages à grande vitesse. Le nouveau procédé TECHNITREAD s'adresse seulement aux carcasses de pneus de tourisme "nouvelle génération" de dimensions P-métriques. Canadian Tire a une telle confiance dans ses pneus régénérés qu'ils sont garantis comme des neufs. Des pneus "rajeunis" aussi bons que des neufs, mais offerts à prix d'occasion.

Canadian Tire... plus que jamais, c'est le meilleur choix

CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIÉ

900, BOUL. GEORGES GAGNÉ, DELSON
(Voisin de Plaza Delson)
632-1700

Crédit accepté ou obtenez 4% de billets-bonis au comptant

CANADIAN TIRE 123 456 789 0 J ROBERT
VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

OÙ IREZ-VOUS POUR DES PRODUITS DE QUALITÉ ET UNE INSTALLATION FIABLE?



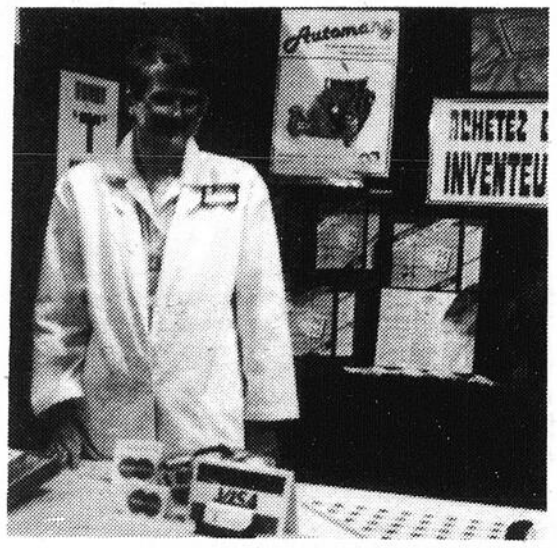
- Revêtement
- Fenêtres
- Porte d'aluminium
- Porte d'acier
- Rampes
- Gouttières
- Grille de sécurité
- Puits de lumière
- Porte de garage

Donc, pour des produits de qualité et une installation fiable...

Aluminium Elron Inc.
6185 boul. Taschereau, Brossard #114
Travaux exécutés par des professionnels
Mtl 521-5770 676-6449

Détaillant autorisé Alcan
Produits de Bâtiment Alcan

Le Salon du commerce St-Constant



Monique Therrien, de la boutique Tic-Tac-Toc.



Nicole Boileau, de la boutique de vêtement Nickie.



Jeannette Robert, de Chez Michel Létourneau, photographe.

PÉPINIÈRE BROSSARD INC.

Le Centre de jardin **GARDENA** de la région de Montréal

La semaine **RX-**

engrais soluble de haute renommée



Gazon suprême RX
Engrais pour gazon 35-7-7

Le gazon suprême RX

RX pelouse
RX 15 tout usage
RX 20 rosier et fleurs
RX 30 conifères

Prix détail
-30%
sur toutes grandeurs

VENEZ VISITEZ NOS SERRES



Des plantes
Des plantes
Des plantes
ET
Encore des

PLANTES
DE
TOUTES SORTES, TOUTES GRANDEURS

GARDENA

Programmer vos arrosages selon vos besoins



GARDENA 1175 ORDINATEUR D'ARROSAGE

Spécial Rég.: $99.99

Spécial $63.00

PROFITEZ-EN!

EN EXCLUSIVITÉ

TERRE TAMISÉE
A LA VERGE "FAFARD"

Contient:
- terre noire et brune
- mousse de tourbe
- fumier décomposé
- PH équilibré
- stérilisée contre les mauvaises herbes

$32.50 LA VERGE

TERRE DE PREMIÈRE QUALITÉ

C'EST LE TEMPS DE PLANTER

NOUS AVONS
- Arbres
- Arbustes
- Conifères
- Arbres fruitiers
- Haie de toutes sortes
- Genévriers spirals
- Arbustes, conifères sur tige



EN POT OU EN MOTTE

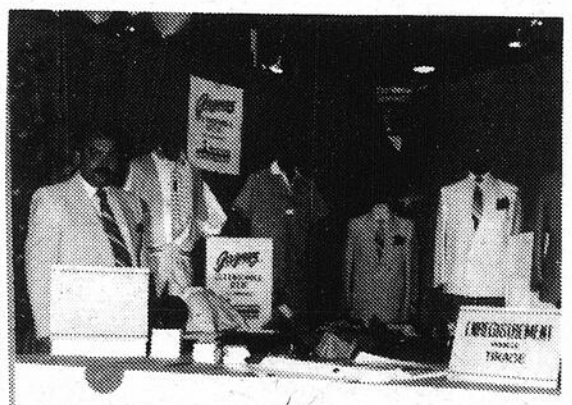
LA PÈPINIÈRE BROSSARD, VOTRE MEILLEUR CHOIX TOUJOURS!

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE TOUTE L'ANNÉE

8280 Boul. Taschereau • Brossard
466-2997



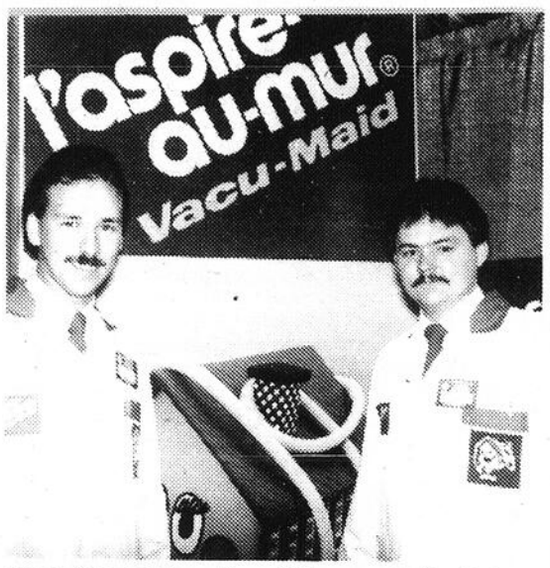
Santé Plus était aussi sur place. On reconnaît Aline Grondin.



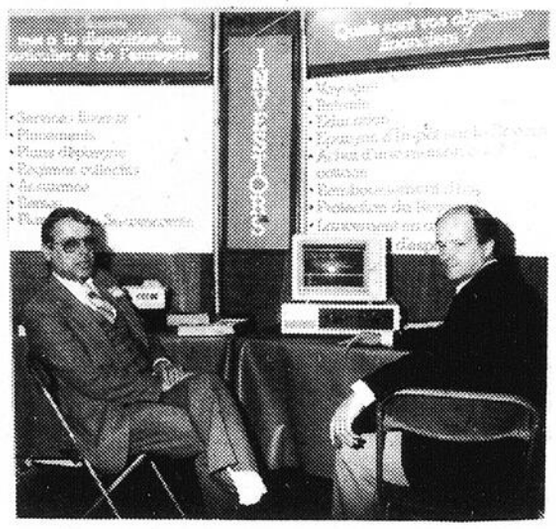
Aux habits CHÂTEAUGUAY

Jean-Marc Provost, directeur général des Habits Châteauguay.

Salon du commerce Saint-Constant: Un Succès!



Luc Lefebvre et Jean-Pierre L'Heureux, de l'Aspirateur-au-mur Rive-Sud.



Robert Viens et Jacques Hébert, de Investors.



Marie-Andrée Noël, de la Bijouterie L.S.M. a rencontré plusieurs clients intéressés.



Raoul Marchand, de Chez Plante Réfrigération.

LAVAGE À LA MAIN
INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR



LAVE-AUTO
LA PRAIRIE
959 chemin St-Jean,
La Prairie
659-8171

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au Vendredi
8h00 à 21h00
Samedi
8h00 à 17h00

"Ne risquez pas d'endommager votre voiture par des lave-autos automatisés

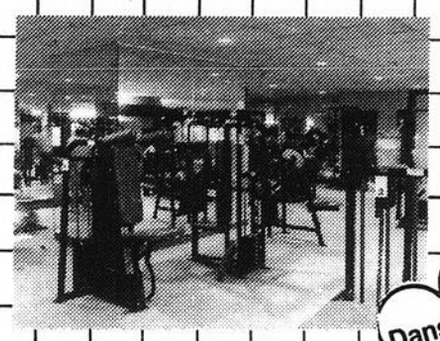
Disponible sur rendez-vous:
- Shampooing intérieur
- cirage

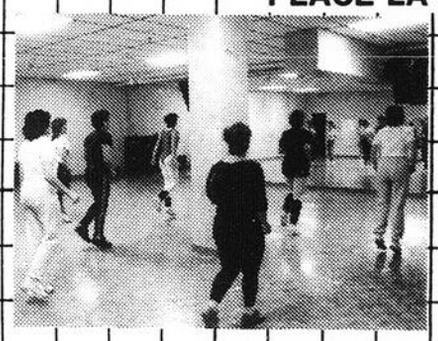
SERGAZ

ESSENCE
Lundi au Vendredi
8h00 à 21h00
Samedi et Dimanche
8h00 à 21h00

Centre de conditionnement physique et NAUTILUS

PLACE LA CITIÈRE





Danse aérobique
Mini-session
4 semaines
débutant le
9 juin
Inscription
immédiate

3 MOIS
90.00$

LE MIEUX-ÊTRE À VOTRE PORTÉE

Le Centre sportif La Citière vous offre un programme de conditionnement complet à un prix très abordable incluant:
- Test d'évaluation physique
- COURS DE GROUPE
  (matin: hommes d'affaires de 7h à 8h)
  (cours pour dames seulement 10h à 11h)
  (et autres cours en soirée)
- Service d'éducateur physique
- Programme personnalisé au besoin de chacun
- Programme sur appareils Nautilus
- Poids et haltères
- Piscine, sauna, tourbillon
- MASSAGE Traitements de massage par des massothérapeutes professionnels

LA SANTÉ PAR L'EXERCICE

- **Désirez-vous maigrir?**
- **Raffermir?**
- **Muscler?**
- **Ou encore être en meilleure forme pour la pratique de vos sports préférés.**

Vous obtiendrez votre but grâce à nos programmes d'entraînement personnalisés.

INSCRIPTION IMMÉDIATE

centre sportif la citière

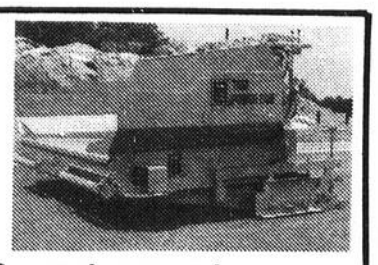
50 boul. Taschereau O.
La Prairie

Place La Citière
659-7641

AFFILIÉ AU CENTRE SPORTIF INTERNATIONAL MATHERS

20

pavage AMARCHE



22 années d'expérience

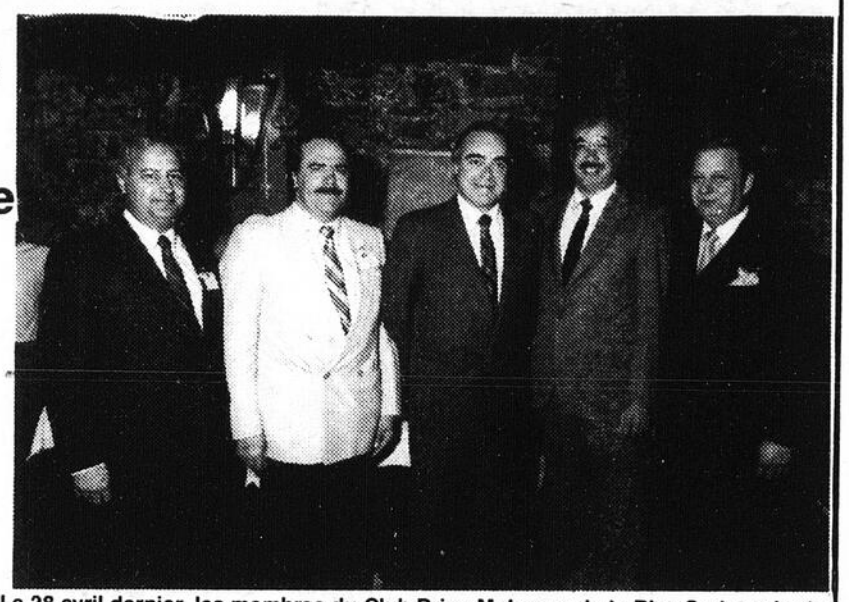
SPÉCIALITÉS:
Excavation - Nivellement
Transport: pierre, sable, terre
Machinerie - Pavage d'asphalte
et Pavé-Uni



60, rue Jogues
Ville Ste-Catherine

LOCATION DE MACHINERIE
632-1912

Rencontre avec l'honorable Marcel Masse

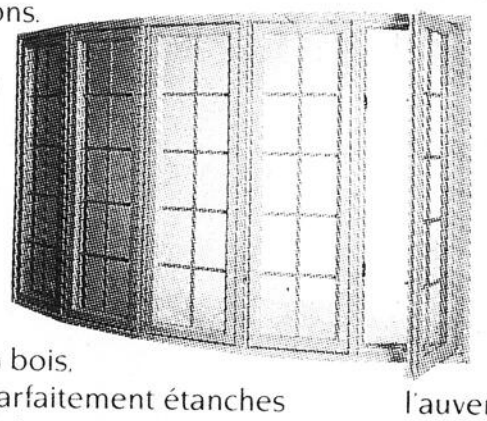


Le 28 avril dernier, les membres du Club Brian Mulroney de la Rive-Sud se réunissaient au Restaurant «Le Vieux Longueuil» pour rencontrer l'honorable M. Marcel Masse, ministre des Communications. Une autre rencontre est prévue pour le 21 mai. Sur la photo: M. Nic Leblanc, député de Longueuil, M. Ricardo Lopez, député de Châteauguay, l'honorable M. Marcel Masse, ministre des Communications, M. Richard Grisé, député de Chambly et M. Fernand Jourdenais, député de La Prairie.

Votre fenêtre, vous la voulez brune ou blanche?

(ou BLEU PAYS, ou VERT FORÊT, ou BEIGE DOUX, ou...)

Le brun et le blanc ne conviennent pas à toutes les maisons. De même, l'entretien exigé par une fenêtre en bois ne convient pas à tous les propriétaires.

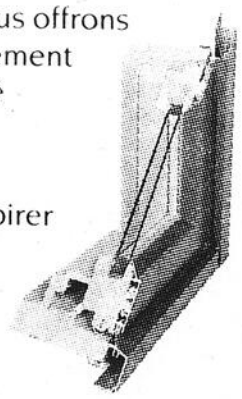


Chez Unik, nous fabriquons de très belles fenêtres en bois, d'excellente qualité, parfaitement étanches à l'air et à l'eau et à l'épreuve des attaques glaciales du Monstre Hiver.

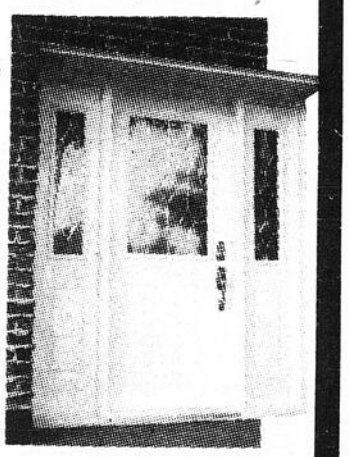


Mais surtout, nous offrons le meilleur revêtement en aluminium profilé qui soit EN COULEURS!

Ce revêtement "Unik" laisse respirer nos fenêtres, les conserve belles très longtemps et vous évite un temps fou d'entretien.



Pour mieux vous satisfaire, UNIK a aussi établi un service de livraison rapide qui défie toute compétition.



Alors, pour votre porte d'entrée en bois ou en acier, pour la fenêtre à battants, la coulissante, l'auvent, la porte vitrée coulissante ou la surprenante fenêtre-soleil, quelle couleur choisissez-vous?

(nous offrons aussi le bois naturel)

☐ BLEU PAYS ☐ VERT FORÊT
☐ ROUGE FRANÇAIS ☐ BEIGE DOUX ☐ BLANC NEIGE
☐ BRUN CHARBON ☐ BRUN D'AUTOMNE

Qui aime bien... châssis bien

unik satisfaction

Les Industries Unik (1983) Ltée
Manufacturier de portes et fenêtres

• estimation gratuite • service professionnel d'installation • travail garanti

UNIK PORTES & FENÊTRES
2035, boul. Lapinière
Brossard
(en face du Mail Champlain)
(514) 678-1030

R. DUMONT (1984) INC.
1219, rue Principale
Ste-Julie, Cté Verchères
(514) 649-5219/861-8741

Le G.S.I.J. initie les 18-30 ans au monde des affaires

25 participants de la région de St-Rémi s'initiaient au monde des affaires les 12-19 avril et le 3 mai dernier au CLSC Jardin du Québec. La formation assurée par le Groupe de Soutien aux Initiatives Jeunesse des Jardins de Napierville et subventionnée par la Commission scolaire régionale Lignery a permis aux jeunes de saisir toutes les composantes reliées à la mise sur pied d'une entreprise.

Pour ce faire, les participants étaient divisés en trois groupes, qui devaient à partir d'une entreprise fictive (auberge, dépanneur, serre de production de légumes) élaborer et structurer leur projet. Les thèmes abordés lors de ces trois sessions de 8 heures étaient: la planification d'un plan d'affaires, le financement et les prévisions budgétaires et le vécu des entreprises.

Ainsi le G.S.I.J., en collaboration avec le conseil d'administration de Action Travail-Jeunesse remerciement la Commission scolaire régionale Lignery le CLSC Jardin du Québec, le marché Métro et la Papeterie Variétés St-Rémi pour leur précieuse collaboration.

Transport pour St-Rémi

Saviez-vous que le Centre de bénévolat offre le service de transport. Ce service étant le plus en demande, nous sommes donc à la recherche de chauffeurs(euses) bénévoles.

Ce service a été mis sur pied afin de venir en aide à ceux et celles devant aller dans les hôpitaux, les CLSC ou encore les cliniques médicales. Donc, le travail du bénévole consiste à aller reconduire une personne à tel endroit, de l'attendre et de la ramener à son point de départ.

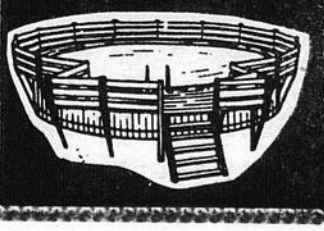
De plus, nous remboursons l'essence à 0.22$ du kilomètre (0.35$ du mille) et pour les mois d'hiver à 0.24$ du kilomètre (0.385$ du mille).

Donc si vous avez quelques heures à mettre au service des plus démunis que vous, n'hésitez pas à communiquer au Centre car nous avons besoin de bénévoles afin de pouvoir poursuivre ce service si demandé.

CIBELLE

Piscines et clôtures en bois traité

GARANTIE 40 ANS



2055, Lapinière
Brossard
656-0402

SUPER CARNAVAL

POUR M. DORAIS 26.4% D'ÉCONOMIE

Ceux qui mènent en fait de bas prix

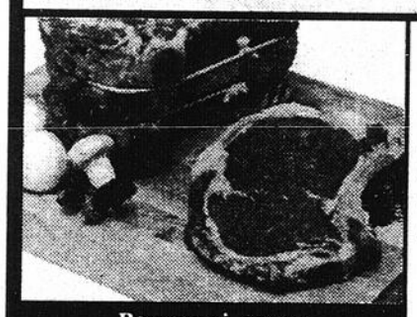
NOTRE GOBE-CANNETTES VOUS CRÉDITERA 5¢ par cannette d'aluminium À TOUS NOS MAGASINS



COCA-COLA OU SPRITE
Caisse de 24 cannettes consignées de 10 oz
Limite de 2 par client

4.88 + dépôt

Pourquoi payer jusqu'à 10.89 au supermarché?

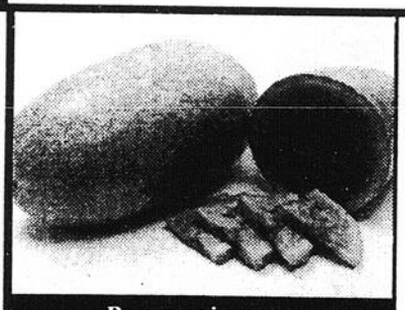


BIFTECK OU RÔTI DE CÔTES DE CHOIX
Boeuf estampillé
Canada Cat. A
Avec os de dos

7.67 kg

3.48 lb

Pourquoi payer jusqu'à 13.62 kg au supermarché?



Pourquoi payer jusqu'à 4.59 au supermarché?

MELON D'EAU ENTIER
Des É.-U.
env. 15 lb

3.29



jusqu'à 1.58 au supermarché

PAINS HOT-DOG OU HAMBURGER
Super
pqt de 12 pains

79¢



jusqu'à 2.99 au supermarché

CRÈME GLACÉE
Festin
cartonnage de 2 litres

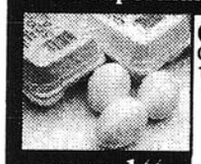
1.69



jusqu'à 3/1.47 au supermarché?

LIMONADE SURGELÉE
Sunpac
rose ou blanche
341 ml

3/.99¢



jusqu'à 1.44 au supermarché?

OEUFS MOYENS
Canada cat. A
1 dz

99¢



jusqu'à 4.59 au supermarché?

DÉTERGENT À LESSIVE
A.B.C.
bte de 6 litres

2.59



jusqu'à .89 au supermarché?

JUS D'ORANGE SURGELÉ
Moisson Soleil
bte de 12 oz

59¢



jusqu'à 1.89 au supermarché?

SUCRE BLANC GRANULÉ
Lantic
sac de 2 kg

99¢



jusqu'à 1.49 au supermarché?

EAU DE JAVEL
Trend
cont. de 3,6 litres

99¢



jusqu'à 3.29 au supermarché?

POPSICLES
Assortis
bte de 24

1.99



jusqu'à 3.73 kg au supermarché?

BOEUF HACHÉ ORDINAIRE
Prov. de parties fraîches et/ou surgelées

1.83 kg

83¢ lb



jusqu'à 4.83 kg au supermarché?

TOMATES ROSES DE SERRE
De l'Ontario

2.84 kg

1.29 lb



jusqu'à 1.39 au supermarché?

ESSUIE-TOUT
Super C
pqt de 2 roul.

87¢



jusqu'à 4.69 au supermarché?

CAFÉ MOULU
Super C
mouture régulière ou fine
emb. de 369 g

2.99



jusqu'à 3.39 au supermarché?

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS
Feuille d'érable
4 kg

2.69



jusqu'à 3.99 au supermarché?

HUILE VÉGÉTALE
Pasquale
cont. de 3 litres

1.99



jusqu'à 1.39 au supermarché?

MOUTARDE PRÉPARÉE
Schwartz
500 ml

99¢

Prix en vigueur à nos magasins de LaSalle et de Laval seulement. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement, le texte prévaut en tout temps.

Le 19 avril 1986, nous avons demandé à M. Raymond Dorais de Montréal de répéter les achats qu'il venait d'effectuer au Super Carnaval de Laval. M. Dorais ignorait jusqu'à ce moment qu'il participerait à une expérience de ce genre. Par conséquent, le choix des articles dépend uniquement de lui. M. Dorais a ainsi démontré qu'il lui en aurait coûté 41.76 $ de plus au Steinberg du boul. Jean-Talon Est à Montréal pour les mêmes articles. Super Carnaval lui a donc permis d'économiser 26.4 %.

SACS GRATUITS...
une économie additionnelle

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au mercredi 9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi 8h30 à 21h00
Samedi 8h30 à 17h00

LASALLE
7401, boul. Newman

LAVAL
4400, boul. de la Concorde

VOS SUPER SUPERMARCHÉS

20 20 20

Spectacles

Danse au son de Cash à Candiac

Les jeunes de 12-16 ans sont invités à une danse qui aura lieu Vendredi le 30 mai à la salle communautaire de Candiac.

Vous pourrez danser au son du groupe CASH.

La soirée débutera à 19:30hrs, pour se terminer à 23:30hrs.

Le prix d'admission est de 3$.

Le comité 12-16

Escadron 811 Laprairie

15 ans, ça se fête! C'est sur ce thème que l'escadron 811 Laprairie prépare sa 15e revue annuelle qui pour l'occasion se tiendra au paladium de Brossard 9525 boul. Taschereau le 14 juin à compter de 14 heures.

Tous les anciens cadets cadettes, officiers, membres du comité de répondant sont invités à y participer pour faire de cette journée une fête de retrouvailles. Pour se procurer des billets, téléphonez à 659-8220 ou 659-4930. Même si vous n'avez jamais fait partie de l'escadron vous êtes aussi les bienvenus on compte sur votre présence pour encourager nos jeunes et faire de cette journée un succès.

La revue sera suivie d'un souper communautaire et d'une soirée dansante au cour de laquelle il y aura de nombreux prix de présence. Ne tardez pas à réserver vos billets car ils sont limités.

Slt Jean-Paul Barrette
Esc 811 Laprairie

Le 11e Salon International des Aînés

Les aînés représentent une force dans notre société. Une telle force, d'ailleurs qu'elle réussit même à faire reculer les gouvernements lorsque ceux-ci légifèrent à l'encontre de leurs intérêts. Et contrairement à ce que plusieurs pensent, nos aînés, loin de se démobiliser, s'organisent et créent des projets plus intéressants les uns que les autres.

C'est dans le but de montrer au grand public l'ensemble des activités des gens du Troisième Age que se tiendra, du **3 au 8 juin**, la deuxième édition du **SALON INTERNATIONAL DS AINÉS.**

Beaucoup de nouveautés figurent au programme de ce IIe Salon qui, soit dit en passant, déménagera ses pénates du Vélodrome Olympique à la grande salle du **Palais des Congrès de Montréal.**

Parmi celles-ci, la plus spectaculaire sera sans nul doute la tenue de l'**Exposition RAIMU** qui sera présenté pour la première fois à l'extérieur de la France. La fille de ce grand comédien français, madame **Paulette RAIMU**, viendra elle-même présenter les pièces de cette exposition aux milliers de visiteurs qui défileront au **Palais des Congrès**.

De plus, une **Marche des Aînés** permettra à tous ceux et celles qui s'y inscriront de faire valoir leur bonne santé physique à l'intérieur d'un parcours de 5 km. Le tout se déroulera sous la surveillance du docteur **Marc GENDRON**, podiatre attaché au Marathon International de Montréal.

Encore cette année, le **IIe Salon International des Aînés** saura prouver, hors de tout doute, que les gens du Troisième Age savent et peuvent se prendre en main. C'est pourquoi, l'objectif premier de ce grand happening annuel sera d'informer les aînés de leurs droits et de leurs faire prendre conscience de leur rôle en leur offrant de nouveaux horizons.

Au **Palais des Congrès**, les aînés pourront trouver toute l'information sous un même toit à l'intérieur d'un Salon conçu sur mesure pour eux et orienté vers l'amélioration de la qualité de leur vie quotidienne.

C'est donc un rendez-vous, du **3 au 8 juin 1986** au **Palais des Congrès de Montréal** pour le **IIe Salon International des Aînés.**

LIGUE LES PATRIOTES DE LA PRAIRIE INC. (balle lente)
LES PATRIOTES
présente
JOEY TARDIF
de L'Épopée Rock



SAMEDI 7 JUIN
À 20H00
École Jean XXIII
415, Longtin, La Prairie
Permis S.A.Q.
Admission: $10,00/personne

Billets en vente à la:
TAVERNE D.A. CENTRALE
600, St-Georges, La Prairie
Pour renseignements et réservations
659-4046

Bar du Boeuf
FRUITS de MER BIFTECK
8255 boul. Taschereau. O. Brossard
676-0306
Maintenant sur la Rive-Sud
le bifteck et côtes levées (ribs)
style Bar.B. et poulet B.B.Q.

Côtes levées (ribs) 1 lb 5.95$
Combo côtes levées avec poulet B.B.Q. 8.45$
SAMEDI SOIR-BUFFET
Rôti de boeuf et Fruits de Mer
avec danse — Idéal pour réception!
2ième ÉTAGE
Festival du Homard 9.95$
Rib steak 1 lb 9.95$
DIMANCHE
BRUNCH DU MIDI 5.95$
SOIR TABLE D'HÔTE à partir de 4.95$
MENU TOUS LES JOURS POUR ENFANTS DE MOINS DE 10 ANS 0.95$
BROCHETTES 6.95$
Bière et Vin en fût.
APPORTEZ VOTRE VIN

PASTAÏOLI
CAFÉ · RESTAURANT · BAR
APPORTEZ VOTRE VIN
LUNDI: 2 pour 1
Choix de 2 plats principaux pour le prix de 1 (le plat le plus cher sera facturé) à partir de 17h00 à la fermeture.
MARDI: 50% de votre FACTURE (sauf sur le vin) Toute la journée de 11h00 à la fermeture
MERCREDI: SOIRÉE DES PIZZAS 2 pour 1
2 pizzas de votre choix pour le prix de 1 (la pizza la plus chère vous sera facturée) à partir de 17h00 à la fermeture
JEUDI: VENDREDI: SAMEDI: SPÉCIAL «SOUPE-TÔT» de 16h00 à 19h00
INCLUS: THÉ - CAFÉ ou BOISSON GAZEUSE
• PIZZA-GHETTI (pizza-spaghetti-pain à l'ail) $4.95
• PIZZA «SPÉCIAL PASTAIOLI» $5.25
• STAGHETTI BOLOGNESE $4.50
• TORTELLINI SALSA ROSA $5.95
• ENFANTS (moins de 12 ans) PIZZA-GHETTI, CRÈME GLACÉE BREUVAGE $3.25
DIMANCHE: MENU FAMILIAL + SPÉCIAL ENFANT (moins de 12 ans)
1 pizza-ghetti, 1 crème glacée 1 breuvage $3.25
FESTIN DU MOIS DE MAI
120, Chemin St-Jean La Prairie
SALLE DE RÉCEPTION d'une capacité de 125 personnes
659-1931

brochetterie CARISSMA
Au bar MONTE CRISTO
EN SPECTACLE



Le duo Yves et Céline
MERCREDI LE 21 MAI à 21h30
JEUDI LE 22 MAI à 21h30
SOIRÉE ORIENTALE:
DANSEUSES DU VENTRE (Belley Dancers)
HAPPY HOUR 2 pour 1 de 11h à 19h 7 jours/semaine
DIMANCHE SOIR 2 pour 1
354, Boul. STE-ÉLIZABETH LA PRAIRIE 659-1917

Récital de ballet classique à Delson

Une première année de ballet classique à Delson s'est terminée le 11 mai dernier par un récital où 50 danseurs ont présenté une démonstration de leur savoir-faire. 200 personnes étaient réunies pour les encourager.

Félicitations à tous les danseurs, vous avez travaillé très fort tout au long de l'année et vous vous êtes surpassés au récital. Mes remerciements les plus sincères aux parents des danseurs pour leur confiance et leur appui. Merci à la Commission des loisirs de Delson, au Club Kinsmen et à M. et Mme Desmarais de la Compagnie Ridoflex pour leurs contributions financières au récital, à Mme Lucie Leblanc pour la conception et la réalisation des costumes, au Fleuriste Julien pour le prêt des plantes, servant au décor, au Studio Madeleine et Pierre pour les photos ainsi qu'à tous les bénévoles (son, éclairage, vidéo, habillage, etc...) qui ont contribués à la réussite de ce récital.

Mille fois merci à tous, bonnes vacances et à *septembre prochain*.

Sylvie Plante
École de Ballet Classique (Delson)



Rose-Marie Oudin, de Saint-Constant vous invite

Mercredi le 28 mai, vous êtes invités à une exposition de broderie japonaise qui se tiendra au Centre Hospitalier de Lachine. Une vingtaine d'artistes vous présenterons leurs oeuvres. La majorité d'entre-elles font partie du personnel médical, elles vous démontrerons avec maestria que ce n'est pas seulement dans le domaine hospitalier qu'elles excellent.

L'exposition aura lieu de 11h00 à 20h00, l'entrée est gratuite et vous pourriez y gagner l'un des cinq (5) magnifiques tableaux de broderie japonaise (en montre à la Boutique Claude du Centre Hospitalier). Pour cela, il suffit de vous procurer des billets en vente à la boutique ci-haut mentionnée, lors de l'exposition. Le tirage ayant lieu vers 16h00; les bénéfices de cette vente seront versés à la Fondation Pearl-Harrington du Centre Hospitalier de Lachine.

Pour de plus amples informations: téléphone: 632-8799.

Semaine de la sécurité à bicyclette

Sherrington

À tous les jeunes de Sherrington, une journée de sécurité à bicyclette se tiendra samedi le 31 mai 1986 au Centre des loisirs. Le dîner sera fourni à tous les participants, il y aura des prix à gagner dont une bicyclette. Un policier sera sur place pour prodiguer des conseils de sécurité. Le transport pour les enfants et les bicyclettes sera assuré pour les enfants qui demeurent à l'extérieur du village, il suffit de s'inscrire à l'école. Cette journée est organisée par le Club Optimiste de Sherrington et le tout débute à 9:00 heure.

Fernand Bellemare, respondable.
Tél.: (514) 454-4004

Ste-Catherine

En tant que maire de Ville Ste-Catherine, il me fait grandement plaisir de vous inviter tous, jeunes et moins jeunes à participer à plein lors de la semaine de la sécurité à bicyclette organisée par le Club Optimiste Ste-Catherine.

Cette semaine se tiendra du 19 au 24 mai. Le CLOU de cette activité sera sans doute la journée du SAMEDI 24 mai, ou défilé dans les rues, animation, bouffe, ateliers et tirage de bicyclettes seront au programme.

Alors les jeunes venez donc profiter des précieux conseils de vos amis optimistes tout en vous amusant et en courant la chance de gagner une bicyclette.

Pierre Proulx, maire
Ste-Catherine

RÉCITAL D'ORGUE
SYLVIE POIRIER
À la Chapelle des Frères Maristes
14, Bord-de-l'Eau Iberville
Dimanche, 25 mai 1986 à 20h00
Adultes: 5$
Étudiants & Âge d'or: 3$



Vous êtes cordialement invités à assister au vernissage de la collection de peintures sur l'Ancienne Égypte de
Hélène du Berger
peintre
Les 24-25 mai, samedi, dimanche, de 13hres à 21hres au 125, Handel, Candiac

SOUPERS À PRIX SPÉCIAUX
De 17h à 21h
LUNDI
Doré à l'amandine 6,00$
Souvlaki 3,50$
MARDI
1/4 poulet et côtes levées 5,95$
MERCREDI
Rôti de boeuf 5,00$
Prime rib 8 on.
JEUDI
Spaghetti 2,99$
VENDREDI
Assiette de perchaude 4,50$

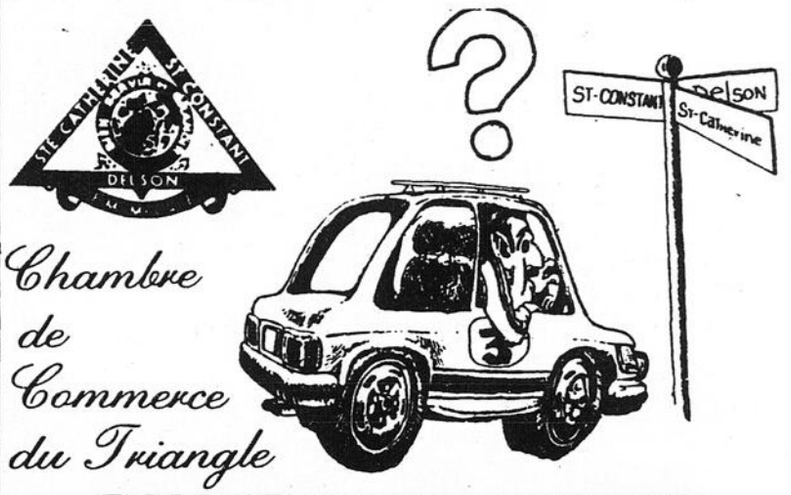
Venez assister à la finale pour la Coupe Stanley entre les Flammes de Calgary et les Canadiens de Montréal sur nos écrans géants.

Musique continuelle avec discothécaire Ronald «Pete» Fyfe
MOIS DE MAI
FESTIVAL DES MOULES
Moules Marinières
$4,00

264, ROUTE 132, ST-CONSTANT
(voisin de l'Aréna Centre du Portage)
632-0853

L'AS DES SPORTIFS





Chambre de Commerce du Triangle

RALLYE DU RALLIEMENT
Invitation à tous
SOUPER DU RALLYE
Samedi 31 mai à 19h
Au Club des 20
20 De La Saline, St-Constant
(près de l'Église)
Coût: 17.50$ par personne
Nombreux prix de présence
Danse continuelle et permis SAQ

Procurez-vous vos billets avant le 24 mai '86 en communiquant avec:
Manon Capes 638-0272
Jean Bourdeau (Caisse pop Roussillon) 638-0630
Mario Perron (Cusson & Paulin) 632-5690

Participez et gagnez...



À Saint-Rémi

Vernissage de Richard Helley

La Fondation Pierre-Rémi Narbonne est heureuse de vous inviter au VERNISSAGE de Richard Belley, artiste-peintre. Richard est natif de la région de Beauharnois et a résidé de longues années à Mercier. Il demeure présentement à Bromont. Il s'agit de sa deuxième exposition. Ses oeuvres se retrouvent surtout dans le style figuratif.

Le tout se déroulera au Centre d'accueil Pierre-Rémi Narbonne 110, rue du Collège St-Rémi (Québec). Dimanche le 25 mai 1986 de 12h00 à 18h00.

Jocelyne Brunet

Exposition d'huile sur toile au musée du Vieux Marché à La Prairie



Jocelyne Brunet, artiste-peintre bien connu dans la région, vous invite à assister à son exposition d'huile sur toile qui aura lieu du 30 mai au 12 juin au Musée du Vieux Marché à LaPrairie. Les heures d'ouvertures sont les mêmes que celles du musée. De plus, les vendredis, samedis et dimanches, vous pourrez vous rendre au musée, de 11h à 21h. Un total de 25 toiles seront exposés à cet établissement. Dans le cadre des festivités du 150e anniversaire premier chemin de fer canadien.

Bar-rencontre Chez Jofré

Danse sociale et musique continuelle avec Robert, notre D.J. du jeudi au dimanche

JEUDI SOIR
Soirée des dames
Consommations gratuites de 22h à minuit

LE DIMANCHE SOIR
Concours «La Clé Chanceuse», 10 tirages et plus, gagnez 200$ et plus, prix cumulatif de 25$ par semaine.
SOIRÉE À 1 44

DU JEUDI AU DIMANCHE
LE GROUPE DUEL
Mario et Gérard

MERCREDI 11 JUIN
À 20H30
Une comédie sur les waiters et sur vous, leurs clients
Maximum 200 billets

Waiter!
Une comédie de PIERRE LÉGARÉ
AVEC



PAUL DION



GILBERT DUMAS



PAULINE LAPOINTE

BILLETS EN VENTE CHEZ JOFRÉ: $10,00

EN PRIMEUR POUR JUIN
L'unique
PIERRE PERPALL

Notre terrasse est ouverte SPÉCIAL: Bière à pression «O'KEEFE»

NOTRE CUISINE
De 11h00 à 14h00
De 17h00 à 20h30
7 SPÉCIAUX DU JOUR
- Mets italiens
- Mets canadiens
- Brochetterie

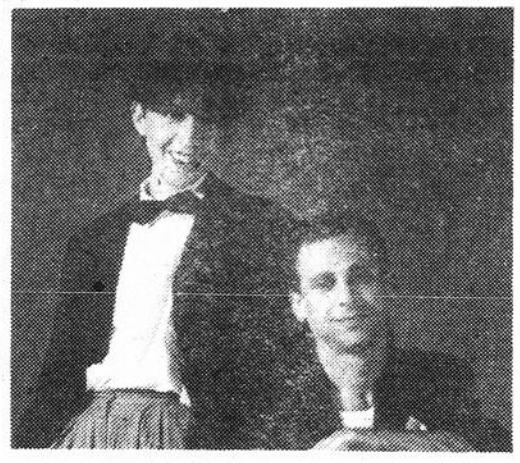
Réservations: 632-1263

TOUS LES MARDIS
Repas pour enfants (moins de 12 ans)
Spaghetti 1.00$
Cuisse B.B.Q. 2.00$
Sandwich au poulet chaud 2.00$

SALLE DE RÉCEPTION DISPONIBLE
Réunions, banquets, mariages, fêtes, etc.

4625 boul. Marie-Victorin, Ville Ste-Catherine

EN SPECTACLE
Le duo
Yves et Céline
Jeudi-Vendredi-Samedi
22-23-24 mai à 21h30



Bar Salon
La Rondelle
(à l'intérieur de l'arena Olympia)
555, Notre-Dame
La Prairie

BRASSERIE
540 Chemin St-Jean
La Prairie

Le Trouvère INC.

NOUVELLE ADMINISTRATION

Prop.: Jacques Bleau

POUR FÊTER L'OCCASION
VENDREDI 23 MAI
Spécial sur bière en fût

Repas d'hommes d'affaires
Spéciaux du jour à compter de 3.25$

GAGNEZ L'UNE DES 3 PAIRES DE BILLETS:

REMPLIR ET RETOURNER
Journal REFLET
9 Boul. Montcalm
Candiac, Suite 385
J5R 3L5
Tirage: 5 juin à 15h00

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

TÉL.: _____



Pour assister au spectacle de:
JOEY TARDIF
De la populaire émission Épopée Rock
SAMEDI 7 JUIN À 20H00
École Jean XXIII à La Prairie

Dernière chance pour les fumeurs...

Si vous avez le goût d'arrêter de fumer, pourquoi ne pas vous joindre à un groupe de gens qui, tout comme vous, ont pris la bonne décision. Arrêter de fumer en groupe s'avère plus efficace car tout le monde se motive et s'encourage et de plus, tout le monde se comprend.

Si cela vous intéresse, il y aura **une soirée d'information** sur l'approche du **plan de 5 jours pour cesser de fumer sans prendre de poids jeudi, le 29 mai à 19h30, au CLSC KATERI.** Vous devez confirmer votre présence en téléphonant au CLSC KATERI au **659-7661.**

Ensuite, le **plan de 5 jours** débutera **dimanche, le 1er juin, à 15h30** et se poursuivra du **lundi, 2 juin au jeudi 5 juin,** toujours **à 19h30.** Le coût de l'inscription est de 25$.

Rappelez-vous qu'arrêter de fumer, c'est bon pour la santé mais que c'est aussi une bonne source d'économie.

Pensez-y...

Club Idéal Club

Fête des pères et mères — Cette année, nous fêterons ensemble les mères et les pères, ainsi que les anniversaires de mai, juin, juillet et août, par un souper-dansant qui aura lieu samedi, le 31 mai à 18h30, au Club. Les billets sont en vente dès cette semaine au Club. Coût pour les membres: 10,00$ et pour les non-membres, 12,00$. Des surprises vous attendent. Achetez vos billets aujourd'hui même, les places sont limitées et c'est le dernier souper et la dernière danse de l'année.

Mother's and Father's day dance — This year, we are celebrating Mother's and Father's day on the same date, and also the anniversaries for the months of May, June, July and August. A dinner-dance will take place at the Club Saturday, May 31st at 18h30. Tickets are already on sale at the Club this week. They are limited, so reserve now. This will be our last dinner and our last dance of the year. Members: 10.00$ and non-members: 12,00$. Information 632-9010 or 632-1503.

Formation technique de déplacements offert par le centre de bénévolat pour personnes handicapées physiques

Le Centre de Bénévolat de la Rive-Sud (C.B.R.S.) point de service de Candiac en collaboration avec le Groupe des Associations des Personnes Handicapées Rive Sud Montréal (G.A.P.H.R.S.M.) annonce qu'il donnera un cours de 3 heures en Techniques de Déplacements le 4 juin 1986 à 19 heures au (C.B.R.S.), 4 Montcalm suite 100 à Candiac. Cette formation vise à outiller des personnes qui s'occupent de personnes handicapées physiques et/ou de personnes âgées. On apprend comment aider les gens à relever d'un lit à embarquer et débarquer de l'auto, à manipuler un fauteuil roulant et les ressources qui sont à notre portée pour aider la personne handicapée.

Pour s'inscrire appeler avant le 30 mai 1986 au C.B.R.S. au 659-9651 demander Hélène.

NOUVEAU BO JEANS DÉMÉNAGÉ

GIGANTESQUE VENTE D'OUVERTURE

Des prix à tout casser!

- Jeans avec légères imperfections
- Jeans modèles discontinués
- Vêtements de tous genres avec légères imperfections

À PARTIR DE $9.99

Manufacture et entrepôt sous un même toit

MasterCard VISA

BO JEANS Grand Boulevard

Claude St-Jean

Boul. Taschereau

Boul. Marie

BO JEANS

2727 TASCHEREAU
ST-HUBERT 466-2513

Heures d'ouverture: lun. mar. merc. 10h à 18h
jeu. vend. 10h à 21h
sam. 10h à 17h

Benado déménage

Saviez-vous que Bénado avait quitté le Centre communautaire de Delson pour aller s'installer gentiment dans le parc Industriel de Delson?

Nous sommes présentement situés au 200 St-François-Xavier local 111 à Delson.

Vous pouvez nous rejoindre au 632-1640 ou 632-1676 ou venir nous visiter sur place, rencontrer les jeunes aux ateliers de décapage de meubles antiques et de fabrication d'articles en cuir.

Bénado est un service jeunesse qui dessert douze (12) municipalités: La Prairie, Candiac, Delson, St-Michel, St-Édouard, St-Rémi, St-Constant, Ste-Catherine, St-Philippe, Ste-Clothilde, Sherrington, St-Mathieu.

L'équipe de Benado

Réservez votre place sinon...

Si vous êtes un couple de Ste-Catherine ayant vécu l'une des expériences suivantes: Renouement conjugal, Cursulo, Rendez-Vous ou les Rencontres au Point d'Eau, vous êtes invités à réserver votre place.

En effet, une période de 1 heure est réservée aux couples de ces mouvements pour dialoguer avec Mgr Hubert lors de sa visite chez-nous en juin prochain.

Le groupe se doit de ne pas être nombreux permettant ainsi aux couples qui le veulent de poser des questions importantes pour eux. Une heure, c'est vite passée.

Déjà nous savons que nous parlerons de certaines réalités comme l'implication des parents aux sacrements de leurs enfants, les unions libres, les divorcés remariées et autres... Pour renseignement ou confirmation de votre présence. Communiquez avec Thérèse et Michel Rodier, 632-2953. Bienvenue à vous tous.

Michel Rodier

PROTÉGEZ VOTRE MAISON!
LA SEULE SOLUTION EFFICACE... UNE
ALARME
DE QUALITÉ DEPUIS 1967
LES INDUSTRIES DE SÉCURITÉ
BELTRONIC INC
632-5203 ou 497-1059
INFRA-ROUGE - ULTRA SONIC - SONIC PASSIF - MONITEUR TV - CENTRAL

Jeunes gens

Jean-Jeune ouvre, cet été, un camp de Jour se déroulant sur la Rive-Sud, près du Parc de la Voie Maritime, à la limites des villes de St-Lambert et de Longueuil, à quelques minutes du Métro de Longueuil. Garçons et filles de 6 à 14 ans. Activités variées de 8 heures à 18 heures. Demandez un dépliant au secrétariat de Longueuil au 679-5017 ou 679-1351. Hâtez-vous, le nombre de places est limité.

Armstrong HARDING draco HARDING

Tarket célèbre son 100 ième Anniversaire avec une
VENTE DU SIÈCLE
20% DE RABAIS
tous les motifs et couleurs de ces planchers de haute qualité:
- Celebrity™
- 7500 Series
- 6700 Series
- Response®
- Meritt™
- Reliantt™



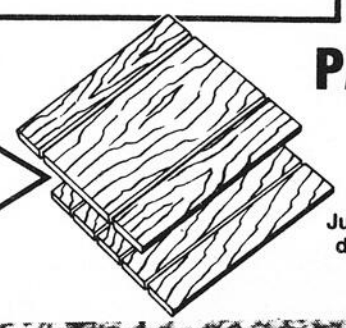
Tous nos planchers sont protégés par le résistant Wearlayer sans cirage et une garantie de 10 ans.



PEINTURES Benjamin Moore®
20% DE RABAIS
du prix de détail sugg.
off sugg. retail price

TAPIS GAZON
Marchandise en magasin
depuis from 3.49 v.c. s.y.
Plusieurs autres modèles en inventaire
Many other models in-stock
GRASS CARPET Merchandise in store

Le plus important détaillant de
PLANCHERS DE BOIS AU QUÉBEC



PARQUETTERIE
Chêne rustique
Rustic oak
Jusqu'à épuisement de la marchandise
.70 pi. ca. sq. ft.

TAPIS USAGÉ
Provenant d'un grand hôtel de Montréal.
100% LAINE
Idéal pour chalet, salle de jeux, etc...
USED CARPET 3.00 v.c. s.y.

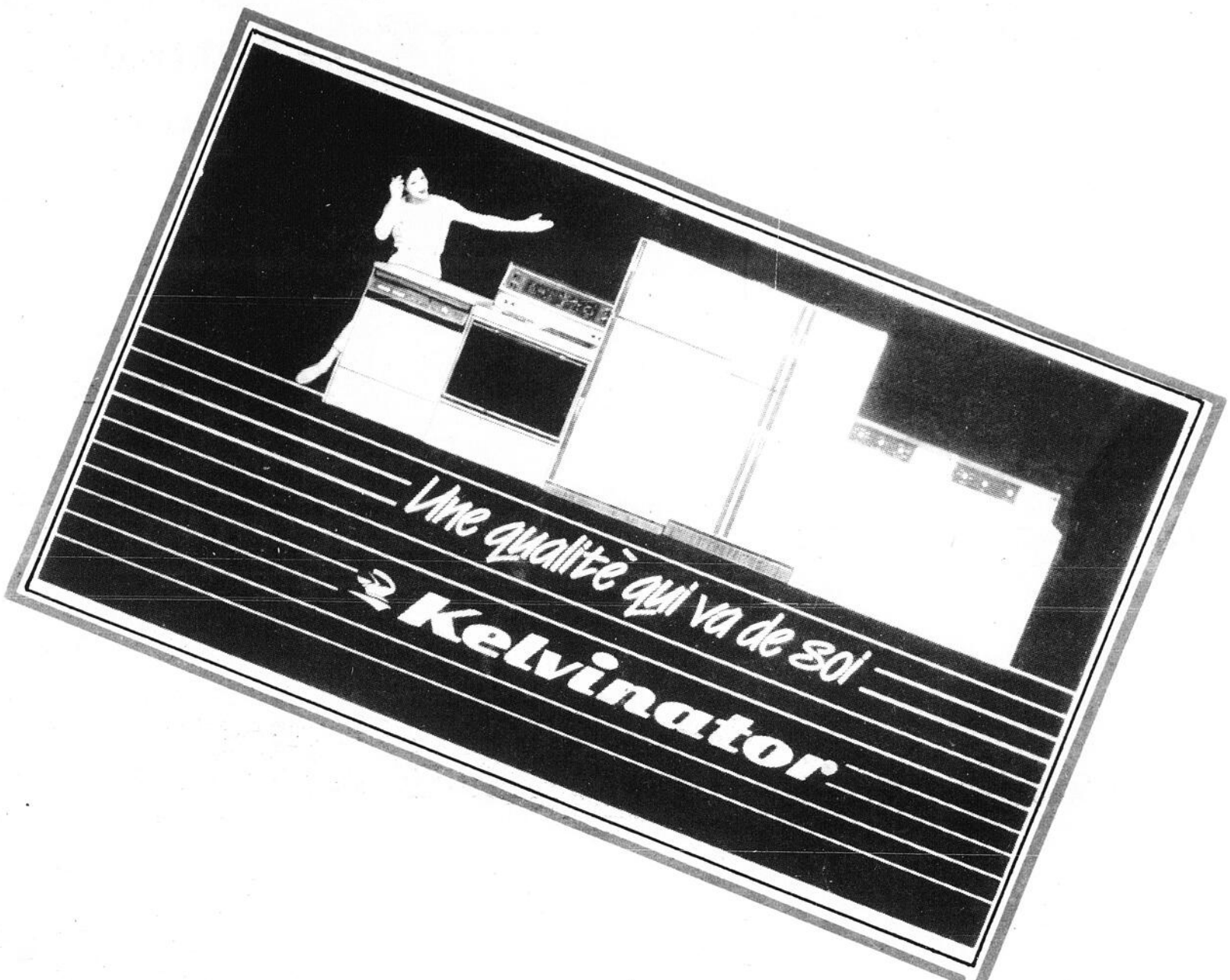
COUVRE PLANCHERS LASALLE
- Service à domicile
- Estimation gratuite
- Free estimate
- Shop at home service

Division Parquet Deluxe inc.
1133 SHEVCHENKO LaSalle 366-5330

Prix spéciaux pour contracteurs
SPÉCIALITÉS:
- TAPIS
- PRÉLARTS
- CÉRAMIQUE
- TUILE
- TOILES
- VERTICAUX
- PEINTURE
- TAPISSERIE
- BOIS FRANC
- CARPETTES
- ACCESSOIRES

Contrats commerciaux et industriels
We sell: Carpeting, rugs, linoleum, ceramic, tile, window shades, vertical blinds, paint, wallpaper, hardwood, accessories, etc.

Armstrong HARDING draco HARDING



pourquoi changer ses appareils électriques
à la maison Ethier St. jean inc. ?

1° En mai les prix sont plus bas
2° Nous reprenons vos vieux appareils
3° Nous vous offrons un service après-vente
hors pair

*INCROYABLE cuisinière, réfrigérateur, laveuse et sécheuse à partir de 1999.00 $

maison

ETHIER

SAINT · JEAN inc.

346-1090-1091
MTL. 658-4812

au 126 jacques Cartier nord (face au collège militaire) St Jean

20

FRUITS & LÉGUMES

TASCHEREAU

Le 25-05-86

TIRAGE

de 4 bicyclettes
à chaque magasin
Coupon disponible à partir
du 22-05-86



PRIX EN VIGUEUR DU 21 AU 25 MAI '86
Nous nous réservons le droit de limiter les quantitées

À L'ACHAT DE CHAQUE PAQUET DE 450 gr. de saucisses fumées «Maple Leaf» Courez la chance de gagner une bicyclette 12 vitesses

SAUCISSES
«Maple Leaf»
450 gr.
1.69 ch.

La liste des gagnants sera dans l'édition suivante

PIMENT VERT
Grosseur Large
Produit Floride
1.08 kg
.49¢ lb

SALADE
Iceberg
Grosser 24
Produit Californie
.69¢ ch.

POMMES
Spartan/Extra Fancy
Grosseur 125
Produit B.C.
1.30 kg
.59¢ lb

RAISIN ROUGE
Empereur
Produit
Chili
1.96 kg
.89¢ lb

RÔTI de CÔTES CROISÉES
CATÉGORIE A
3.73 kg
1.69 lb
Magasin de Laprairie seulement

BISCUITS
Chocolat Chips
Marque Dare
3.72 kg
1.69 lb

FRUITS ET LÉGUMES TASCHEREAU
559 Chemin St-Jean, Laprairie 659-6449
3805 Boul. Taschereau, St-Hubert 676-1981

Centre régional de dépannage Kateri

Blitz-dépannage nourriture

Le Centre Régionale de Dépannage Kateri Inc. a un urgent besoin de nourriture non périssable (boîtes de conserve, confiture, céréales, savon, pâtes...) afin de dépanner les familles nécessiteuses de la région.

A partir de cette semaine et cela pour le prochain mois, le CRDK organise une campagne de don de nourriture à travers la région. Vous retrouverez différentes chutes de dépôts à La Prairie: Église du Christ Roi et de la Nativité, le comptoir d'entraide le Bon Débarras (230, rue Notre-Dame), le local du CRDK (663, Ste-Elisabeth), à Candiac au CLSC Kateri (90, boul Marie-Victorin).

Déjà sur le territoire une équipe de bénévoles supportée par Rollande Fyfe travaille à ramasser de la nourriture. De plus, M. Jacques Vallé du Marché IGA, situé au 1032 boul. Ste-Elisabeth à La Prairie nous a généreusement offert notre premier panier d'épicerie.

Un Blitz «DEPANNAGE NOURRITURE» ça implique la continuité d'un service qui risque d'être discontinué... Plusieurs familles ont besoin de ce «coup de pouce» afin de traverser les fins de mois difficiles.

Nous comptons sur votre générosité afin de faire de cette campagne un succès! Pour informations Suzanne Auger CRDK 659-7625

Chevaliers de Colomb de ville Ste-Catherine

Célébration en l'honneur de l'aumônier Pierre Olygny

Dimanche, le 25 mai 1986, à 10 a.m., au local des Chevaliers de Colomb, 5860 St-Laurent, ville Ste-Catherine.

Une messe très spéciale sera célébrée en l'honneur de notre aumônier Pierre Oligny, qui sera officiellement nommé, par Mgr. Bernard Hubert et Léo Pasteur, aumonier du «Conseil 7427».

La présence de tous les Chevaliers du «Conseil 7427» serait grandement appréciée. Les Chevaliers des localités voisines sont cordialement invités à se joindre à nous.

OPTOMÉTRISTE

Verres de contact

Lunettes

DR GASTON LABONTÉ O.D.
OPTOMÉTRISTE

Examen visuel complet

CANDIAC
4 Boul. Montcalm
Suite 120
659-8933

DELSON
Clinique Médicale
53 Boul. Georges-Gagné
632-6811

Ouvert le samedi et le soir

ANDRÉ CENTRE DE SPORT



Vente et réparation de bicyclettes de tous genres!

1462, Centrale, Sainte-Catherine
632-1378



DEMANDEZ LA CIRCULAIRE DE LA SEMAINE À VOTRE SPÉCIALISTE DES AUBAINES!

L'ÉTÉ MÉTRO

BIFTECK DE SURLONGE
tranche entière

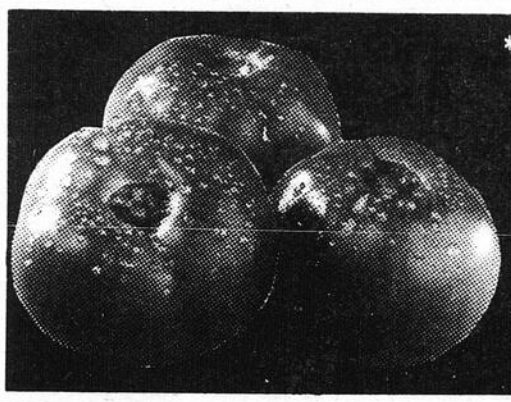
3,08 /lb 6,79/kg



Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

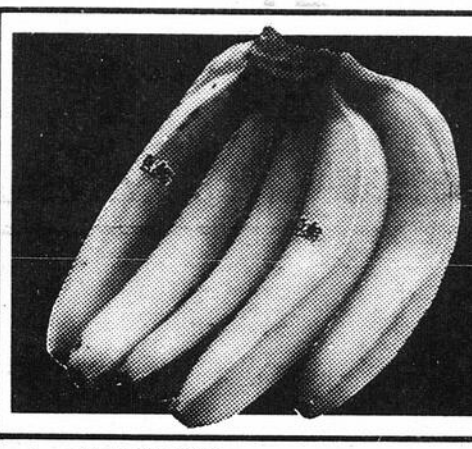
BIFTECK DE RONDE DÉSOSSÉ
tranche entière
OU ROSBIF D'EXTÉRIEUR DE CROUPE DÉSOSSÉ

1,88 /lb 4,14/kg



***TOMATES ROSES**
produit de l'Ontario
Canada no 1

1,19 /lb 2,62/kg



BANANES
DOLE
GROS FRUITS
importées du Honduras

44¢ /lb 97¢/kg



CIGARETTES
MARQUES POPULAIRES
ordinaires ou king size
cartouche 200

20,98

(Disponible au Québec seulement)
AVIS Santé et Bien-être social Canada considere que le danger pour la santé croit avec l'usage – eviter d'inhaler



MOUTARDE PRÉPARÉE
MÉTRO
bocal 500 mL

2/99¢



à l'achat de
PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU MÉTRO
16 tranches,
paquet 500 g

2,59 sans coupon

1,99 avec coupon

Limite: un coupon par client.
Valable du 19 au 24 mai 1986,
chez Métro seulement.



à l'achat de
BEURRE SALÉ SAVOURIN
paquet 454 g

2,29 sans coupon

1,99 avec coupon

Limite: un coupon par client.
Valable du 19 au 24 mai 1986,
chez Métro seulement.
Au détaillant: pour être remboursé, veuillez retourner vos coupons à:

Promotions Redemco
C.P. 128
Longueuil, Québec J4K 4X8
Redemco vous remboursera 30¢ plus 09¢ pour les frais de manutention.

1753041H

*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix tout au long des saisons.

Les articles annoncés dans cette page sont en réclame aux supermarchés Métro situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 19 mai au samedi 24 mai 1986 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature, et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

MÉTRO

LE SPÉCIALISTE *par excellence*

POULET À PETIT PRIX VENDREDI ET SAMEDI

1 99$

LES 23 ET 24 MAI
LE CASSE-CROÛTE
DESCEND À 1,99 $

CONTIENT
2 MORCEAUX
DE POULET ET
DES FRITES.

Poulet Frit Kentucky



Oui mon Colonel!

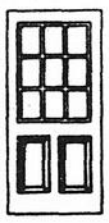
L'assemblée annuelle de Parents-Secours à Sainte-Catherine



Les membres de Parents Secours de Sainte-Catherine étaient conviés à leur assemblée annuelle, mardi dernier, au local des Chevaliers de Colomb. Deux conférencières, Nicole Laquerre et Michela Provost, respectivement secrétaire-générale et vice-présidente de Parents-Secours Québec, étaient invitées à prendre la parole et à souligner la nécessité absolue d'avoir un mouvement tel que Parents Secours dans chaque municipalité. Étaient présents en avant-plan: Nicole Laquerre, secrétaire général de Parents Secours Québec, Larry Ingold, président de Parents Secours à Sainte-Catherine et Anna Naud. En arrière-plan, on retrouve Paul-Émile Guillemette, Michela Provost, vice-présidente de Parents Secours Québec, Suzanne Giroux, Ginette Ingold et Micheline Charest. (photo journal Le Reflet: Sylvain Lebeau)

ENTREPÔT PORTES ET FENÊTRES L.D.M. Enr
445 Rang Ste-Thérèse St-Rémi
454-6352

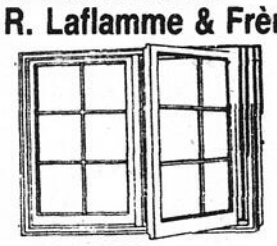
Porte en acier Stanley



$249.

- Fenêtre à battant
- Fenêtre coulissante
- Porte de garage en acier
- Porte coulissante miroir
- Porte patio
- Porte en bois

Fenêtres à battants en cèdre un ouvrant
R. Laflamme & Frères



DIMENSIONS:

24 x 30	109$
39 x 39	175$
39 x 46	189$
39 x 62	229$

VELO SPORT
LE CHEF DE FILE

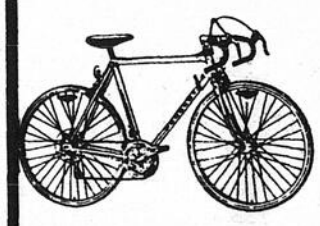
PEUGEOT LE CHOIX

CCM



Le plus grand dépositaire de la région

PLUS DE 800 BICYCLETTES EN INVENTAIRE



-Pièces
-Accessoires
-Vente
-Réparation



Venez voir nos modèles '86 chez:

CENTRE DU PNEU ST-CONSTANT
77, St-Pierre
St-Constant
632-4140, 632-5438

RICHELIEU

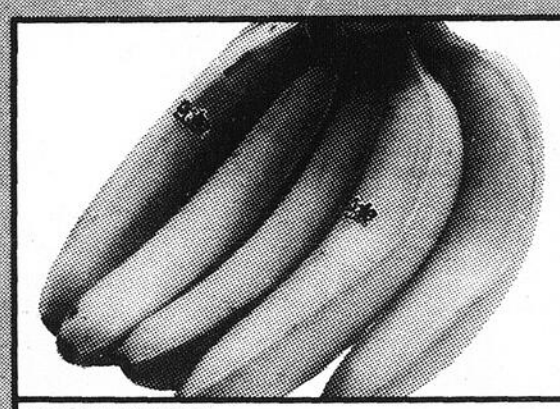
Les p'tites tentations d'été



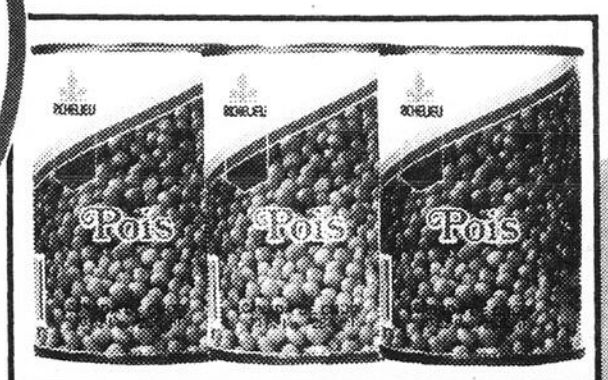


Avis: Sante et Bien-être social Canada considere que le danger pour la sante croit avec l'usage – eviter d'inhaler.

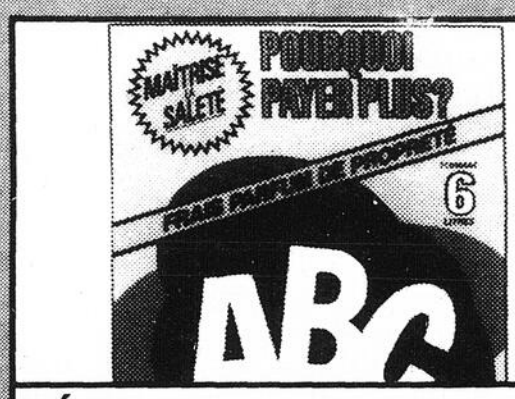
CIGARETTES
MARQUES POPULAIRES
ordinaires ou king size (disponible au Québec seulement)
cartouche 200
20,98



BANANES
DOLE
GROS FRUITS
produit du Honduras
97¢ /kg
44¢ /lb



LÉGUMES VARIÉS
RICHELIEU
pois assortis, haricots coupés jaunes ou verts, maïs crème, Canada de choix
bte 284 mL
3/ 99¢

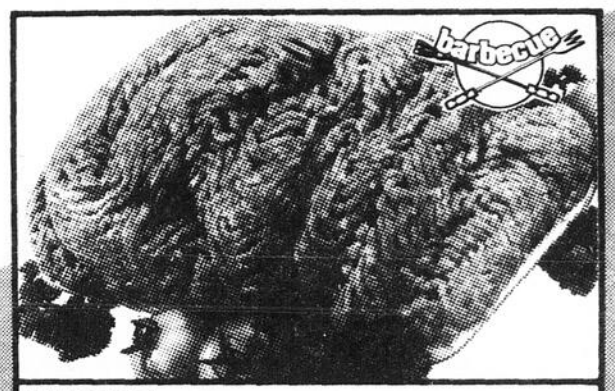


DÉTERSIF EN POUDRE
ABC
bte 6 L
2,79

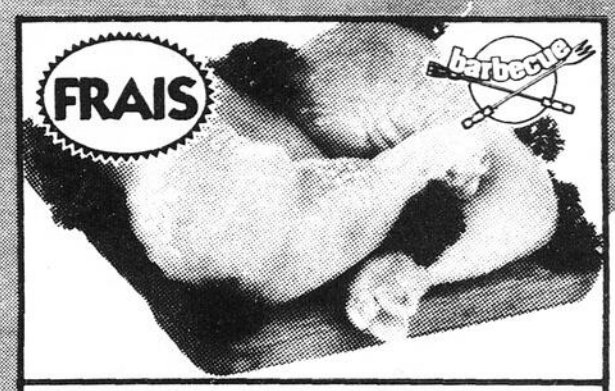
MÉLANGE À GÂTEAU
DUNCAN HINES
saveurs variées
bte 520 g
99¢

JAMBON FUMÉ
MÉRITE
découenné, sans jarret, prêt-à-manger, un bout ou l'autre
env. 6 lb (2,7 kg)
2,60 /kg
1,18 /lb

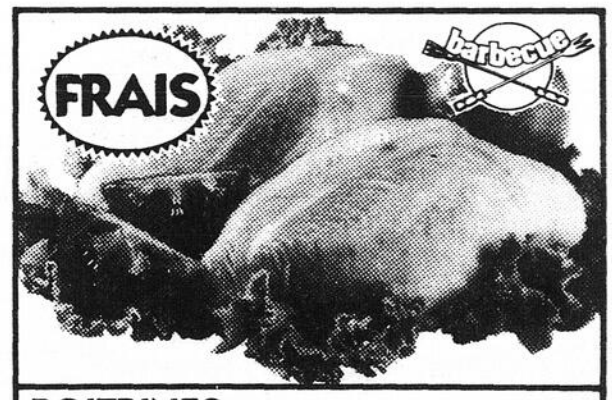
JUS D'ORANGE CONCENTRÉ
SUNPAC
surgelé
cont. 341 mL
69¢



BOEUF HACHÉ ORDINAIRE
1,94 /kg
88¢ /lb



CUISSES DE POULET FRAIS
avec dos
1,50 /kg
68¢ /lb



POITRINES DE POULET FRAIS
avec dos
3,48 /kg
1,58 /lb



Richelieu

C'est bon pour le moral!

Les prix annoncés dans cette page sont en réclame aux marchés Richelieu situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 19 mai au samedi 24 mai 1986 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

20

VOS PROFESSIONNELS

assurances

POIRIER & GRAVEL ASSURANCES INC.
55 G, RUE ST-PIERRE
ST-CONSTANT, QUÉ. J0L 1X0
Vie - Auto - Maison
Marcel Gravel
Francine Poirier
Tél.: 632-3552

ASSURANCES LOUIS P. LAMANQUE INC.
COURTIER D'ASSURANCES GÉNÉRALES
9, BOUL. MONTCALM, SUITE 520
Centre d'achats
CANDIAC, QUÉ. J5R 3L5
TÉL.: 659-9282•659-1118•659-5142

avocats

LUSSIER & GAGNÉ
avocats
Michel Lussier d e c III
Normand G. Gagné, d e c III
850 Ste-Elisabeth, La Prairie
de 9h à 21h.
Samedi avant midi sur rendez-vous
659-2993-4

René Parent
AVOCAT
participe à l'aide juridique
CANDIAC
182, Mermoz
Mercredis ou sur rendez-vous
638-1267
MONTRÉAL
1117, rue Ste-Catherine O.
Édifice Drummond, Ste 806,
H3B 1H9
282-9120

comptables

LEFAIVRE, LABRÈCHE & CIE
Comptables Agréées —
Chartered Accountants
40, rue Perras,
St-Rémi
Tél.: **454-3974**

TÉL.: (514) 659-5467
(MTL) 861-6948
Jean-Claude Michelin, C.G.A.
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
1410, BOUL. STE-ELIZABETH
LA PRAIRIE, QUÉ. J5R 4E8

GAGNON & PRATTE
Comptables-agréés/Chartered accountants
SYLVAIN GAGNON, C.A.
ALAIN PRATTE, C.A.
26, rue St-Pierre Tél.: (514) 638-2248
St-Constant, Qué. J0L 1X0 638-2249

denturologiste

ST-RÉMI: 454-2323
ST-CONSTANT: 632-1630
Charles Beaulieu, d.d.
DENTUROLOGISTE
20, rue ST-ANDRÉ ST-RÉMI J0L 2L0
CLINIQUE MÉDICALE
113, rue ST-PIERRE, ST-CONSTANT

dentistes

Dr VINCENT SOFIO
CHIRURGIEN-DENTISTE
83, Saint-François-Xavier
Candiac
☎ **638-3335**

Dr Lucie Marchand
Dr Michèle Hétu
Dr Serge Picotte
Chirurgiens-dentistes
CLINIQUE MÉDICALE ST-CONSTANT
113, RUE ST-PIERRE, ST-CONSTANT
632-1630

CENTRE DENTAIRE
PLACE LA CITIÈRE
Dr Marc Dansereau
Dr Eric Dufresne
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 21h
Samedi de 9h à 15h
URGENCE 7 JOURS
659-6561
50, boul. Taschereau, La Prairie

Dr CLAUDE BARBEAU
CHIRURGIEN-DENTISTE
83, Saint-François-Xavier
Candiac
☎ **638-3335**

Centre Dentaire
Richard Plante & Ass.
151, boul. Jean-Leman, Candiac
DISPONIBILITÉ: Jour: Lundi au Samedi
Soir: Mardi - Mecredi - Jeudi
659-2929

DR. SERGE LACHAPELLE
Chirurgien-dentiste
638-1845
SERVICE D'URGENCE
Ouvert du lundi au samedi inclusivement
27 CHEMIN HANDEL, CANDIAC
(au-dessus de la Caisse populaire)

dentistes

Gilles Guérette, d.d.
denturologiste
Tous les jours ainsi que le mardi et jeudi soir.
Réparation et fabrication de prothèses dentaires.
4 nord, boul. Montcalm
Bureau 395, Candiac
Tél.: 659-6664 465-0268

chiropraticiens

DR MAURICE BONVOULOIR
CHIROPRATICIEN
HEURES D'AFFAIRES:
Lundi - Mercredi - Vendredi
10 heures à midi
14h00 à 19h00
545 GODIN, LA PRAIRIE
659-5511

DR DANIEL ARSENAULT
CHIROPRATICIEN
SUR RENDEZ-VOUS
363-2223
101, AVENUE DELSON
DELSON
(Face au centre Sportif)

médecin

Clinique de Varices et d'Obésité
Jacques Palardy, m.d.
1170 Victoria,
Ville LeMoyne
J5R 1R2
465-6091
Sur rendez-vous
Mardi-Mercredi-Jeudi

acupuncteur

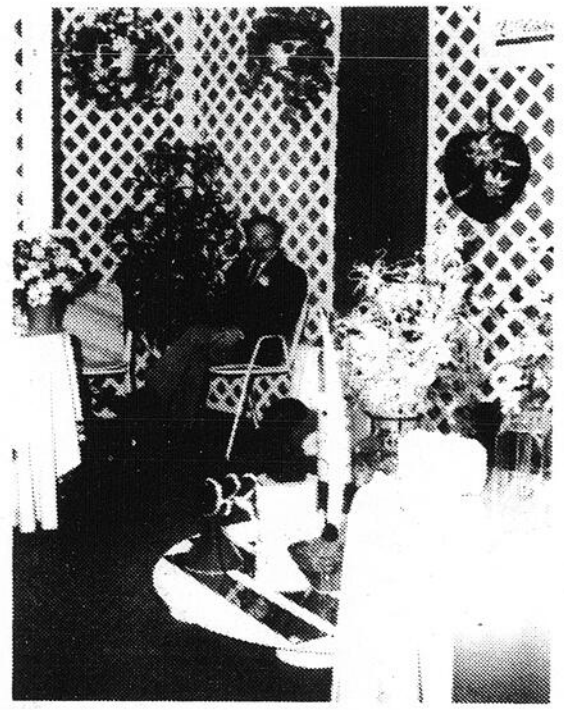
Clinique d'Acupuncture
Laprairie Enr.
907 boul. Ste-Élizabeth, Laprairie
Dr. Oudom Traybounrack
D. AC. M.D. de Laos
Membre de l'ordre des Acupuncteurs du Québec
SUR RENDEZ-VOUS
659-4748
Lundi au Mercredi 9h30 à 15h00
Jeudi et Vendredi: 10h00 à 20h00
Samedi: 10h00 à 3h00

LES JOURNAUX SÉLECT

Salon du commerce Saint-Constant



Sylvie Dorion et Brigitte Amyot, de Service de Breuvages Unik.


Roger Robert, de l'Aristocrate.



Georges Beaulieu, des Céramiques Marbeau Ltée.

Rabais 6.11

SWEATSHIRTS MODE
POUR HOMMES

Envers ouaté, confortable, couleurs mode. Poly/coton durable. Tailles P.M.G.TG.

RÉG. 14.99

8.88

Rabais 50%

PANTALONS DE COTON
POUR HOMMES

100% coton, 4 poches, taille demi-élastique, coloris, 28-38.

RÉG. 21.99

10.88

Rabais 1.11

SHORTS MODE
POUR DAMES

Nylon, taille élastique, rayures vives ou pastels. P.M.G.

RÉG. 5.99

4.88

Rabais 1.11

CHANDAILS-T EN COTON
POUR DAMES

En coton, manches amples, coloris. Tailles P.M.G.

RÉG. 6.99

5.88

Valeur spéciale

WonderBra

Tous les modèles en magasin, blanc ou beige.

Rabais jusqu'à 33%

WISE
MAGASINS À RAYONS

LA VENTE COMMENCE
AUJOURD'HUI
JUSQU'AU 24 MAI

Vente de mai

Rabais 2.11

CHAISE DE JARDIN

Chaises à ressorts, tubulure métallique, imprimés variés. Achetez-en plusieurs à ce bas prix.

RÉG. 9.99

7.77 ch.

Super valeur

LAVETTES ABSORBANTES

Jolis motifs, 28x38 cm. Faites provision à ce bas prix.

RÉG. 77¢

3 POUR 1.88

Rabais jusqu'à 53%

ENSEMBLES DE DRAPS ET TAIES ROYALE PAR HERITAGE

1ere qualité, sans repassage. 40% polyester, 60% coton. Grand choix de nouveaux motifs attrayants à prix imbattables. Achetez maintenant

LIT JUMEAU
ENS. 3 PIÈCES
RÉG. 27.99

12.88 l'ens.

LIT DOUBLE
ENS. 4 PIÈCES
RÉG. 44.99

19.88 l'ens.

Rabais 4.11

SERVIETTE DE PLAGE EN RATINE

Grand choix de serviettes de plage en ratine aux couleurs attrayantes. Grandeur 27" x 54".

RÉG. 8.99

4.88 ch.

Rabais 7.11

SACS À MAIN
GENRE CUIR
POUR DAMES

Nombreux modèles et grandeurs, blanc et pastels.

RÉG. 12.99

5.88 ch.

Rabais 1.11

PANTOUFLES
EN RATINE

Pour dames. Talon de bois, intérieure coussiné, couleurs, 5-9.

RÉG. 5.99

4.88 pre

Rabais jusqu'à 33%

BAS SPORT
PQT DE 3

Pour hommes et dames. Choix de couleurs. Achetez en quantité.

RÉG. JUSQU'À 5.99

4.00 pqt de 3

Rabais 50%

PANTALON DE COTON
POUR GARÇONS

Taille élastique, 3 poches, rayures contrastées, tailles 8-16.

RÉG. 19.99

9.88

Rabais 1.11

ENSEMBLE SHORTS
2 PCES

Pour garçons et filles. Chandail-T en coton à motifs imprimés avec shorts assortis. Nombreux coloris. 2-3x, 4-6x.

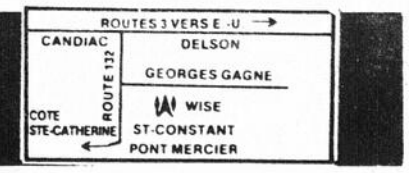
RÉG. 5.99

4.88 l'ens.

PLAZA DELSON

A COTÉ DU STEINBERG

1000 GEORGES GAGNÉ
DELSON,



20

..SERVICES/PLUS..

ARGENT À PRÊTER
1er & 2e hypothèque
achat-refinancement
-rénovation
CONSULTEZ DES EXPERTS
Mauzerolle & ass. ctr
676-3256

AUTOS POUR FERRAILLES
632-1741
638-1289 soir

THIBERT AUTOMOBILES LTÉE
Plymouth CHRYSLER

171 St-Pierre
St-Constant 632-0260
MICHEL TURGEON
Représentant

TEL.: 659-8703
Couvreurs Ferblantier
Ray. Lortie Enr.
RESIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
130 PLACE ADAGE
LAPRAIRIE, QUE.
J5R 4K8
ESTIMATION GRATUITE

Tél.: 632-1029
Service de limousines
R. ou Suzanne Tremblay

LAVE-AUTO ST-CONSTANT
7 jours par semaine de 8h à 10h p.m.
LAVAGE D'AUTOS et CAMIONS à la MAIN
À LA VAPEUR
FINITION AU CHAMOIS
Lavage de moteur - Toit de vinyle
Simonize - Intérieur - velours - cuir
1 c LEVASSEUR coin Route 132
SPÉCIAL D'ÉTÉ
4 LAVAGES POUR 20$
Bon en tout temps
Mini-simonize
$29.95

CLÔTURES CARAVELLE
— Vente — Domiciliaire
— Installation — Industriel
— Réparation — Commercial
Clôtures de bois et dormants, mailles de chaîne galvanisées ou vinyle.
Estimation gratuite à domicile.
632-7918 ou 632-7477

F.S.T. ENTREPRENEURS INC.
Murs, ciment, sable, pierre, patio, asphalte, paysagiste, pavé-uni, réparation de maison, estimation gratuite
659-2147 - 659-5576 - 282-1894


GUILMAIN ASPHALTE
385 Charles-Peguy
La Prairie J5R 3E8
- Entrées résidentielles et commerciales
- Asphalte et terrassement
- Bordures en bois (dormants en pruche)
- Revêtement à base de caoutchouc
- Garantie de 5 ans
- Réparation de ciment

JULES GUILMAIN Tél.: 659-5891

POMPES NAPIERVILLE INC.
259 A ST-MARTIN
NAPIERVILLE QUÉ.
RUE ENTRÉ L'ÉGLISE ET L'ÉCOLE
EN USINE SEULEMENT
VENTE - PIÈCES - RÉPARATION
Système d'eau de toutes marques
Pour: FERME - MAISON - CHALET - USINE
ADOUCISSEUR D'EAU
Tél.: 245-7504

les sols brossard LTÉE
EXCAVATION • TRANSPORT • TERRE TAMISÉE
ENLÈVEMENT DE NEIGE
GERRY BROSSARD
prop.
BUREAU 2970 Boulevard des Prairies, Brossard, Québec J4Z 3H8
GARAGE 9555 rue Illinois, Parc Industriel, Brossard, Québec
TÉLÉPHONE: (514) 656-7104 659-5376

ANDRE CERAMIQUE

DECOR
43 VANIER
CHÂTEAUGUAY
VENTE & POSE
PLUS DE 1,500 MODÈLES
SALE & LAYING JOB
Lundi au mercredi
9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi
9h00 à 21h00
Samedi ouvert
10h00 à 17h00

DOMAINE BELLE RIVE

270 Youville,
Châteauguay
ROYAUME du 3e ÂGE
Pour inf.:
Mme Marcotte
ou Mme Doucet
692-6771

Nettoyage de Tapis Andy Ltée
679-8520
SPÉCIAL PRINTANIER

Salon/ Living room	30.00
Chambre des maîtres/ Master bedroom	18.00
2e chambre/ 2nd Bedroom	15.00
3e chambre/ 3rd Bedroom	10.00
Corridor/Hallway	6.95
	$79.95

(SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT)
Tél.: (514) 659-6611

Coiffure Classica enr.
PROP.:
GINETTE MARCOTTE
MAÎTRE COIFFEUSE
115 boul. des Champs Fleuris, La Prairie, Qué. J5R 3Z1

Vérification du printemps sur toutes les tondeuses à gazon

-Nettoyons le moteur, le carter, le silencieux, le réservoir d'essence.
-Vérifions le fonctionnement du carburateur
-Examinons l'allumage et l'interrupteur.
-Aiguisons et équilibrons la lame
29.95 pièces en sus.
CUEILLETTE ET LIVRAISON INCLUSES
LES SERVICES MARINS L.A.C.
465-5700

Si vous voulez bénéficier de
SERVICE PLUS
Voyez nos publicistes
659-8881

Agence *Soyons Heureux*
Rencontres sérieuses
-Photo et description
-Analyse de l'écriture
Int.: 471-7702
674 E Raymond Terrebonne

GARDERIE
CHÂTEAU DE RÊVE
Une nouvelle garderie à Brossard où votre enfant passera ses journées dans un environnement féérique, surveillé par notre personnel qualifié. Un programme bilingue d'activités créatives et éducatives est offert. Enfants de 2 mois à 6 ans. Lundi au vendredi de 7h00 à 18h00.
676-4600
8075 BOUL. TASCHEREAU
BROSSARD

REFLET
9, boul. Montcalm N.
Chambre 385
Candiac, J5R 3L5
Tél.: 659-9146
659-8881
Journal hebdomadaire fondé en 1967
ÉDITEUR — LE REFLET DE LA PRAIRIE INC.
DIRECTEUR GÉNÉRAL:
Paul Blackburn, B.A.
RÉDACTION
Normand Laberge
Paul Blackburn
Jean Lebeau et les collaborateurs.
PUBLICITÉ
Alain Brabant, directeur
France Martin, conseillère
SECRÉTARIAT:
Lucille Duchesne,
Micheline Ste-Marie,
Lise Levasseur
DISTRIBUTION
G.P. 670-0725
Livraison le mardi
Jour et heure de tombée
lundi midi
RÉSERVATIONS D'ESPACE:
LUNDI MIDI
MATÉRIEL AVEC ÉPREUVE
JEUDI MIDI
MATÉRIEL FINAL (SANS ÉPREUVE):
LUNDI MIDI
MEMBRE DE: Hebdos Rive-Sud
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE Inc.
ODC
VÉRIFICATEURS DE LA DISTRIBUTION SAMSON BÉLAIR
LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC
PHOTOGRAPHES:
Danny McKenzie
Sylvain Lebeau
Inphoto — Châteauguay
Photocomposition et mise en pages:
Composition PDL Inc.
239, rue St-Charles Ouest
Longueuil, Qc
IMPRIMERIE
ROTHO-LITHO
Saint-Jean-sur-Richelieu

Salon du commerce Saint-Constant



Thérèse Lanoue et Lorraine Bélanger, de Chez Shaklee.



Claude Tétreault, propriétaire des Immeubles Tétreault.

CARREFOUR

le REFLET régional 20 ans — toujours le no 1

9 Boulevard Montcalm, chambre 385
Candiac J5R 3L5 - 659-9146 - 659-8881

AVIS LÉGAUX
IMMEUBLE
CONSTRUCTION
CARTES PROFESSIONNELLES
PETITES ANNONCES
OFFRES D'EMPLOI
BIENS ET SERVICES
ACHAT ET VENTE

COMPTOIRS AUTORISÉS À RECUEILLIR VOS PETITES ANNONCES ET VOS COMMUNIQUÉS

IMPORTANT
La cueillette des petites annonces et des communiqués se fait le vendredi en matinée pour la prochaine édition du mardi.

CANDIAC
NETTOYEUR RYAN
21 MONTCALM
(centre d'achat)
659-9762
JOURNAL LE REFLET
Centre commercial
Candiac, Porte 3A
voisine de Steinberg
deuxième étage

LA PRAIRIE
PHARMACIE GRATTON & L.P. HÉBERT
408 STE-ÉLISABETH
659-1937
MONSIEUR RASOIR
769 STE-ÉLISABETH
659-2272
BONI-SOIR
753 CHEMIN ST-JEAN
659-2315

DELSON
DÉPANNEUR DELSON
63 BOUL. GEORGES-GAGNÉ
632-3360
PHARMACIE PALARDY
PLAZA DELSON
638-1414
ACCOMMODATION DELSON
105 PRINCIPAL
638-0037

SAINT-RÉMI
PHARMACIE NADEAU
901 NOTRE-DAME
454-3981
JEAN-PAUL PAYANT
(DÉPANNEUR CHANTECLERC)
73 SAINTE-THÉRÈSE
454-3254

SAINT-CONSTANT
DÉPANNEUR GILLES
32 SAINT-PIERRE
632-4278
DÉPANNEUR
SAINT-CONSTANT
99 SAINT-PIERRE
632-4810
DÉPANNEUR SAINT-RÉGIS
46 SAINT-RÉGIS
632-3885

SAINT-PHILIPPE ET SAINT-MATHIEU
DÉPANNEUR
CLAUDINE
659-2319

SAINTE-CATHERINE
DÉPANNEUR ROLLAND
1010 UNION
SAINTE-CATHERINE
632-0900
DÉPANNEUR BRODEUR
780 CENTRAL
VILLE STE-CATHERINE
638-0851

Une petite annonce dans LE REFLET, ÇA FAIT EFFET!

Offres d'emplois

TRAVAILLEURS REQUIS
(agriculture)

Le Service de main-d'oeuvre agricole du Canada doit régulièrement combler des emplois dans le domaine agricole, et pour ce faire, recherche activement des travailleurs, principalement pour les productions suivantes: Légumes - serres - laitières.

Les candidats intéressés à ces emplois peuvent s'inscrire auprès de notre service, soit en se présentant à nos bureaux ou en téléphonant.

Actuellement le SMAC recherche des travailleurs disponibles pour diverses fermes de légumes et serres, **pouvant voyager,** ainsi que des candidats avec expérience pour fermes laitières (traite, etc.) logé-nourri - maison fournie - se voyagent.

SERVICE DE MAIN D'OEUVRE AGRICOLE DU CANADA
6, rue du Moulin, St-Rémi, Qc
J0L 2L0 — Tél.: (514) 454-3996

OFFRE D'EMPLOI
On demande machiniste, 5 ans d'expérience ou plus dans le général.

861-5942

EMPLOI POMPIER
Le service des Incendies de Delson est à la recherche de Pompiers Volontaires. Les candidats doivent fournir un curriculum vitae et devront rencontrer les critères suivants:
1- Être âgés d'au moins 18 ans
2- Équivalent des études secondaires
3- Permis de conduire classe 21
4- Être résidents de Delson
5- Être en bonne condition physique
6- Connaissances de base en mécanique
7- Ajouter vos heures de disponibilités

Envoyer à:
Normand Yelle
Directeur du Service des Incendies
50, rue Sainte-Thérèse
Delson, J0L 1G0

ENCAN
SAMEDI LE 24 MAI À 1:00 P.M.
POUR KIANINA RANCH au:
938, Quest Road, Hemmingford
(au coin du Rang St-Pierre, à Sherrington)

SERONT VENDUS:
Tracteur White 2-70, 2300 heures; Tracteur White no. 260, 4 roues motrices avec cabine et pelle à neige; Tracteur Massey-Ferguson, 35 diesel; Tracteur Ford gris 1957; Haybine Heston 1010 Hydro-Swing; Presse à foin Heston 4500 neuve avec lance-balles; Faneur à foin Kubin; Trois (3) voitures électriques à foin de 10 tonnes; Une (1) autre voiture à foin avec «rack» à foin; Râteau New-Holland avec dents de caoutchouc; Une (1) voiture Dion pour ensilage avec couverture; (1) voiture Coop à ensilage avec couverture; Arroseuse Fecnama; Ensileuse Heston 7020 avec «pick» pour foin et nez à maïs; Herse à roulettes White de 40 roulettes; Souffleur à ensilage Dion, monte-balles et monte-grain speed-king de 40 pieds; Charrue White à 3 raies; Soigneur pour animaux à l'extérieur de 20 pieds; Herse à finir et épandeur à fumier New-Holland numéro 512; Benne à moulée; Nettoyeur d'étable Lajoie avec transmission et moteur; Quatre (4) portes d'ensilage de foin; Dix (10) portes d'ensilage de maïs; Hache-paille pour étable; Lot de foin, de paille, etc.; Beaucoup d'autres articles trop longs à énumérer.

Toutes ces machineries sont presque neuves ou en très bon ordre. Ceci est un bon encan à ne pas manquer. Tout doit être vendu sans réserve car la terre est vendue.

ROGEL LAMOUREUX, encanteur
Napierville. Tél.: **245-3435**

Personnel demandé pour un nouveau restaurant MIKES, situé au 7681, boul. Taschereau, Brossard.
— **CUISINIERS(ES),** expérience préférable dans la préparation de mets italiens tels que: PIZZAS, PÂTES, SOUS-MARINS (sur grill)
— **SERVEURS(SES), PLONGEURS (SES), COMMIS** (aide générale pour la cuisine), **CAISSIERS (ES), BUSBOYS.**

Se présenter au:
Centre d'Emploi du Canada
2400, boul. Lapinière
BROSSARD, Qc J4Z 3P1

REPRÉSENTANTS(es)
demandés(es) pour vendre aspirateur central, base de salaire à discuter. Pour rendez-vous, contactez M. Robert au:

367-0441

SECRÉTAIRE BILINGUE
Remplacement de congé de maternité du 16 juin au 14 novembre 1986.
— Secrétaire entièrement bilingue pour des rapports mensuels.
— Vitesse de dactylo de 60 mots/minute
— Excellente opportunité.

Manon Boileau
631-6705
LES SERVICES DE PERSONNEL LAKESHORE LTÉE

LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC

T.V.-FILMS-MODE
AUDITIONS
Adolescents, bébés, enfants et adultes. Évaluation GRATUITE en studio. Travail à la pige. Porte-folio nécessaire si accepté. Formation gratuite aux candidats qualifiés inscrits.
274-3531

CAMELOTS DEMANDÉS
Pour territoire de La Prairie, Delson, Saint-Constant, Sainte-Catherine.
Distribution G.P.F.
670-9011

CLAVIERS ROLAND
Pianos droits et à queues à des prix d'entrepôt.
CENTRE DE PIANOS DE MONTRÉAL
527-3629
527-1364

auto GLADU inc
Achat-Vente-Échange et Service
1715, St-Jean, Laprairie
659-1141

1981 COUGAR RX-7
Voiture impeccable, faites une offre.

1984 HONDA ACCORD
Automatique, bas millage, 2 portes, garantie 1 an.

1985 HONDA ACCORD LX
4 portes, automatique, régulateur de vitesse, servo-freins, direction, balance de garantie G.I. 36 mois/80,000 km financement disponible.

1984 DODGE CARAVAN
(autobeaucoup), moteur 2.6 litres, servo-freins, direction, vitres, air climatisé, garantie 1 an

1984 JETTA DIESEL
4 portes, toit ouvrant, 5 vitesses, garantie 1 an, financement possible

1 Honda Prélude 1985
1 Toyota Celica GT 1984
1 Toyota Corolla 1984
1 Accord LX 1983
1 Dodge Colt 1983
1 Pontiac 6000 STE 1983
1 Nissan Stenza 1983
1 Rabbit à gaz 1983
1 Prélude 1983

LES GARANTIES ECANAM WARRANTY LTÉE/LTD.

Nous regrettons de ne pouvoir accepter vos petites annonces au téléphone. Veuillez s.v.p. vous adresser aux endroits ci-contre.

petites annonces

$5.00 pour les quinze premiers mots. 10 cents du mot additionnel. Cueillette vendredi matin... Pour les retardataires bureau vendredi 3h00 p.m.

LOGEMENTS À LOUER

LA PRAIRIE, grands 4-1/2, 5-1/2, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, chauffés, éclairés, libres 1er juillet. Service de conciergerie. SPÉCIAL! Réduction de 100$ par mois pour les 3 premiers mois. Téls: 659-3168, 659-1496.

UN LOGEMENT à louer, un 5-1/2, libre 1er juillet, entrée laveuse-sécheuse, 3 chambres fermées, chauffage compris. 465$ par mois. Tél.: 659-7219.

STE-CATHERINE: 5-1/2, laisserais pour le prix d'un 4-1/2, pour personnes tranquilles seulement. Tél.: 632-2038.

GRAND 5-1/2, St-Constant. Tél.: 638-3087 après 7 hres p.m.

LA PRAIRIE: au 395 White à sous-louer, 4-1/2, libre le 1er juin, poêle, réfrigérateur compris. Tél.: 659-8021.

STE-CATHERINE: grand 4-1/2, immeuble récent, chauffage électrique, tapis, porte patio, entrée laveuse-sécheuse, stationnement avec prise, endroit paisible. Libre 1er mai ou 1er juillet. Possibilité 1 ou 2 mois gratuits. Tél.: 632-7224.

GRAND 4-1/2 près polyvalente, tapis ou marquetterie porte patio. Stationnement, service conciergerie. S'adresser au 340 Conrad-Pelletier #2. Téls: 659-6689 ou 655-0448.

LA PRAIRIE: grands 5-1/2, 6-1/2 planchers de bois franc, garage chauffé, aussi 1-1/2 et 2-1/2, disponibles. Après 18 hres au 659-6259, 659-1050.

CANDIAC: 5-1/2, à louer, avec garage, bas de duplex, grande cour. 485$ par mois. Appeler au 659-4349.

ATTENTION
NOUVELLE ADMINISTRATION
Ville Ste-Catherine, Marie-Victorin, face au fleuve, libre immédiatement, sans augmentation pour juillet prochain, 4-1/2 à 375$ et 5-1/2 à 410$. Tapis mur à mur, frais peints, concierge sur place, stationnement et prise pour auto. Four micro-ondes fourni avec bail signé pour le 1er juin 86. Site très agréable, près des écluses et du Pont Mercier. Inf.: 632-2176 ou 678-6517.

AVIS
IMPORTANT

L'Article II de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que:

"NUL NE PEUT DIFFUSER, PUBLIER OU EXPOSER EN PUBLIC UN AVIS, UN SYMBOLE OU UN SIGNE COMPORTANT DISCRIMINATION NI DONNER UNE AUTORISATION A CET EFFET."

Les postes offerts dans les annonces paraissant dans les colonnes d'offres d'emplois s'adressent également aux hommes et aux femmes.

À LA PRAIRIE: haut de duplex, 5-1/2, après 6 hres au 352-0508.

LOGEMENTS 4-1/2, centre-ville Ste-Catherine, toutes commodités, stationnement avec prise privée, disponibles juuillet '86. Téls: 692-8351 ou 429-7667.

BORD DU FLEUVE: à Candiac, nouvelle administration, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, entrée laveuse-sécheuse, chauffage inclus, stationnement, piscine privée, site agréable, 160 Marie-Victorin. Téls: 632-6688 ou 632-2924.

ST-CONSTANT: Nouveau! Logements 3-1/2 et 4-1/2, Domaine Roussillon. Pour de plus amples informations appelez André Roy au 638-2555.

ST-RÉMI, grands 4-1/2, 5-1/2, entrée laveuse-sécheuse, tapis, stationnement 315$ et 335$. Jour: Yvon au 454-4608.

GRAND 4-1/2, à 107 St-Georges. Téls: 659-0024, 659-1230.

CANDIAC: condos neufs, luxueux à louer, 4-1/2 et 5-1/2, béton, secteur paisible, 12 unités, seulement, stationnement, toit cathédrale et mezzanine, logement témoin. Occupation immédiate. Téls: 632-4441, 934-1800.

BONJOUR!
NOUVELLE ADMINISTRATION!
1100 - 1120 Place Cloutier, La Prairie,
logements à louer 5-1/2, 4-1/2, frais peints, tapis mur à mur, neufs, à 10 minutes du pont Champlain, accès à l'autoroute 15, service d'autobus STRSM, près du fleuve. Références exigées. Service de conciergerie. Inf.: 659-0279.

LOGEMENTS 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, meublés et chauffés, aussi 3-1/2 meublés, non chauffé. Libres immédiatement. 5-1/2 1er juillet. Tél.: 659-1368.

TRIPLEX, superbe grand 5-1/2, nouvelle construction, près centre d'achats, centre sportif, golf, tennis. Laprairie. Tél.: 659-2721.

LA PRAIRIE: 4-1/2, 5-1/2, libres pour le 1er juillet, stationnement et facilité de dépanneur, conciergerie, arrêt d'autobus. Tél.: 659-5212.

LA PRAIRIE, 2-1/2, 3-1/2, libres immédiatement, meublés, chauffés, éclairés 330$ par mois, meublés, non chauffé, 260$, 320$ par mois. Téls: 659-5944, 659-0646.

NOUVEAU! NOUVEAU! Logements à louer à St-Constant, insonorisés et isolés, près de l'arena. Voyez-y immédiatement. Réservez aujourd'hui. Téls: 632-1900, 632-7283.

LA PRAIRIE, 1005 - 1015, Pl. White, 3-1/2, 4-1/2, à louer, eau chaude fournie. Téls: 659-5710 ou 659-1548.

LA PRAIRIE, un grand 4-1/2 à louer, tapis mur à mur, au deuxième étage, stationnement pour visiteurs avec services de dépanneur. Faut voir! Tél.: 659-5212.

VILLE LEMOYNE, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, régulier ou mini-split, de 325$ à 480$ par mois, chauffés, éclairés, eau chaude et taxes payées. Téls: 671-5507 ou 674-8519.

CANDIAC: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, à louer. Pour informations: 466-1881 ou 632-7082.

CANDIAC: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, endroit paisible, près du C.L.S.C., immeuble récent, tapis dans toutes les pièces, lave-vaisselle, entrée laveuse-sécheuse, chauf. élect., stationnement. Libre immédiatement ou 1er juiullet, 32 Place Mercier, près de Saint-François Xavier. Tél.: 638-3316.

LONGUEUIL, Boul. Nobert, 4-1/2, non chauffé, frais peinturé, 330$. Téls: 656-7437 ou 676-6713 après 6 hres.

À CANDIAC: logement à louer, 4-1/2 libre le 1er juuillet, endroit tranquuille, grand terrain, près autobus, eau chaude fournie, 5 Place Grieg, #4. Aussi 3-1/2 chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 632-1656.

À LA PRAIRIE: grands 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, non chauffés, non éclairés, non meublés, libre 1er juillet. Service de conciergerie. Tél.: 659-4591.

RUE ST-LAURENT, Ville Ste-Catherine, logements neufs et luxueux, à partir de 340$ par mois. Téls: 698-0009, 638-1471 et 632-8439 (laisser message).

DELSON
À LOUER
LUXUEUX 4-1/2
Lave-vaisselle incorporé.
Informations:
744-8320 — 348-4002
638-1554

"Projet Harmonie"
À LOUER
NOUVEAU
5 PIÈCES
2 chambres à coucher
salon avec foyer
cuisine et salle à dîner
2 balcons privés avec portes patio
lave-vaisselle incorporé,
tapis mur à mur
service de conciergerie
7 minutes du Pont Champlain
à proximité des Centres d'Achats
Informations: 659-3159
744-8320
348-4002
Bureau de location 10 Beauséjour, Laprairie. Heures d'ouverture: de 12 p.m. à 6 p.m.

ST-RÉMI
À LOUER
2-1/2 - 3-1/2-4 - 1/2
Informations:
454-2930 — 348-4002
744-8320

LA PRAIRIE: 300 Conrad Pelletier, grands 3-1/2, 5-1/2, entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur. Près des écoles. Tél.: 659-0130.

CANDIAC, logements neufs, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, disponibles, le 1er avril 86, insonorisés au béton, près de centre d'achats et MacDonald, concierge sur place, système intercom, entrée laveuse-sécheuse, prise extérieure pour auto. Bureau sur place, de 1h00 à 4h00, du lundi au vendredi. Téls: 638-1554, 744-8320, 348-4002.

LA PRAIRIE, à louer, 5 pces incluant foyer, 2 chambres à coucher, lave-vaisselle incorporé. Informations: 744-8320 ou 659-3159.

6 PIÈCES, avec garage 550$ par mois, à Candiac, Place Grieg. Tél.: 677-8167.

LA PRAIRIE: superbe 3-1/2 entièrement rénové électrique, entrée laveuse-sécheuse, stationnement. Libre le 1er août 265$ par mois. Téls: 659-9584, 659-9768.

LAPRAIRIE, 1025 Place White 5-1/2 spacieux + 4-1/2 chauffés, eau chaude fournie. Prix à discuter. Téls: 659-6028, 659-3742 pour 1er juillet. Conrad Pelletier 4-1/2 élect., loc., spacieux. Téls: 659-4526, 365-5215, 454-3056 pour juillet. St-Michel: 4-1/2, avec parterre et jardin. Tél.: 454-3056 pour juillet.

4-1/2, demi sous-sol, à LA PRAIRIE secteur Christ Roi. Chauffage, élect., entrée laveuse-sécheuse, frais peint, idéal pour couple qui aime une place tranquille. Libre le 10 juillet. Prix: 270$ par mois. Tél.: 659-0498.

LA PRAIRIE: 3-1/2, meublé, taxe d'eau et vidange payées. Libre le 1er juin et libre le 1er juillet. Tél.: 659-2104.

LA PRAIRIE: 3-1/2, meublé, chauffé, éclairé. Informations: 659-8864 après 17 hres.

LAPRAIRIE, grand 4-1/2, très propre, tapis mur à mur, parquetterie, entrée laveuse-sécheuse, stationnement et conciergerie, poêle et frigidaire compris, 1 mois gratuit. Libre 1er juillet. 4-1/2 350$ par mois. Tél.: 659-4669.

LAPRAIRIE, grand 5-1/2, très propre, tapis mur à mur, parquetterie, entrée laveuse-sécheuse, stationnement et conciergerie, remise pour bicyclette, libre 1er juillet. 365$ par mois. Tél.: 659-4669.

ST-MICHEL: grand 4-1/2 neuf, chauffage électrique, disponible immédiatement. Tél.: 454-4572.

VIEUX LAPRAIRIE, 4-1/2, plus atelier. Entièrement rénové, et réisolé, chauffage élect., entrée lav. et séch. 350$ par mois. Après 5 hres au 632-5717.

LOGEMENTS 4-1/2, nouvelle construction à partir de 360$ par mois pour le 1er juillet au 5060 St-Laurent, Ste-Catherine. Tél.: 632-7533.

GRAND 2-1/2, chauffé, éclairé, meublé, entrée privée, bachelor, flambant neuf. Delson. 350$ par mois. Disponible 1er juin. Tél.: 659-4018.

LOGEMENT à louer, 5-1/2, chauffé, 325$ par mois à St-Constant. Tél.: 632-8346.

CANDIAC: 5-1/2, à louer, bas de duplex, grande cour. 475$ par mois. Appelez au 632-9032.

GRAND 2-1/2, à louer, libre 1er juillet. Meublé, chauffé, éclairé. Prix: 325$ par mois. Tél.: 659-7213.

3-1/2 à louer dans le Vieux Laprairie, 113 Ste-Marie, parking, grand parc, très tranquuille. Au 659-3859 pour le 1er juillet.

CÔTE STE-CATHERINE: 1-1/2 et 2-1/2 meublés. Personnes sérieuses seulement. Tél.: 659-0764.

LA PRAIRIE: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2 libres pour juillet. Entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur, eau chaude fournie, très propre. Service de conciergerie. Tél.: 659-4727.

5-1/2, appartement à louer, 659-6372, bien situé près de tout. La Prairie 350$ par mois, pas de chauffage, pas d'électricité. Taxe d'eau et vidange payées.

LAPRAIRIE, logement à louer, 5-1/2, 1er étage, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, centre-ville, libre 1er juillet. Inf.: 466-2233. G. Pouliot.

APPARTEMENT 4-1/2, à louer, à Ste-Catherine sur Brébeuf. Téls: 632-7203 ou 638-1252.

ST-CONSTANT: grand 4-1/2 à louer pour le 1er juillet. Tél.: 632-1063 demandez Viateur.

4-1/2 entrée laveuse-sécheuse, libre 1er juillet; aussi un 2-1/2 pour personne seule libre 1er juillet. Après 5 hres au 454-9915.

STE-CATHERINE: 3-1/2 clair, tranquille, stationnement. Tél.: 632-2139.

À ST-RÉMI: 4-1/2, entrée laveuse-sécheuse, plancher de bois franc, libre 1er juillet. Tél.: 454-2584.

À SOUS-LOUER: À La Prairie 5-1/2 chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse. Demandez Martine 659-6601, 638-1484.

MAISONS À VENDRE OU À LOUER

PROPRIÉTÉS À REVENUS: RIVE-SUD: 8 logements très luxueux, construction 1986, excellent financement, comptant demandé 60,000$.

RIVE-SUD, MARIEVILLE: Complexe immobilier, 78 logements, construction 84 et 85, financement 9-1/2%, comptant demandé 350,000$.

MARIEVILLE: 24 logements, construction 1985, financement 9-1/2%, comptant demandé 100,000$.
INF.: RICHARD BOIRE, 658-0628, Le Permanent Courtier.

LAPRAIRIE: grand split level 1983, maison de contracteur, planchers bois franc, grande ch. des maîtres avec boudoir, bay window, grand foyer et bibliothèque. Sous-sol fini. Entrée double, ciment, clôturé, paysager, Jenn-Air. Taxes: 1,480$. (65 des Tulipes Lap.) Tél.: 659-5789, 89,500$.

LA PRAIRIE: bungalow brique, sous-sol divisé, sortie arrière, terrain 107 x 300. Moins de 65,000$. Y. Tilmatine 676-9186. Imm. Probe Inc.

MAISON À VENDRE à St-Philippe, 11 appartements, 2 salles de bains, beaucoup d'extras, style canadien, grand terrain. Tél.: 659-2350.

LA CITIÈRE, maison à rangée à vendre, vue sur le lac, 3 c.c.. Tél.: 659-9008.

MAISION À VENDRE dans village St-Jacques Le Mineur, 3 chambres à coucher, piscine creusée et clôturée. Téls: 246-2770, 247-3459.

NOYAN: cottage en brique, 8 pièces, planchers de bois, garage et remise. 49,000$. D. Marshall 658-0628, Le Permanent Courtier.

DELSON, cottage moderne, 1985, 3 chambres, salon avec puits de lumière, entrée séparée au sous-sol, idéal pour professionnel avec bureau. Jurgen Bender 672-0235 ou 465-2381 Royal Lepage Courtier.

ST-PHILIPPE de LAPRAIRIE, maison mobile 1975, très propre, terrain 60 x 120, endroit calme à voir absolument, prix très négociable. Faut vendre! Maurice Choquette: 463-3731.

ST-PHILIPPE, 33,000$. Jolie maison mobile, pour juillet, électrique, foyer, terrain aménagé. Faut voir! Serge Bélanger 445-4543 ou 676-5246. Re/Max Brossard Courtier.

ST-JACQUES LE MINEUR: 5 pièces, finition en vinyle, 2 remises, terrain 19,480 p.c. Prix: 36,500$. Raymond Sauvé 427-2438, 691-5955 Royal Lepage Courtier.

ST-CONSTANT: Reprise de finance, bungalow 1985 occupation immédiate situé dans très beau secteur. À qui la chance? Roger Dumas 656-0660, 659-9583, Trust Général Courtier.

ST-BERNARD LACOLLE: Site commercial de 3 arpents carrés avec bungalow, moulin à scie, manufacture à bois et boutique de forge situés sur autoroute 15 en face camping Lac Crystal. Roger Dumas 656-0660, 659-9583 Trust Général Courtier.

NOYAN: Bungalow, 4 pièces, 22,000 p.c., taxes basses. À vous pour 32,000$. Cessez de payer un loyer? Raymond Sauvé, 427-2438, 691-5955, Royal Lepage Courtier.

CANDIAC: joli cottage semi-détaché, sous-sol fini avec wet bar, terrain paysager et clôturé, maison super propre, taxes basses. Immeuble Probe, René Barbeau 632-5200.

MAISON MOBILE à St-Jacques le Mineur, 14'x68', 4 grandes pièces, terrain 23,850 pi. ca., garage 26'x30', demande 26,900$. Tél.: 659-3167.

QUÉBÉCOISE 79, terrain 70 par 286 pi. Taxes basses, grenier endommagé, feu cheminée. Prix réduit: 64,000$. 51, Lanctôt St-Constant. Tél.: 632-9049.

ST-CONSTANT: doit vendre, back split 84, modèle unique. Armoire et planchers chêne, Jenn-Air, four encastré, tourbillon, balayeuse centrale, combustion lente 85x120, 75,000$. Négociable. Tél.: 632-3333. Pas d'agent.

ST-RÉMI: joli petit cottage tout rénové intérieur et extérieur. 5 pièces, 3 chambres, beaucoup d'armoires, chauffage électrique, fenêtres neuves, sous-sol de 8', près centre d'achats, services, taxes basses, demandons 46,500$. Faut voir! Pierre Bourdon 632-8414, 454-6044.

ST-RÉMI: joli cottage 6 pièces, 3 chambres, avec local commercial, prêt à louer 500$ par mois, centre-ville, aubaine, taxes très basses! Pierre Bourdon 632-8414, 454-6044.

LAPRAIRIE: 185 Coquelicots. Super luxueux, foyer, deux salles de bains, garage, grand terrain. Faut voir! Aussi congélateur, bureau, etc... Tél.: 659-4007.

LAPRAIRIE: superbe cottage, 4 chambres, construction '85, impeccable, doit vendre. Denis Raymond 632-3773 ou 679-3011. Société Imm. Sélection Inc. Courtier.

LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL à louer 20 x30, avec sous-sol, 8 pi. de haut., au 2e étage, 1 logement 4-1/2, peut être loués ensemble ou séparément, disponible en mai. Situé au 510-512 rue Levée, La Prairie. 659-0911 ou 659-1971.

LOCAL COMMERCIAL à louer rue Perras ville St-Rémi. Disponible immédiatement. Tél.: 382-4944 ou 462-3412.

ENTREPÔT à louer 100$ et plus par mois. Téls: 632-5211 et 638-1700.

LOCAL À LOUER, environ 3,000 pi. ca. au 288 chemin St-Jean, coin Notre-Dame à La Prairie. Pour bureaux ou commerce, libre le 1er juillet. Pour inf.: 659-1037.

BUREAU et ou espace commercial à louer, future bâtisse, rue Taschereau, voisin de Place La Citière à La Prairie. Léo Giles: 659-4443.

LOCAL industriel, à DELSON, 800 pi. ca. possibilité de 1,200 pi. ca. 390$ par mois. Chauffé, éclairé. Téls: 632-7587, 638-2361.

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE à louer, poêle et réfrigérateur, pour homme tranquille de préférence. Tél.: 659-5038.

CHAMBRE à louer, meublée, frigidaire, inclus, au 285 rue Principale, à Delson. 125$ par mois. Tél.: 632-2460.

CHAMBRE et PENSION, pour personne 3e âge, autonome dans maison familiale, tranquiulle (je suis infirmier). Tél.: 659-9757.

COMMERCES À VENDRE

MARINA près de Ste-Catherine, restauration-bar, loisirs, gros potentiel, quais pour 20 bateaux. Très intéressant. R. SANTARELLI 465-2000. Le Permanent Courtier.

Résidence avec dépanneur, terrain de 65 x 120, grand stationnement asphalte, éclairé, bons revenus, supplémentaires. Prix: 69,000$ + inventaire et équipement. Possibilité de financement. Tél.: 632-9450.

ST-JEAN: bar terrasse avec cuisine, face à la rivière Richelieu. Excellents revenus, comptant demandé 150,000$.

ST-JEAN: Salon de bronzage, passant en moyenne de 1000 à 1300 personnes par semaine, recettes intéressantes. Prix: 90,000$.

ST-JEAN: Restaurant casse-croûte, ouvert saisonnier, établi depuis 1971, prix: 115,000$ inclus terrain, bâtisse et équipement. INF.: RICHARD BOIRE, 658-0628, Le Permanent Courtier.

COMMERCE de bois de foyer à vendre. Prix à discuter. Pour de plus amples informations. Tél.: 659-0723.

ST-BERNARD LACOLLE: site commercial de 3 arpents, carrés avec bungalow, moulin à scie, manufacture à bois, et boutique de forge, situé sur autoroute 15, en face camping Lac Crystal. Roger Dumas 656-0660, 659-9583, Trust Général Courtier.

RIVE-SUD: restaurant et résidence à vendre, (bâtisse séparée), chiffre d'affaires de 200,000$. Prix demandé: 4.7 fois les bénéfices net. Excellente affaire pour personne d'expérience. Tél.: 525-2591.

ST-CONSTANT: boutique de vêtements bien située. Prix intéressant. Pour inf.: Robert Goyette 691-5450. Imm. Rondelle 692-8303.

AUTOS ET CAMIONS À VENDRE

CHEVELLE MALIBU CLASSIC 77, peinture neuve, starteur neuf, radiateur neuf, etc. En très bonne condition. 1,350$. Tels: 659-5268, 632-3740 Serge.

FORD F150 SUPER CAB XLT 1980, 120,000 km, propre, particulier. Tél.: 632-3966.

CAMION Ford Econoline 1976, moteur 351, bonne condition. Tél. 454-9440.

RENAULT 5, '84, sport de luxe, manuelle, magas, toit ouvrant, couleur noire avec stripes grises, vendrais pour balance des paiements. Téls: 632-8920, 632-2638.

PLYMOUTH VOLARE 77, 82,000 km, mécanique A-1, carosserie à réparer. Prix à discuter. Tél.: 632-8000 après 21h00.

CAMPER DODGE 1979, tout équipé, excellente condition, bas millage. Tél.: 659-0542.

1976 DUSTER, 106,000 milles, 200$ ou meilleure offre. Tél.: 632-7067 après 17 hres.

TOYOTA SUPRA 1981, 97,000 km, automatique, 6 cyls, tout équipé, comme neuve, 6,750$. Tél.: 632-5200.

LYNX 83, GS familiale 80,000 km, comme neuve. Tél.: 638-0184.

PLYMOUTH Horizon 1980, automatique, couleur gris foncé. Prix: 1,500$ à discuter. Téls: 659-8128, ou 659-8746 après 19 hres.

FORD FAIRMONT, 1978, familiale, V-8, 302 p.c., automatique, 162,000 km, carosserie mécanique très bonne condition, 1,500$. Tél.: 659-5093.

OLDSMOBILE 79 Delta 88, familiale carosserie et mécanique A-1. Téls: jour: bur. 659-7449; soir: rés. 632-8373. Accessoires inclus.

CAMARO coupée 1981, automatique, servos multiplex et autres, excellente condition, 59,000 milles, 4,195$ discutable. Tél.: 632-6899.

CHEVROLET IMPALA 1981, familiale 5 portes très propre, très bonne condition. Prix à discuter. Demander Jacques 659-9327

ESCORT 83, 23,400 kilomètres parfaite condition, couche antirouille, pneus 4 saisons, chauffe-moteur. 5,200$. Tél.: 659-4198.

CHEVELLE MALIBU 1975, 2 portes 4 pneus, radial large, 4 pneus de rechange radial avec rimes. Prix: 250$. Tel.: 659-9260.

DATSUN KING CAB, diesel 1983, 85 milles kilomètres, radio AM-FM, toit ouvrant, avec boîte noire. Demande: 5,700$. Tél.: 659-3746.

CHEVROLET IMPALA 1974 4 portes. DODGE OMNI 1977, 4 vitesses. Prix à discuter. Tél.: 632-7578.

CHEVETTE 78, Citation 80, Volare 77, Cadillac Seville 76, Omni auto. 78, Parisienne 79, Oldm Delta Royal 80. Carrefour de l'Auto BJ Inc. 930 St-Régis, St-Isidore. Tél.: 454-3118.

ANIMAUX À VENDRE

CHEVAL Stan Darbred, 9 ans, très bien dompté, pour voiture et scelle tatoué dans la bouche. Prix à discuter. 264 St-André. St-Rémi. Tél.: 454-2437.

JEUNES SERINS, perruches, et pinsons de race, à vendre, différentes couleurs. 25$ et plus. Aussi, cages disponibles. Tél.: 638-1998.

CHEVAUX à louer, à l'heure, à la semaine ou au mois. Ranch situé près d'un lac, superbes sentiers entretenus en forêt et montagne. Nous offrons pension pour votre cheval à seulement 75$ par mois. Aussi nous avons plusieurs chevaux dressés, très doux à vendre à partir de 500$. Venez nous voir, seulement 45 minutes du pont Mercier. RANCH DYNASTIE, St-Calixte, 632-8920, 222-1777.

POULETTES prêtes à pondre, (rouge). HISEX, informations: 469-4063 St-Césaire.

TERRAINS ET FERMES À VENDRE

TERRE À VENDRE, 100 arpents, 50 drainés avec grange sans maison, tout cultivable. Après 6 hres. Tél.: 454-6239.

TERRAIN à vendre dans zone résidentielle à Ste-Clothilde, nouveau développement. S'adresser au 826-3401.

ST-CONSTANT: rue Lanctôt, près route 132, 2 immenses terrains 25,562 pi. ca., avec propriété. Pourrait être zoné pour du multifamilial. Inf.: Imm. Distinction Inc. 659-2825, Madeleine 632-0229.

CONTRACTEURS: dans village, Napierville, 28 terrains, 6,200 pi. ca. chacun, prêts à construire. Contactez 462-0798, après 18 hres.

N.D. MONT CARMEL: passage au bord de l'eau, 5 pièces, grand terrain, profitez de l'été. D. MARSHALL 347-7766, Le Permanent Courtier.

TERRAIN commercial et résidentiel près route 132, site idéal pour commerce, avec services municipaux. Charles Leblanc 632-8414, 632-5264.

DIVERS

VOUS AIMEZ les spéciaux? Je vous offre des pommes de terre de l'Ile du Prince Edouard, en 50 lbs, valeur sur le marché 4.50$, en spécial a 2.75$, jusqu'à épuisement des stocks. Endroit: St-Constant, adresse. 46 St-Régis. Tél.: 632-3885.

ROULOTTE Dauphine 1974, air climatisé, grandeur 26 pi. chambre fermée, en face du club de golf Hemmingford. Tél.: 659-8184, après 5 hres.

"CAMPING AU VOILIER" Noyan, terrain à louer, eau, égout, élect., pêche, natation, plongée sous-marine, voile et ski nautique. 325$ saison. Tél.: 659-5038, Noyan: 1-294-3146.

MOBILIER DE CHAMBRE à coucher 5 morceaux. Ski de fond enfants soulier 12. Support de rideau, 10 manteaux d'hiver. Porte de chambre, un pouf. Tuile à plafond. Traîne quart de rond, gourge, cadrage et encore. 632-2992.

BATEAU SUNRAY 1977, 17 pi., en fibre de verre. Moteur V-4 Johnson 140 forces, équipement: 5 flûtes musicales, radio AM-FM cassettes stéréo, sonnor pour profondeur 120 pi. détecteur de poissons, avec remorque. Tél.: 632-2797 ou 632-6590, 8 700$. discutable.

MICRO FOURNAISE neuve, 125$, air climatisé 5000 BTU, 1 an d'usure 165$, ensemble patio table, parasol, 4 chaises 300$. BarbecuE au propane 200$. Tél.: 632-5272.

REMISES À JARDIN grandeur 8' x 12' plancher en 2 x 6, couleur de vinyle et bardeaux au choix, placée sur 6 blocs de ciment, sans vinyle 650$, avec vinyle 950$. Autres grandeurs disponibles. Roger Goyer 454-3285.

PISCINE À VENDRE, hors terre, 4 pieds (hauteur), 24 pieds de circonférence, très propre,a vec accessoires 500$. Tél.: 454-9815.

HERSE À DENTS, charrue à roulette, arrosoir, peigne, hache coton, crible patates, convoyeur. Tél.: 454-3805.

GRANDE QUANTITÉ DE MEUBLES: Neufs à très bas prix, mobilier de cuisine 399$, matelas et base de 54" à partir 129.99$ l'ensemble, vaisselier colonial 399$, divan-lit 289$, mobilier de salon colonial 399$ les 2 mcx, chaises sur billes en merisier massif à partir de 79$. Vendons de tout dans le neuf, vendons aussi meubles usagés. Achetons et vendons poêles et réfrigérateurs. Venez nous voir c'est pas cher. Hangar du meubles au 467 Saint-Georges à La Prairie. Tél.: 659-2292.

BOIS DE FOYER: 1ère qualité 75% érable, 25% hêtre et merisier, (100% bois franc). Prix selon les quantitées soit de 38$ à 45$ le cordon. Livraison immédiate. Peut être vu chez Matériaux R. Oligny Ltée au 101 Taschereau Candiac (ancien site de Daigle et Paul) Jour: 659-5444, 659-5477. Soir: 659-1464 après 6 hres.

MACHINE INDUSTRIELLE à faire des rebords de pantalons, robes, etc. 200$. Tél.: 659-0505.

À VENDRE: Laveuse reconditionnées à partir de 200$, ensemble laveuse et sécheuse 400$. Garantie pièces et main d'oeuvre. Téléphone de 8 hres à 6 hres le soir 659-1383.

659-2292
HANGAR DU MEUBLES
Mobiliers de salon, modulaire 5 morceaux.
479$
467 St-Georges
La Prairie
Vendons aussi meubles usagés.

VENTE D'ENTREPÔT tant qu'il y en aura, meubles de parterre, neufs en résine de synthèse, aussi quelques uns ayant servi pour exposition, ou légèrement endommagés, en bas du prix coûtant. Sur rendez-vous seulement. Inf.: 692-9505 entre 9 hres et 12 hres.

TABLE SALLE À MANGER, 36"x 48" (sita) en laque mat noir style oriental. Valeur: $825 pour $550. Tél.: 659-0890.

LOT DE PORTES d'aluminium neuves 2" d'épaisseur, blanc ou brun, avec quincaillerie, valeur 259$ pour 124$. Portes de garage en acier Stanley 8 pi ou 9 pi, isolées, neuves, valeur de 700$ pour 350$. Liquidation Bramon Inc. Tél.: 632-4787.

LOT DE MATELAS de qualité, 39" valeur 159$ pour 99$, 54" valeur 209$ pour 129$, sommier 39" valeur 49$, lot de lits capitaines, à partir de 119$, valeur 259$, marchandise neuve. Liquidation Bramon Inc. Tél.: 632-4787.

PIERRES À PATIO 18 x 18 1.39$ chacune. 24 x 24 2.69$ chacune. 24 x 30 2.99$ ch. Tél.: 659-6264, 659-8970.

VENTE D'ÉCOULEMENT: 1 000 000$ d'ici le 1er sept. '86. Luminaires, lampes de tables, rails, carillons, hottes de cuisine, matériel électrique de tout genre. Endroit: 14 Rachel Est, Mtl. Inf.: 845-0136.

À BAS PRIX, usagés, très propres, réfrigérateurs, poêles, laveuse, sécheuses, garantis pièces et main d'oeuvre à 100%.
OPTION - 1 - 3 MOIS
OPTION - 2 - 12 MOIS (léger supplément)
Livraison incluse. LES APPAREILS MÉNAGERS BERNARD BLIER & FILS INC., 564-C Rang des Sloans, St-Édouard, 454-6416, sans frais: 1-800-361-0960.

TABLE à café 24" x 36", TABLE de bout 30" x 30" en laque noir style oriental. Valeur: $830. Aubaine: $485. Tél.: 659-0890.

LA BIÈRE, le vin et cognac etc... pourquoi payer trop cher quand on peut le faire. Vins d'antan, 202 B Principale Centre Boularama Châteauguay. Tél.: 692-1630.

ORGUE Conventionnelle, avec tous les rythmes, meubles en bois, aubaine. Tél.: 659-3663.

ACHETONS POÊLES & RÉFRIGÉRATEURS usagés, payons comptant. Tél.: 659-2292.

CÈDRE POUR HAIES 2 à 8 pieds. Ouvrage et installation garanti. Livraison gratuite gros et détail. Tél.: 454-3715, 454-6951.

MACHINE À COUDRE: Reconditionnées, garantie 1 an à compter de 69$. Au 49 rue Perras, St-Rémi. Tél.: 454-9802. Robert Guay. Vente et réparation toute marque.

VENTE DE GARAGE: Les 23, 24 et 25 mai: Salle à dîner, buffet, équipement de commerce et divers. 545 Rue Ste-Rose, La Prairie. Tél.: 659-4110.

SUPER VENTE DE GARAGE: De tout, pour tous à tous les prix. Samedi le 24 mai de 9 hres à 16 hres. Au 4 Place de Bretagne, Candiac. Bienvenue!.

TENTE ROULOTTE Bonair '84, toit rigide, avec cuisinette extérieure 8 pi x 13 pi., toilette septique et vaisselle incluses. Presque pas utilisée, (seul. 2 fois). Fonctionne gaz et électricité. Prix à discuter. Tél.: 638-3458.

PORTE DE GARAGE: Bois 9 pi. x 7 pi., complète, porte pliante, bois, plutôt foncé, 48 po. x 81 po. Tél.: 659-6229.

LAVEUSE (Westinghouse) couleur gold bonne condition 150$. POÊLE à gaz très propre 150$, POÊLE (Danby) 22" 85$, POÊLE (Moffat) 30" 125$, petit poêle (Coleman) comme neuf 20$, balance (pr. Marchandise etc). sur roulottes avec poids 60$. Porte d'aluminium 15$. Malle à linge 10$, tricycle 7$, lit pliant 20$. Tél.: 659-4963.

MINI-LAVEUSE CAMPING 50$, compresseur 2 cyl. 1 h.p. 110-220 tank 10 gal. 250$. Bureau secrétaire 125$. C.b. 20 canaux 50$ genre tel. Machine à balancer roues auto, snap-on, dactylo royal 440, manuel. 75$. Tél.: 632-2032.

MOBILIER DE SALON MODERNE: 2 morceaux, couleur brun et beige, (cuir et tissus) comme neuf. Valeur 1,000$ prix 450$ avec un cadre 24" x 32". Après 5 hres: 632-0889.

RÉFRIGÉRATEUR de marque Viking, couleur blanc, prix 175$, tél.: 638-0031 après 6 hres.

POÊLE & RÉFRIGÉRATEUR 500$ mobilier de cuisine canadien 400$, congélateur 150$. Tél.: 638-1698.

2 TABLES DE SALON en onix, 2 lampes en filigrame, valeur 1,500$ pour 650$. Tél.: 632-8893.

TOP SOIL à vendre. Tél.: 659-3716.

ROBE DE MARIÉE avec chapeau et manchon. Grandeur 8 ans: MANTEAU LONG en cuir avec collet fourrure, gr. 9 ans. RIDEAUX: Cuisine, chambre à coucher, toile; pôles en bois; couvre-lit, lampe de chevet. Tél.: 632-8728.

VENTE DE GARAGE: Les 24 et 25 mai de 9 hres à 19 hres au 800 rue Jogues à Ste-Catherine. Vaisselle, bibelots, linge et antiquités.

ENSEMBLE DE TATOUAGE COMPLET: Guitare sèche marque Mann. Tél.: 638-0404.

2 MOTEURS hors-bord Johnson, 25 forces, 1971 375$ et 10 forces 1959, 275$. Manteaux courts de pluie "Miker" avec capuchon, caoutchouc noir, renforci de toile, spécial 15$. Tél.: 632-2758.

PISCINE À VENDRE hors terre 12 x 3-1/2, avec accessoires filtreur aux sable presque neuf. Tél.: 638-0380.

PELLE NEIGE électrique Craftman, 3 mois d'usure 135$. Laveuse-sécheuse G-E, blanches bon état 500$. Modules coussins bleus bruns (huit) 75$. Tél.: 632-3472.

BUREAU MÉTAL gris avec tiroirs prix à discuter. Tondeuse gaz Lawnbox auto-motrice, bonne condition. Tél.: 632-3472.

LINGE BÉBÉ 0-2 ans, garçon & fille très propre lavé & repassé au morceau ou quantité. Sure rendez-vous. Tél.: 638-0528.

ORGUE Baldwin modèle Interlude, peu d'usure. Valeur de 5 000$ pour 2 000$. Tél.: 632-8710.

ENSEMBLE COMPLET DE BÉBÉ: De marque Bébé Tenda, table à langer, marchette, parc, chaise de table, balance pour bébé, Jally-Jumper, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, 2 mobiliers de salon, bibliothèque, système de son, 1 humidificateur, Banc de scie, étagère de métal, 2 casques de bicycle etc... toutes offres raisonnables acceptées. Tél.: 632-7965.

MOBILIER DE CUISINE: 6 chaises avec vaisselier 250$, table avec 4 chaises 50$, 1 bureau 25$, appelez après 7:30 hres. Tél.: 659-4268.

POÊLE À VENDRE: Marque Roy, couleur or, bon état 100$. Après 5 hres. Tél.: 659-6333.

GARAGE JEAN-GUY LANCTOT: ouvert samedi et dimanche 24 et 25 mai, pour autos antiques et quelques meubles, équipement de garage, compresseur et outils et un lot d'autos d'occasion et de camions. Tél.: 632-1960 pour inf.

PISCINE 3 pi. x 12 pi., toute équipée 200$ filtre, échelle, toile-solaire, moto Honda 1975, mécanique A-1, 450$. Après 18 hres. Tél.: 659-4474.

1 MOBILIER DE CUISINE: à vendre, 1 pousse-pousse, lit d'auto, etc... Tél.: 659-4654.

CAMPER "Jamar" très propre, couche 5 personnes. Poêle & réfrigérateur, toilette. Pesanteur 1300 lbs. Pour inf.: après 5 heures demandez M. Phaneuf 659-4860.

1 POÊLE "Bon Appétit Bélanger" couleur vert 250$, 1 réfrigérateur Bélanger couleur vert 150$. 1 table de ping-pong 35$. 1 pupitre d'écolier 15$, 1 sac à dos de bonne qualité, 45$, 1 grille pour façade de foyer 45$. 1 stéréo radio meuble 40$, 1$ lit double colonial 35$, 2 lits simple colonial 25$/ch, 1 four grille-pain G.E. 20$. Tél.: 659-3818.

DIVAN-LIT 69 po., imprimé tons vert, Simmons. Tout tissu 150$. Tél.: après 17 hres 659-1028.

1 FAUTEUIL CUIR: 1 réfrigérateur gold 17 pi.cu. Bureau brun. Tél.: après 21 hres. 659-3519.

MOBILIER DE SALON: 3 tables rondes, miroir, rideaux et lampe en valour, bleu marin, rose et gris. Demande 650$. Tél.: 659-3746.

CLIMATISEUR 6000 BTU, 200$ ensemble de golf, homme droitier avec chariot 100$. Bicyclette 18 po. 40$. Tél.: 659-9749.

MOBYLETTE HONDA 81 p.a. 50 très propre, prix à discuter 659-3288.

MELANGE DE BOIS: Dur 100% 32$, rond 36$, fendue. Spécial pour quantité. Jour 670-6749. Soir 677-7315.

2 BICYCLETTE 20 pouces, 1 bicyclette de ville pour femme 20$/ch. Tél.: 632-7369.

CONGÉLATEUR 7 pi.cu. comme neuf, après 6 hres. Tél.: 632-8598.

MOBILIER DE SALON colonial avec table 200$. Tél.: 632-1478.

LITS SUPERPOSÉS avec 1 bureau, tables de salon en marbre, vaisselier antique. Après 6 hres. Tél.: 632-5595.

PISCINE hors terre 24" avec deck et accessoire. Prix demandé 600$. Soir 632-1711.

PNEUS MICHELIN XZX P-155, SR13, 2 mois d'usure, régulier 344$, demande 225$. Dernier prix. Stéphane 632-1038.

ROULOTTE RAMBLER 18 pieds 1969, 6 places avec cuisinette 8' x 10' toute équipée 2,700$. Tél.: 632-5906.

TENTE ROULOTTE 8 places Apaché à vendre 1973, toute en fibre de verre, prix à discuter. Tél.: 632-9231.

MOBILIER DE SALON, meuble stéréo, mobilier de chambre style Espagnol, mobilier de chambre style colonial. Tél.: 632-2819.

MOBILIER DE SALON: Moderne beige, brun 2 tables, 1 lampe, vaisselier et buffet antique. Store 96" avec frange, rideau 96" beige, brun. Céramique à bon prix. Prix à discuter. Tél.: 632-4711.

TRACTEUR MF No 50, gaz, gratte et charrue disponible, tracteur MF 12 c.v., avec tondeuse, tracteur à gazon MTD 8 c.v. Fandeuse à bois avec Wisconcin 16 c.v. aussi tondeuse ordinaire échange accepter. Tél.: 632-0165.

À BAS PRIX: Grand choix de bicyclettes 10 vitesses comme neuf. Aussi plusieurs 10 vitesses très propre dont quelque petites réparations sont à faire à partir de 35$. Après 6 hres, le soir 454-4935.

MACHINE À COUDRE: Industrielle à vendre pour couture plain. Tél.: après 7 hres 454-2110.

TRACTEUR À GAZON 6 HP, 500$. Bonne condition. Tél.: 454-6182.

À VENDRE: Moto-culteur anciens 7 forces. Tél.: 454-6186.

VENTE DE GARAGE: Samedi le 24 mai au 39 rue Ouellette, DELSON. Chevelle 1975, 89 000 milles, 200$. Tél.: 632-7611.

LEBON 1982 très propre. 2.2, prix à discuter. Tél.: 632-1425.

SCIE RADIALE Craftsman 10 pouces. Banc de toupie Craftsman de luxe. Après 6 hres. Tél.: 632-5863.

VIDÉO ET CAMÉRA Sanyo, BETA n'a presque jamais servi. Tél.: 632-0949.

RAMPE EN FER FORGÉ: Poêle combiné au bois et électricité. Tél.: 638-2711.

3 BOÎTES LINGES de petite fille 0 à 2-1/2 ans comme neuf 60$. Siège d'auto servi seulement 10 fois. Payer 90$ demande 50$ ferme. Avant 3 hres p.m. Tél.: 638-0340.

VENTE DE GARAGE: et de cave 37 Prud'homme est, St-Rémi, 22, 23, 24, 25 mai. Derrière le métro.

TAPIS EN LAINE artisanale 40$, couvre-lit et rideau lilas 35$, rideau bleu 15$, balai électrique 20$. Porte vernis 5$. Toile frange 63-1/2 et 60-1/4, 15$/ch. Pôle bois avec anneaux porte patio 20$. Livres Arlequin 25¢/ch. Bicycle 20 po. fille CCM 45$. Ceinture sauvetage 6$. Divan antique 160$. Jouets enfants. Tél.: 659-8222.

ON DEMANDE

COIFFURE: Demandons moèles, femmes ou hommes, pour coupe ou mise en plis pour 6$*, avec coiffeurs juniors, en stage de perfectionnement. *Mini-prix appliqués sur d'autres services de coiffure, selon le décret. Technique de coiffure avec Choucri. Tél.: 659-3018.

VOUS CHERCHEZ un distributeur AMWAY? Vous appelez Roland ou Lucille. Tél.: 638-1150.

Particulier achèterais duplex ou 4 logements, secteur Rive-Sud. Tél.: 632-2839.

TOUTE PERSONNE désireuse de se débarasser de cartes de hockey, baseball ou toutes autres revues spécialisées de sport peuvent communiquer avec Normand au 245-3254.

NOUVEAU: Représentants(es) demandés(es), disponibles immédiatement, auto nécessaire, travai facile, rendez-vous seulement. Renouvellement garantis. Commission, bonus, allocation auto. Possibilité de 1000$ à 1500$. par semaine, et ceci est réel. Tél.: 465-8750.

AIDE FAMILIALE: Demandée avec références, pour garder chez-moi 3 enfants, à Candiac, du lundi au jeudi, à partir du 23 juin. Tél.: 739-6128.

OPÉRATRICES à domicile possédant machine plain et over lock 5 fils, aussi section plain. Avec expérience seulement. Travail à l'année, inf.: 8 hres à 4 hres, tél.: 632-6230.

PERSONNE FIABLE: Pour 25 heures/semaine. Tâches: prendre soin des enfants au retour de l'école entretien maison. Tél.: 638-1727 Delson.

CHERCHE VOYAGEMENT: De St-Constant à Laprairie du lundi au vendredi matin 6h45 soir 4h30. Appelez après 17 hres 632-0724.

MOTEL DEMANDE Réceptionniste bilingue et mature à temps partiel pour fin de semaine. Tél.: 466-2186.

RECHERCHE passagé(e) résidant à Candiac pour partager frais transport (tarif raisonnable) direction centre-ville lun. au vend., heures de bureau 9 à 5 hres. Tél.: rés.: 632-7711 ou bur.: 392-6481.

CHERCHE PISCINE: 18' x 48" usagée. Pas de filtre. Après 6 hres. p.m. Tél.: 632-1981.

OPÉRATRICE demandée manufacture et domicile pour pantalon d'enfant. Tél.: 454-4832.

JEUNE COUPLE sans enfant, tapis mur-à-mur, chauffage électrique, frais peint, 5-1/2 375$. Tél.: 632-3592.

SERVICES

LAISSEZ-MOI exécuter vos travaux de plâtre, joints et pose de gyproc, stucco décoratif, etc. 35 années d'expérience taux raisonnables. Après 18 hres M. Martin 659-1408.

PEINTURE: Tireur de joints, panneau de gypse (gyproc), stucco, réparations générales, travail propre et rapide (contrat à l'heure ou à contrat). Travaille seul. Meilleur prix cette année. Mon nom est garantie de satisfaction. Germain Cusson. Tél.: 638-0072.

20
20

SERVICES

CONSTRUCTION. RÉNOVATION spécialité deck de piscine et balcon en bois traité. Prix raisonnable. estimation gratuite. Tél.: 364-0493.

LOCATION DE VOITURE ANTIQUE: Dodge 1939 4 portes pour mariage et autres. Tél.: 454-2691 après 5 hres.

ENTREPRISE QUEBEC INC.: 2329-3855. Ouvrage général, spécialités cuisine, salle de bain, sous-sol. Plan de financement, estimation gratuite, prix raisonnables. Léandre Soucy 659-3755.

FAITES "Rotoculter" votre jardin. Tél.: 632-3391.

BOISERIE STE-CATHERINE ENRG.: Spécialité meubles sur mesure, rampe d'escalier et armoires de cuisine. Décapage de meubles, estimation gratuite. Tél.: 632-6651.

PLUS BESOIN DE CHERCHER! Nous avons ce qu'il vous faut. Prenez le temps de vivre et confiez-nous l'entretien ménager de votre résidence. De plus, je vous offre maintenant le service "MAXI-MÉNAGE" ou grand ménage. Tarifs spéciaux pour personnes âgées ou handicapées. Estimation gratuite. 255-4896 entre 9 hres et 18 hres ou 659-9954.

LAVAGE À PRESSION: Pour maison mobile, bungalow en aluminium, roulottes, camions. Inf.: Denis Brasseur 659-5823 Jacques St-Hilaire 324-8654.

POSE & SABLAGE DE PLANCHER finition cristal ou varathane. Après 5 hres. Jean 659-5092.

SPÉCIAL: Faites nettoyer et désinfecter vos tapis, sofas, murs, plafonds, planchers, vitres, matelas, chaises de cuisine et service de peinture. Tél.: 363-0157.

A-1 TIBO PLANCHER: Sablage de planchers uréthane, polyuréthane plastique, pose réparation et finition. Tél.: 632-3325, 931-2902.

SABLAGE DE PLANCHERS: Finition, varathane ou cristal. Posage Alain Cloutier. 1-698-2747. Paul Cloutier 1-492-2984.

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ: Couteau de Survie "Le Vésulien" (22 fonctions). En vente: Valleyfield, Châteauguay, Sport Experts. 279 boul. d'Anjou. Les entreprises Descoteaux. 6390 route 132. Ste-Catherine. Armurerier Pradier 2463 boul. Lapinière à Brossard. La Prairie. R.C. Armes. 659-5235. Montréal, Checkmate Sports. 6224 Plaza St-Hubert. Surplus d'armée. 416 de Tourraine. Ste-Julie. 649-4121. Dépecage, orignal, caribou, chevreuil, ours. Restauration, affûtage de couteaux. Joseph Oudin. Tél.: 632-8799.

POSE DE TAPISSERIE: Peinture intérieure, extérieure, lavage de murs, plafonds, fenêtres, travail garantie, estimation gratuite. Rodrigue 659-5045.

FAITES VOS ACHATS sans sortir avec AMWAY? Gamme complète de produits garantis. Composez 632-4037.

POMPAGE EXPRESS
- déblocage de toilettes
- vidons tous genres de réservoirs
- pompage de fosses septiques
- débloquons les drains bouchés.

Tél.: 632-9467

HOMME AVEC CAMION deux tonnes, avec boîte fermée de 14 pi., demande travail. 632-8008 et laissez le message.

SPÉCIAL DU PRINTEMPS 20% d'escompte estimation gratuite Hébert & Frère Enr. Peintre-Décorateur intérieur & extérieur. Ouvrage garanti. Tél.: 646-1709.

STORES verticaux et vénitien, magasinez partout ensuite appelez-moi pour de meilleurs prix. Michel Chabot. Tél.: 659-1408 et 659-6969.

ATTENTION! Votre machine à coudre a-t-elle besoin de réparation, appelez un expert, estimation gratuite, satisfaction garantie. Tél.: 671-5846.

MENUISERIE RÉPARATION générale, finition sous-sol, balcon, rénovation, installation aluminium, vinyle 30 ans d'expérience. Gérard Laframboise. Tél.: 659-8104.

SABLAGE DE PLANCHER: Pose, finition à votre choix. Parquet de Bois D.M. Inc. Tél.: 365-4322, 363-2266.

COUTURIÈRE ferait réparation, alternation et confection. Tél.: 659-9750.

LES APPAREILS MÉNAGERS BERNARD BLIER & FILS INC.: Réparation à domicile, réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, toutes marques, et aussi pièces. Travail garanti. Tél.: 454-6416, sans frais: 1-800-361-0960, 564-C Rang des Sloans, St-Edouard.

POUR TOUS VOS PROJETS de construction et rénovation contactez Sylvio Leblanc Entrepreneur-artisan. Jour: 638-1778. Soir: 638-0756.

EXCAVATION: Location de pépine, terrassement, tout genre de travaux. Tél.: 659-5607.

SABLAGE DE PLANCHERS DE BOIS: Avec ou sans pose de varathane ou cristal. Estimation gratuite. M. Laverdière au 632-9082.

CONSTRUCTION DE TROTTOIRS Bordures, patios, tour de piscine, galerie suspendue en béton, pavé uni, appelez Réal 638-2705.

IDÉE GAGNANTE POUR GENS SEULS AU QUÉBEC HEBDO RENCONTRE extraordinaire 510 descriptions adresses téléphone photo (12.00$) la revue mai-juin inscription gratuite. Rencontre par Catalogue. Unique économique sincère H.R. Engr. 234A Ridge CP 7. St-Bernard. J0J 1V0. Inf.: (514) 246-2851.

PERSONNE offre ses services pour tondre les pelouses. Tél.: 659-9976.

PEUT VOYAGER personne de St-Constant à Montréal, centre-ville. Horaire à discuter. Lucie 632-9164.

JE SUIS FEMME DE MÉNAGE libre le jeudi avec expérience 40$/par jour, et ferais aussi grand ménage mur, plafond. 25$/jour. Inf.: Demander Mme Lalonde 659-7105.

FAIT FILMS VIDÉO BETA ou VHS: Réceptions, défilés, souvenirs d'enfants, effets personnels et biens immobiliers, montage commercial, etc. Tél.: 659-4844.

RÉPARATION de briques, joints, cheminées ciment. L. Fortin. Tél.: 933-1246.

FERAIT L'ENTRETIEN MÉNAGER une ou deux après-midi par semaine. Sauf le vendredi. Tél.: 659-1232.

FEMME DE MÉNAGER d'expérience cherche travail dans maison privée. Tél.: 632-0460.

POUR AVOIR UN BEAU JARDIN: Faites-le rotoculter. Après 5 hres. Tél.: 632-3391.

POUR FAIRE VOTRE GAZON étudiant fiable. Demandé Dany. Tél.: 632-4524.

GARDERIE

GARDERAIS enfants chez-moi 0 à 6 ans. Bons soins, cour clôturée. St-Constant. Tél.: 638-1339.

ST-CONSTANT: Rue Lefebvre garderais enfants chez-moi du lundi au vendredi. Tél.: 638-2134.

BONJOUR? Je m'appelle Lorraine. J'ai 19 ans, avec beaucoup d'expérience chez les enfants. J'ouvre une minigarderie à compter du 30 juin, jusqu'au 22 août d'un max. de six enfants. Un programme très bien structurer les attends, d'où un été intéressant. Je demeure au 33 Barcelone et mon tél.: 659-2409 et 659-3895.

GARDERAIS ENFANTS 1 à 4 ans chez-moi le jour, du lundi au vendredi inclusivement. Téléphonez entre 18 hres et 21 hres. au 638-2107.

DELSON: Garderais enfants chez-moi 18 mois à 3 ans. Grande salle de jeux, cour clôturée expérience. Tél.: 638-0586.

AIMERAIS-TU TE FAIRE GARDER par une maman qui a des amis(es) pour jouer avec toi. Communique avec moi Chistiane demeure à St-Constant 632-3023.

GARDERAIS ENFANTS de 1 an et plus, à la journée ou à la semaine. Bon soins. Pour inf.: Linda 659-2139.

OFFRES D'EMPLOIS

OCCASION D'AFFAIRES TEMPS PLEIN OU PARTIEL: Possibilité de 450$ à 900$/semaine, 21 ans et plus. Vie-Tal recherche un nombre limité de distributeurs selon le secteur. Expérience non nécessaire, nous donnons formation complète. Pour informations: 326-1201.

ATTENTION! Partez votre commerce à temps partiel. Parfums et produits de beauté importés d'Europe. Échantillons et matériel de vente disponibles. Inf.: 671-6522.

AVON: Une question d'argent. Devenez représentante indépendante de la plus importante société de vente à domicile: Depuis 100 ans. Pour 10$ seulement. Composez 677-1651.

CAISSIÈRE DEMANDÉE: Avec 2 ans d'expérience et aussi bonnes références, pour travailler dans un dépanneur à St-Constant. Doit être âgée entre 25 et 35 ans, 4 soirs semaine, jeudi, vendredi, samedi, dimanche, personnes sérieuse seulement. Apportez votre curriculum vitea. Au Dépanneur St-Régis Inc., 46 St-Régis à St-Constant. Tél.: 632-3885.

ÉTUDIANTS(ES) faites vous de l'argent jusqu'à 100$ par semaine en vendant du chocolat. Tél.: 367-3743.

DEMANDE FEMME DE MÉNAGE pour entretien de restaurant. Demandez Mme Filion 454-3396.

SERVEUSE DEMANDÉE avec expérience et avec connaissance dans le Fast Food. Salaire selon expérience. Demandez Mme Filion. Tél.: 454-3396 (Pronto Pizzeria).

TRÈS IMPORTANT et très payant. Pour tous les étudiants et ceux qui sont sans emploi, nous sommes une compagnie de commandes postales faisant affaires avec les plus grandes compagnies internationales. Nous avons besoin à travers de la province de 800 à 1000 associés, adresseurs pour travailler à leur domicile. Possibilité de gagner entre 350$ et 500$ par semaine selon les heures que vous mettrez. Pas de vente, matériel fourni et appui constant de notre part. Faites-vite premiers contactés, premiers engagés. Pour informations, envoyez 2.00$ pour nos frais et une enveloppe format affaire pré-adressé et pré-affranchie, à: Entreprises R.P.P. C.P. 2021 Succ. B. Longueuil J4L 4G7.

PERDU

TROUVÉ chat noir de 2 ans, jeudi 8 mai dernier, coin de St-François-Xavier et Handel, à Candiac. Tél.: 632-4782 après 18 hres.

TROUVÉE chienne berger allemand, jeune à La Prairie. Appelez SPCA, Jean-Talon.

DÉMÉNAGEMENT

DÉMÉNAGEMENT ET ENTREPOSAGE LA PRAIRIE INC.: Local, longue distance, meubles assurés, bien-être accepté. Tél.: 659-4807.

À BAS PRIX APPELEZ
Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boîtes disponibles.
937-9491

MOTOS

MOTOCROSS Yamaha YZ 125, 1983, A-1, moteur remonté à neuf en été 1985, très peu utilisé depuis, prix 850$ discutable. Après 6 hres. 659-2414 et demandez Benoit.

MOTO HONDA 750, modèle Shadow 1984, neuve 300 kl, prix à discuter. Tél.: 871-0226 ou 670-4779.

MOTOCROSS Kawasaki KX80, 1984, en très bonne condition, prix 825$. Tél.: 659-9003.

HONDA Nighthawk '83, 750 c.c., 10 000 km seulement, rouge, Candy Apple, originale, très propre. Chaloupe d'aluminium 12 pi. comme neuve. Tél.: 632-3956 ou 659-7253.

YAMAHA 400, 1979, 13 000 km, demande 900$, tél.: 659-2423 après 4 hres.

MOTO YAMAHA DT-80 1981, 1200 km, comme neuf, faut voir, parfait pour débutant. Tél.: 659-4018.

KAWASAKI KZ400 1976, 14000 milles faut vendre, 525$ discutable. Tél.: 632-8591.

KAWASAKI 1983: 1100 LTD 7,000 km, 2,700$ à discuter. Tél.: 632-9049 Réjean.

À VENDRE MOTO HONDA: CX500 1979, 28 000 km, 500$ ferme. Tél.: 632-2988. Patin à glace CCM, gr. 9 pts. Patin roulette, gr. 9 pts.

KAWA LTD 750, 1982, 12,000 km. Bonne condition. 1,800$. Tél.: 659-1415.

HONDA SCOOTER 80 c.c. 1985, millage 22,000 kilomètre. 600$. Tél.: 632-4323 après 18 hres.

NÉCROLOGIE PRIÈRES

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue. L.F.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveurs obtenues. CMT

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue. M.T.

GUÉVREMONT (Alma)

À Laprairie, le 15 mai 1986, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Alma Guévremont, époux de feu Benjamine Brulé. Il laisse dans le deuil ses enfants: Aristide (Bernadette Gingras), Octave (Yolande Journault), Julienne (Georges Carignan), Claude (Jeannine Comeaux), Gérard (Monique Loranger), Cyrille (Suzanne Laferrière), Thérèse (Raymond Robert), et ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

MIRON, Paul

À St-Constant, le 13 mai 1986, est décédé Paul Miron, 57 ans époux de Carmelle Brossard, père de Robert (Justine Robert), André, Denis (Danielle Berthiaume), Diane (Jacques Bernier), Gérald (Christiane Lauzon), Rolland (Manon Perras), Roger (Denise Langlais), Lucie (Richard Pelletier) Céline, Réjeanne (Jean-Marc Parent) et Hélène, grand-père de Julie, Mélanie, Eric, Robert-Claude, Patricia, Vincent et Isabelle. Il laisse également sa soeur Pauline (Roland Gaudreau) ses belles-soeurs et beaux-frères.

Inscription cours intensifs de jour

L'école Antoine-Brossard vous invite à une session d'information et d'inscription au **MAIL CHAMPLAIN** jeudi et vendredi soir, les 22 et 23 mai et samedi le 24, toute la journée.

Opérateur(trice) en informatique, secrétaire, confection, vente et mode. Bienvenue à tous!

Ces cours, d'une durée d'**UN AN**, s'adressent aux moins de 18 ans ayant terminé un Secondaire V ou aux plus de 18 ans qui fréquentaient une institution reconnue (CEGEP ou autre) au 30 septembre 1985.

Club optimiste Ste-Clothilde

Souvenez-vous, lorsque vous étiez jeunes, de tout le plaisir que vous aviez à descendre la grande côte près de la maison ou de l'épicerie. Maintenant que vous êtes adulte, vous avez changé votre bicycle pour une automobile.

Lorsque vous prenez le volant de votre automobile, n'oubliez pas de surveiller de près cet enfant sur son bicycle. Vous le connaissez, celui qui vous fera peut-être la mauvaise surprise. Assurez-vous d'avoir assez de considération pour faire de Ste-Clothilde une ville plus sûre pour les jeunes enthousiastes du bicycle.

Le Club Optimiste de Ste-Clothilde commandite une journée de Sécurité Cycliste le 24 mai prochain. Des activités auront lieu au terrain de l'école Ste-Clothilde de 9h30 à 15h00. Les enfants de Ste-Clothilde pourront exercer leur habileté à bicyclette.

Assurez-vous que vos enfants apprennent les règles de base de la sécurité cycliste et n'oubliez pas de rafraîchir vos bonnes règles de conduite. Joignez-vous aux Optimistes dans leurs efforts au cours de cette journée de Sécurité Cycliste en étant prudents toute l'année.

Ordre rosicrucien

L'Ordre de la Rose-Croix AMORC vous invite à une soirée d'information ayant comme programme un diaporama intitulé: «L'Ordre de la Rose-Croix AMORC, sa tradition, son enseignement, ses activités», suivi d'une période de questions. Le lundi 26 mai 1986 à 20h au 707 rue Préfontaine (coin Désaulniers) Longueuil. L'entrée est gratuite. Bienvenue aux chercheurs sincères.

ASSOCIATION DES DÉPRIMÉS ANONYMES INC.

La dépression est le mal de vivre.

C'est aussi le mal du siècle. Réalité brutale, elle atteint l'individu dans le sens même de sa vie.

Depuis 8 ans, les Déprimés Anonymes, grâce à leurs 200 bénévoles, ont répondu à de nombreux appels au secours.

Votre don rendra possible l'acquisition d'un centre d'hébergement pour personnes en état de crise.

Aujourd'hui, plus que jamais nous avons besoin de VOUS.

LA DÉPRIME C'EST L'AFFAIRE DE TOUS

Aidez-nous en envoyant vos dons à:

L'ASSOCIATION DES DÉPRIMÉS ANONYMES INC.
1800, boul. Dorchester Ouest, suite 406
Montréal, Qc - H3H 2H2
Tel.: (514) 937-1581

Nom _____ Prénom _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____
☐ ($10) ☐ ($20) ☐ ($30) ☐ ($40) ☐ ($50) ☐ ($100)

Des reçus pour fins d'impôt seront émis pour les dons de $10 et plus sous le no. d'enr. 0621144-09-08

Si tu es disponible, si tu as l'esprit ouvert, nous t'invitons aussi à rejoindre les rangs de nos écoutants et animateurs.
Nous ne demandons que ton diplôme de vie!
Appelle sans plus tarder Carole au (514) 937-1421.

la bonne porte



1 — NAPIERVILLE: Cottage avec garage, 5 chambres, taxes 448.93$ l'an, une visite s'impose! Roger Lusignan 632-8414, 638-2739.



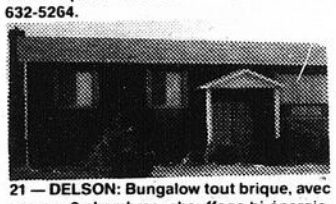
6 — ST-CONSTANT: Propriété exclusive de modèle Séville, à paliers multiples, de construction 1984, taxes municipales 875$, cause: transfert. Faites vite! Luc Martel 632-8414, 638-1287.



11 — STE-CATHERINE: Cottage bien aménagé, taxes basses, reste à finir le 3e étage, pour bricoleur, prix d'aubaine! Roger Lusignan 632-8414, 638-2739.



16 — STE-CLOTHILDE: Cottage âgé: 5 pièces, 3 chambres, sous-sol ciment, garage, taxes 122.91$ l'an, faites une offre pour vente rapide! Charles Leblanc 632-8414, 632-5264.



21 — DELSON: Bungalow tout brique, avec garage, 3 chambres, chauffage bi-énergie, piscine 18', taxes basses, clôturé, paysager, contactez Martine ou Ronald 632-8414.



26 — STE-CATHERINE: Cottage bien aménagé, avec piscine hors-terre, à prix compétitif. Roger Lusignan 632-8414, 638-2739.



31 — ST-URBAIN: Super cottage à la campagne 30x28, 6 pièces, 3 chambres, intérieur excessivement propre, air climatisé central, terrain 73,600 p.c., tout gazonné, taxes 450$ l'an, à ne pas manquer! Pierre Bourdon 632-8414, 454-6044.



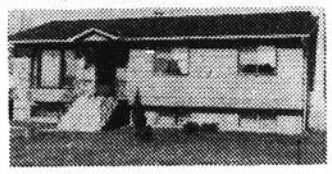
36 — ST-MICHEL: Magnifique terre de 89 arpents cultivables dont 30 de terre noire, remise, grange, silo 55 tonnes, 1 serre 50x28, maison tout brique avec garage, 8 pièces, 4 chambres. Pierre Bourdon 632-8414, 454-6044.



41 — STE-CATHERINE: Superbe maison 3 chambres, grand terrain, avec garage, secteur recherché, faites vite! Appelez Jacques Lusignan 632-8414, 632-7118.



2 — DELSON: Spacieux bungalow tout brique, 4 chambres, garage, terrain 18,000 p.c., secteur de choix, prix réduit pour vente rapide! Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.



7 — ST-CONSTANT: Bungalow 1978, 4 chambres, balayeuse centrale, bay window au salon, prix réduit pour vente rapide, taxes: 1,260$ l'an, secteur de choix! Charles Leblanc 632-8414, 632-5264.



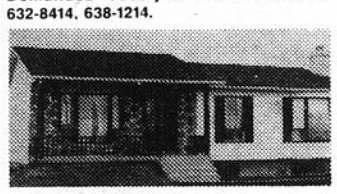
12 — DELSON: Superbe bungalow 1984, grande cuisine moderne, portes patio, taxes 788$ l'an, informations: Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.



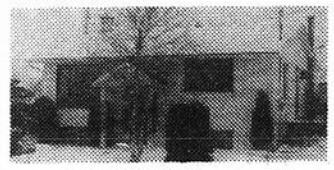
17 — ST-RÉMI: Bungalow construction 1960, 36x28, avec garage, terrain de 14,625, 5 pièces, 3 chambres, situé à 2 milles de St-Rémi, grand potager, taxes basses, aubaine: 32,000$. Pierre Bourdon 632-8414, 454-6044.



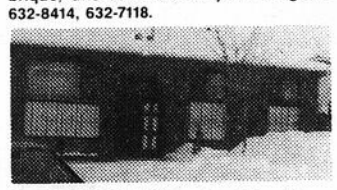
22 — ST-CONSTANT: Bungalow stucco et bois, 28x42, 3 chambres, bain romain, combustion lente, fenêtres cèdre à battants, secteur tranquille, taxes basses, faut voir! Demandez Jocelyne Quintal Labrie 632-8414, 638-1214.



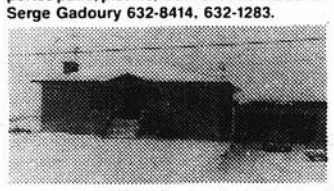
27 — ST-CONSTANT: Superbe bungalow 3 chambres, sous-sol fini, piscine creusée, situé près école, parc. Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.



32 — ST-CONSTANT: Maison tout brique, taxes très basses, près école, maison tout brique, une aubaine! Jacques Lusignan 632-8414, 632-7118.



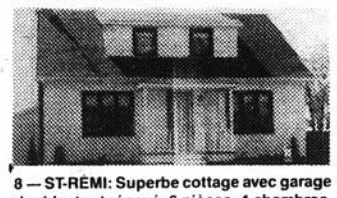
37 — CANDIAC: Joli bungalow 5 chambres, portes patio, piscine, faut voir! Informations: Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.



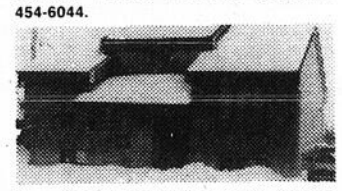
42 — ST-PHILIPPE: Spacieux bungalow tout brique, situé en campagne, garage double, remise 28x72, 8.25 arpents. Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.



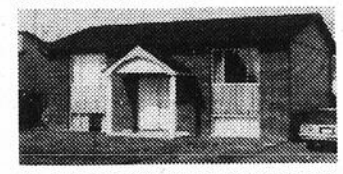
3 — ST-RÉMI: Cottage sur grand terrain cultivable de 69 arpents avec serres et bâtiments. Beaucoup d'équipements agricoles en extras, pour informations: Yves Martel 632-8414, 638-1287.



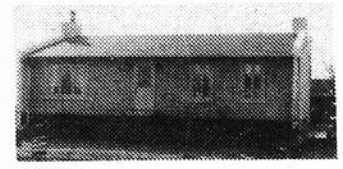
8 — ST-RÉMI: Superbe cottage avec garage double, tout rénové, 6 pièces, 4 chambres, magnifique cuisine avec armoires chêne, proximité des écoles, l'arena, à qui la chance? Pierre Bourdon 632-8414, 454-6044.



13 — STE-CATHERINE: Bellerive 1983, 3 chambres, cuisine très fonctionnelle, sous-sol fini 60%, très belle propriété, à voir! Yves Martel 632-8414, 638-1287.



18 — STE-CATHERINE: Nouveau sur le marché, bungalow 2 chambres, armoires et rampe chêne, clôturé, paysager, sous-sol semi-fini, à voir! Jacques Lusignan 632-8414, 632-7118.



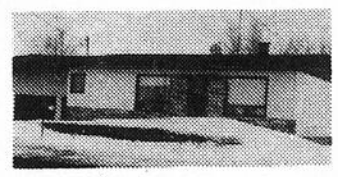
23 — ST-CONSTANT: Superbe propriété moderne 1985, armoires chêne, plafond cathédrale, très belle salle de bains avec bain romain, taxes basses, faites vite! Luc Martel 632-8414, 638-1287.



28 — ST-CONSTANT: Bungalow 9 pièces, sous-sol complètement fini, beaucoup d'espace, grand terrain, maison de luxe, piscine creusée, une visite vous convaincra! Jocelyne Quintal Labrie 632-8414, 638-1214.



33 — STE-CATHERINE: Superbe split 1984, 2 chambres, salle à diner, grand salon, face à l'école, un rêve! Info.: Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.

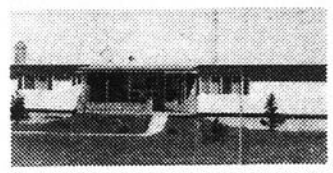


38 — ST-RÉMI: Magnifique emplacement commercial avec joli bungalow 26x61, 3 chambres, garage attaché, commerce adjacent 24x30, terrain 48,400 p.c., aubaine! Pierre Bourdon 632-8414, 454-6044.

43 — ST-RÉMI: Bungalow 3 chambres, bien aménagé, avec grand garage, taxes basses, près centre d'achat, une visite vous convaincra! Yves Martel 632-8414, 638-1287.



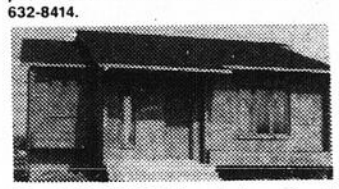
4 — STE-CATHERINE: Bungalow 24x40, 5 pièces, 3 chambres, taxes 1,128$ l'an, prix réduit pour vente rapide! Martine ou Ronald 632-8414.



9 — ST-JACQUES LE MINEUR: Bungalow brique et aluminium, 3 chambres, chauffage élect., armoires mélarnine, sous-sol fini avec foyer brique, taxes basses, gazonné, paysager, une visite vous convaincra! Gilberte Spadoni 632-8414, 632-4204.



14 — LA PRAIRIE: Duplex historique refait intérieur à neuf, bachelor en haut + local commercial présentement loué. N'hésitez pas à nous contacter. Ronald ou Martine 632-8414.



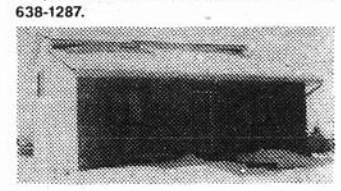
19 — ST-CONSTANT: Superbe bungalow 4 chambres, armoires chêne, sous-sol fini, piscine creusée, chauffée, terrain de 15,268 p.c., taxes basses. À voir! Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.



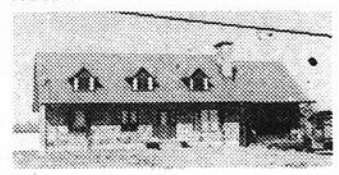
24 — ST-ISIDORE: Magnifique propriété 40x24, avec garage double, 8 pièces, 3 chambres, 2 salles de bains, foyer pierre, terrain 29,380 p.c., taxes 1,202$ l'an. Réalisez votre rêve! Pierre Bourdon 632-8414, 454-6044.



29 — ST-RÉMI: Superbe maison de campagne, cuisine moderne, belles grandes pièces, terrain de 21,000 p.c., taxes basses 600$ l'an, à voir absolument! Luc Martel 632-8414, 638-1287.



34 — ST-PHILIPPE: Super split moderne, construction 1984, taxes basses, 3 chambres, très grand terrain super propre, n'hésitez pas à nous contacter! Martine ou Ronald 632-8414.



39 — LA PRAIRIE: Superbe canadienne avec garage, située à la campagne, plusieurs extras, plaque chauffante, four encastré, foyer pierre, taxes basses, à voir! Jacques Lusignan 632-8414, 632-7118.

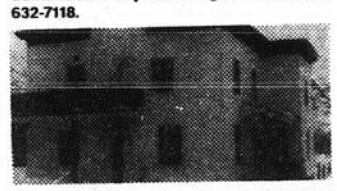
44 — STE-CLOTHILDE: Superbe terre agricole de 80 arpents dont 40 de terre noire drainée avec plusieurs bâtiments, faut voir! Luc Martel 632-8414, 638-1287.



5 — ST-CONSTANT: Joli bungalow moderne, construction 1984, armoires mélamine, patio 12x12, situé dans domaine Roussillon, n'hésitez pas à me contacter Jocelyne Quintal Labrie 632-8414, 638- 1214.



10 — ST-CONSTANT: Vous désirez une propriété qui sort de l'ordinaire alors j'ai ce qu'il vous faut, très beau split level, dans domaine Roussillon, avec bain tourbillon etc... Taxes basses. À voir absolument, demandez Jacques Lusignan 632-8414, 632-7118.



15 — ST-RÉMI: Duplex avec garage double, situé rue Perras, taxes basses, occupation immédiate, pour de plus amples informations, n'hésitez pas à me contacter. Jocelyne Labrie 632-8414, 638-1214.



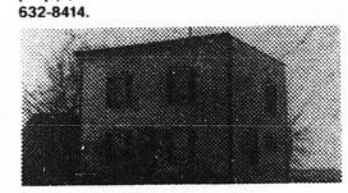
20 — ST-CONSTANT: Très belle propriété, construction 1980, 3 chambres, sous-sol fini, cuisine très fonctionnelle, dans secteur de choix, à voir! Yves Martel 632-8414, 638-1287.



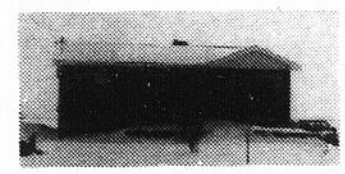
25 — ST-CONSTANT: Situé dans un secteur tranquille, jolie québécoise, 3 chambres, armoires chêne, combustion lente, une visite vous convaincra! Jacques Lusignan 632-8414, 632-7118.



30 — ST-CONSTANT: Joli semi-détaché, 2 chambres, super grande salle de bains, salon, sous-sol avec combustion lente, très propre, contactez-nous! Martine ou Ronald 632-8414.



35 — NAPIERVILLE: Superbe maison de campagne, très propre, avec garage isolé de 14x32, le tout sur terrain de 54,000 p.c., taxes très basses, info.: Luc Martel 632-8414, 638-1287.



40 — ST-PHILIPPE: Superbe bungalow tout brique, 4 chambres, garage, terrain de 36,000 p.c. Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.

45 — RIVE-SUD: Salon coiffure pour hommes, établi depuis 7 ans, bon chiffre d'affaires, prix réduit, pour vente rapide! Serge Gadoury 632-8414, 632-1283.

IMMEUBLES GADOURY INC.

St-Constant

632-8414

MLS

20

Immeubles

TRUST GENERAL



LAPRAIRIE: Superbe bungalow salon coiffure installé professionnellement, 9800 p.c. terrain. Piscine creusée.
MYRTON BELLO
656-0660

le Permanent



PAULINE CHAMBERLAND
Plus de 7 années d'expérience et de loyaux services. Pour vendre ou acheter, composer
465-2000 ou **671-2336**

Société immobilière **Sélection**

LAPRAIRIE
Nouveau sur le marché, 4 chambres, salle familiale avec foyer franklin, 2 salles de bains. Grand terrain, piscine, 69,900$.
ROBERT SÉNÉCAL
676-7184 - 656-9912

la bonne porte



SERGE GADOURY

Depuis 11 ans à votre service dans la région. Service professionnel et personnalisé. Pour une évaluation gratuite ou l'achat d'une propriété, sans obligation de votre part, demandez Serge Gadoury 632-8414 / 632-1283

IMMEUBLES GADOURY INC.

18 ST-PIERRE ST-CONSTANT

SPÉCIALISTE EN RÉSIDENTIEL
-St-Constant
-Delson
-Ste-Catherine
-Campagne



Gérald Huard

IMMEUBLES ROUSSILLON

638-2555

TURGEON ASS. LTÉE
659-6588
Spécialiste en immobilier
Pour vente ou achat d'une propriété
ÉVALUATION «GRATUITE»
Disponible 7 jours par semaine!
Robert Lacasse
569, Notre-Dame, St- Rémi 454-6880



ROBERT LACASSE

Les professionnels associés de l'immobilier!



HUGUETTE LEDUC
CONSEILLÈRE EN IMMOBILIER

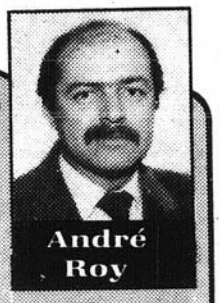
Vous songez à vendre ou acheter, faites confiance à une professionnelle du secteur.

ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ.

Publicité illimitée. Disponible 7 jours par semaine.

ST-CONSTANT
STE-CATHERINE
DELSON
CANDIAC
BROSSARD

COMMERCES ET PROPRIÉTÉS À REVENUS
-St-Constant
-Delson
-Ste-Catherine
-Campagne



André Roy

IMMEUBLES ROUSSILLON

638-2555

IMMEUBLES **Turgeon** Associés Ltée

659-6588



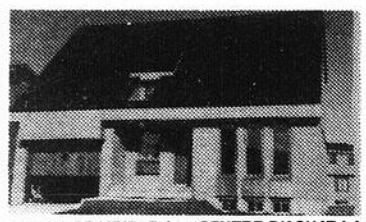
Jean-Guy Turgeon



1 — CANDIAC: Taxes basses $1079. Beaucoup d'extras: sous-sol fini, système d'alarme, aspirateur central, piscine etc... VISITE LIBRE dimanche de 14:00 à 16:00 heures. Denis 659-6588.



2 — CANDIAC/PARC LAURIER: Occasion unique au 15 rue Calvin, 9 pièces finies, salle de bains superbe, grand terrain de 10,409 p.c., taxes basses. Denise 659-6588.



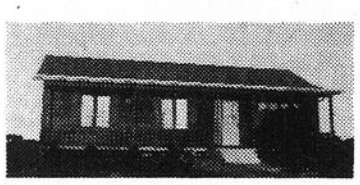
3 — LA PRAIRIE: Près "CENTRE D'ACHAT LA CITIÈRE". Une aubaine à ce prix $78,900. Comparez vous-même. Denise 659-6588.



4 — CANDIAC/PARC LAURIER: Belle grande canadienne avec 4 chambres, décoration professionnelle, super impeccable, école et service d'autobus à proximité. Jean-Guy 659-6588.



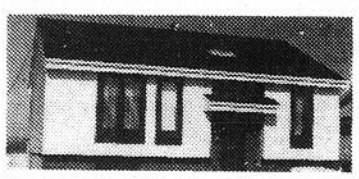
5 — LA PRAIRIE/CAMPAGNE: Taxes $480, très grand terrain, bâtisse de 28x40, 2 belles salles de bains, foyer, grand balcon, terrasse en ciment, salle familiale. C'est à voir! Denise 659-6588.



6 — LA PRAIRIE: $64,000. Impeccable et très récente, 3 chambres au rez-de-chaussée, portes patio, terrain de 7,670 p.c. Jean-Guy 659-6588.



7 — LA PRAIRIE: Près du golf, planchers en lattes d'érable, fenêtres à manivelles, puits de lumière, 2 salles de bains, occupation immédiate. Jean-Guy 659-6588.



8 — ST-CONSTANT: Prix réduit à $64,000. Superbe occasion à ce prix. Maison neuve d'un an, de toute beauté, un vrai bijou. VISITE LIBRE dimanche de 14:00 hres à 16:00 hres. Denise 659-6588.



9 — ST-PHILIPPE: 28 rue Deneault, prix réduit pour vente rapide, extension pour salle familiale avec portes patio, terrain 10,800 p.c. Faut voir pour apprécier. Jean-Guy 659-6588.



10 — ST-PHILIPPE: $18,000. Rue Deneault. Maison de 10 ans incluant le terrain et 2 remises, taxes $237. Idéal pour couple ou personne seule. Jean-Guy 659-6588.

À VOTRE SERVICE

Le Permanent Courtier



8ième ANNÉE MEMBRE DU CLUB «DES LEADERS»
Classé 1ère pour la Rive-Sud '83-'84-'85

JACQUELINE McKENZIE
GRAND MAÎTRE VENDEUR

QUE VOUS SOYEZ VENDEUR(SE) OU ACHETEUR(SE) L'IMPORTANT C'EST QUE VOUS SOYEZ CONTENT!

COMPOSEZ: **659-1356 - 465-2000**

7 JOURS PAR SEMAINE

SPÉCIALISTE EN RÉSIDENTIEL
-St-Constant
-Delson
-Ste-Catherine
-Campagne



Louise Mongeau

IMMEUBLES ROUSSILLON

638-2555

le Permanent



Le permanent courtier
Bur.: 465-2000
Rés.: 445-9555

Ginette Prévost
Grand Maître Vendeur

GRAND MAÎTRE VENDEUR 85-86. Meilleur agent vendeur: Janvier-Février-Mars 1986. *Mon succès dépend de votre SATISFACTION dans la vente ou l'achat de votre propriété.*

13 ans d'expérience sur la Rive-Sud
- Opinion gratuite de la valeur marchande de votre maison 7 jours par semaine.

J'AI UN BESOIN URGENT DE MAISONS. J'AI PRESQUE TOUT VENDU

SPÉCIALISTE EN RÉSIDENTIEL
-St-Constant
-Delson
-Ste-Catherine
-Campagne



Richard Latour

IMMEUBLES ROUSSILLON

638-2555

la bonne porte



CHARLES LEBLANC

Pour achat, évaluation gratuite, ou vente de votre propriété. N'hésitez pas à me contacter. Disponible 7 jours par semaine. (MLS)

CHARLES LEBLANC
632-8414
Rés.: 632-5264

IMMEUBLES GADOURY INC.

18 St-Pierre St-Constant

SPÉCIALISTE EN RÉSIDENTIEL
-St-Constant
-Delson
-Ste-Catherine
-Campagne



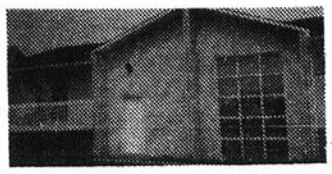
Michel Lefrançois

IMMEUBLES ROUSSILLON

638-2555

MLS

IMMEUBLES ROUSSILLON



4 — ST-CONSTANT: Split level 2 paliers de qualité supérieure. Four encastré, lave-vaisselle, Jenn-Air, balayeuse centrale, etc... Planchers parquetterie, armoires mélamine. Un bijou! Richard Latour 638-2555.



9 — ST-CONSTANT: Cottage de style Victorien, construction 1920. Brique excellente condition, cuisine entièrement rénovée, 2 superbes salles de bains avec cèdre. $11,000 de fenetres, corniches neuves, terrain 41,000 pi. ca. À la belle campagne de St-Constant! Vous appelez Gérald Huard 638-2555.



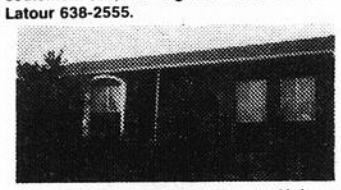
14 — ST-CONSTANT: Super cottage, très luxueux, 4 ch. à coucher, salle à manger, 2 salles de bains, planchers parquetterie et chêne. Beaucoup d'extras. À voir! Vous appelez Gérald Huard à 638-2555.



19 — ST-CONSTANT: PRIX RÉDUIT! Bungalow 3 ch. à coucher. Plusieurs extras. Secteur tranquille. Abri auto. Piscine H.T. 27'. Planchers parquetterie. Seulement $59,900. Gérald Huard 638-2555.



24 — DELSON: Superbe propriété, pierre en façade, armoires de cuisine refaites en mélamine; chambres et salon redécorés, planchers en lattes de chêne, 5 chambres, site idéal! Prix seulement $59,500. Négociable! Info: Richard Latour 638-2555.



29 — ST-CONSTANT: Superbe propriété avec beaucoup d'extras! Très beau secteur, taxes basses! Info: Louise Mongeau 638-2555.

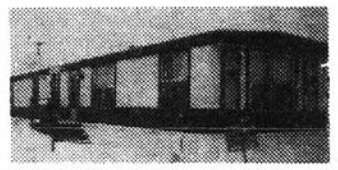


34 — ST-CONSTANT: Très beau bungalow, garage 12 x 25, superbes armoires de chêne, 2 salles de bains, fraîchement peinturé, plusieurs extras, situé sur coin de rue. Un bijou! Info: Richard Latour 638-2555.



39 — DELSON: Split level à paliers, façade de pierre, super salon 22 x 16, ouvrant sur salle à dîner, foyer de pierre, garage, etc... Situé sur Lucerne! Info: Louise Mongeau 638-2555.

44 — VERDUN: Dépanneur très bien situé. Bon chiffre d'affaires ($500,000.00). Pour plus d'informations vous appelez Louise Mongeau 638-2555.



5 — ST-MATHIEU: Val boisé. Très jolie mobile modèle "Bendix" 1976 6 pièces, 3 chambres à coucher, très propre, beaucoup d'armoires et place de rangement. Inf.: Gérald Huard 638-2555.



10 — ST-CONSTANT: Magnifique back split modèle très en demande, domaine Roussillon. Armoires en chêne, planchers parquetterie cristal. Fenêtres à battants. Gazonné à l'avant. Taxes basses!. Vous appelez Louise Mongeau 638-2555.



15 — DELSON: Joli bungalow situé sur Dulude, 3 chambres, planchers parquetterie, chauffage électrique. Taxes basses. Prix: $53,900. Info: Richard Latour 638-2555.



20 — STE-CATHERINE: Bungalow style "Normand" const. 1980 3 c.c., plancher parquetterie, superbe cuisine avec armoires en chêne, très beau secteur. Info: Louise Mongeau 638-2555.



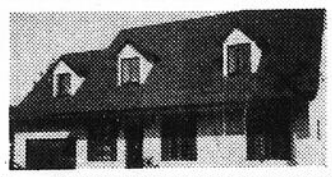
25 — ST-CONSTANT: Split level situé dans secteur de choix. Modèle exclusif, 8 pièces, 4 cc. Décoration professionnel. Plusieurs inclusions dont tous les stores. Pour en savoir plus long, vous appelez Gérald Huard 638-2555.



30 — ST-CONSTANT: Back split futuriste, construit 1985, garantie transférable, remarques: chambres des maîtres spacieuse, armoires de chêne, fenêtres à battants, nouveau secteur et prix réduit de $10,000.00. Vous appelez: Richard Latour 638-2555.



35 — ST-MATHIEU: UNE AUBAINE! Joli bungalow situé dans un très beau secteur! Paysager professionnellement! Plusieurs extras! Foyer briques. Taxes basses! Prix: 57,900$. Info: Gérald Huard 638-2555.



40 — ST-CONSTANT: Superbe canadienne futuriste, construction 1984, armoires de chêne massif, avec four, plaque et lave-vaisselle, planchers en lattes de merisier, foyer, mezzanine, bain thérapeutique, en plus garage et terrain de 11,600 pi. ca., taxes basses! Ça vaut le prix! Vous appelez Richard Latour à 638-2555.

45 — DELSON: Boutique de lingerie pour dames, clientèle établie, chiffre d'affaires intéressant. Très bien situé. Info: André Roy 638-2555.



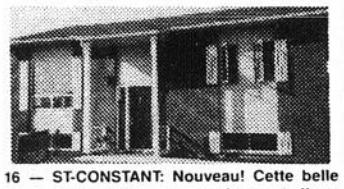
1 — ST-CONSTANT: Joli bungalow 4 ch. à coucher, joli salle familiale, foyer Jotule, piscine, cabanon, super grand terrain, taxes très basses, en plus cuisine neuve. Prix seulement: $58,500. Négociable. Richard Latour 638-2555.



6 — ST-CONSTANT: Super split 3 paliers. Armoires en chêne, plancher parquetterie. Spacieuse salle familiale impeccable. Entretien professionnel. Construction 1982. Prix: $68,500. Louise Mongeau 638-2555.



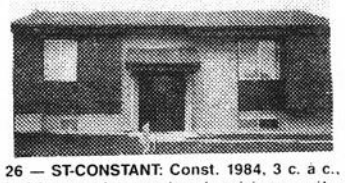
11 — DELSON: Bungalow tout brique et pierre, dans un secteur en demande. 4 chambres à coucher, garage, paysager, clôturé. Une aubaine! Appelez-moi Gérald Huard 638-2555.



16 — ST-CONSTANT: Nouveau! Cette belle construction 1985 extra moderne et d'une grande splendeur. Cuisine et salon exceptionnels! 3 belles chambres à coucher. Vous aimerez ce style! Gérald Huard disponible pour visiter. 638-2555.



21 — ST-CONSTANT: Très joli bungalow const. 1983. Armoires en chêne, portes patio, superbe salle familiale, situé sur rue Matte. Prix seulement 57,500$. Négociable! Richard Latour 638-2555.



26 — ST-CONSTANT: Const. 1984, 3 c. à c., intérieur repeint, armoires de cuisine en mélamine $59,500. Louise Mongeau 638-2555.



31 — ST-CONSTANT: PRIX RÉDUIT. Super cottage de 11 pièces, 5 ch. à coucher, 2 salles de bains. Intérieur somptueux, beaucoup d'inclusions. Idéal pour professionnel. Terrain 9,807 pi. ca. Piscine H.T. 18'. Paysager. Faut visiter! Gérald Huard 638-2555.

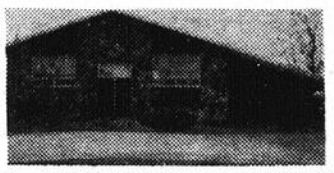


36 — ST-CONSTANT: Grand bungalow 29 x 33 x 43, tout brique, super salon 19 x 14, avec foyer de pierres, planchers en parquetterie traitée, bay window, superbe galerie 21 x 10, le tout près propre! Taxes basses! Richard Latour 638-2555.



41 — ST-CONSTANT: Situé sur belle rue Lefebvre, back split, modèle Castillon, construction 1985, parquetterie, cuisine spacieuse, bain moulé, superbes armoires, moins chère qu'une neuve! Louise Mongeau 638-2555.

46 — DELSON: Dépanneur situé sur une Principale. Bon chiffre d'affaires (240,000$) avec possibilité d'augmenter. Pour plus d'informations vous appelez André Roy 638-2555.



2 — ST-CONSTANT: Superbe propriété tout pierre, 9 pièces. Beaucoup d'extras: Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle. Grand terrain paysager professionnellement. Décor intérieur et extérieur à voir! Pour une visite vous appelez Gérald Huard 638-2555.



7 — ST-CONSTANT: Cette propriété tout brique 40 x 55, sur un terrain de 97 x 137 avec abri d'auto et garage de 16 x 24. Taxes: $1,136.00. Faites une offre avec Louise Mongeau 638-2555.



12 — ST-CONSTANT: Situé à la campagne sur terrain de 43,553 pi. ca. paysager. Joli bungalow 3 ch. à coucher, planchers parquetterie, Jenn-Air, lave-vaisselle, combustion lente, etc... Prix: $55,000. Taxes: 765$. Vous appelez Richard Latour 638-2555.



17 — ST-CONSTANT: Cottage canadien pierre et brique, parquetterie partout, salle à manger séparée, intérieur de toute beauté, situé près de l'école et du parc! Info: Louise Mongeau 638-2555.



22 — DELSON: Joli bungalow dans un secteur en demande. Foyer en brique dans salle familiale. Situé près d'un dépanneur. Une occasion d'avoir sa propre maison pour peu! Une aubaine! Vous appelez Gérald Huard 638-2555.



27 — ST-CONSTANT: Super bungalow, 4 ch. à coucher. Super salle familiale avec foyer et bar. 2 salles de bains, plusieurs inclusions. Taxes basses, paysager, très propre! Prix seulement 58,500$. Négociable. Info: Richard Latour 638-2555.



32 — STE-CATHERINE: Super bungalow, grande cuisine de 20 pieds, superbe salle familiale avec bar et combustion lente. Terrain 7,800 pi. ca. paysager, spacieuse galerie arrière donnant sur piscine, paysager. Taxes très basses. À voir! Louise Mongeau 638-2555.



37 — ST-CONSTANT: Back split 1984, domaine Roussillon, proprio a fait tout le travail, intérieur sans passage, couleurs soignées. Salle de bains éclatante, etc... Taxes 935$ l'an. Info: Richard Latour 638-2555.



42 — ST-CONSTANT: "SUPER ACHAT", modèle contemporain très prestigieux, superbe cuisine avec 30 portes armoires en mélamine amande, plusieurs extras, sous-sol fini, pas de voisin arrière. Maison de rêve! Info: Richard Latour 638-2555.

47 — ST-CONSTANT: NOUVEAU: 4-1/2 et 3-1/2 à louer au domaine Roussillon, 375$ et 335$. Logements neufs futuristes! Vous appelez André Roy 638-2555.



3 — ST-CONSTANT: Bungalow pierre, brique, aluminium. 3 chambres à coucher, fenêtres neuves. Superbe terrain paysager. Taxes basses. Un vrai bijou! Louise Mongeau 638-2555.



8 — ST-CONSTANT: Superbe propriété tout brique avec garage, terrain aménagé à la belle campagne de St-Constant! Prix réduit! Info: Richard Latour 638-2555.



13 — ST-CONSTANT: Bungalow impeccable, planchers parquetterie partout, cuisine spacieuse, plusieurs extras, vous aimerez beaucoup l'intérieur et le secteur! Info: Louise Mongeau 638-2555.



18 — ST-CONSTANT: Joli cottage jumelé, 3 chambres à l'étage, planchers en parquetterie aux deux planchers, décoration très sobre! Taxes basses. Un bijou! Info: Richard Latour 638-2555.



23 — ST-CONSTANT: Un très beau split level 2 paliers, armoires en chêne massif, fenêtres à battants, parquetterie partout, tout y est! Un bijou! Beau secteur! Info: Louise Mongeau 638-2555.



28 — DELSON: Très joli bungalow dans beau secteur de Delson. Très propre. 3 ch. à coucher, armoires de chêne. Une aubaine! Vous appelez Gérald Huard 638-2555.



33 — ST-RÉMI: Superbe propriété de campagne. 6 pièces, 4 ch. à coucher. Entrée split, planchers parquetterie. Portes patio dans cuisine, foyer au s/s. Const. 1979. Garage 20 x 28. Taxes basses! Gérald Huard 638-2555.



38 — ST-CONSTANT: "SUPER ACHAT". Modèle Bellerive avec abri d'auto 3 murs armoires en chêne massif, spacieuse salle de bains, 2 puits de lumière. Terrain aménagé professionnellement. Luxueux et impeccable! Info: Gérald Huard 638-2555.

43 — MARCHÉ FRUITS et LÉGUMES: Chiffres d'affaires de 750,000$ incluant bâtiment et grand terrain. Info: André Roy 638-2555.

48 — ST-ISIDORE: Bon et très beau restaurant licencié, casse-croûte, salle à manger, salle de réception, très bon chiffre d'affaires. Comptant requis et balance de vente acceptée! Info: André Roy 638-2555.

Immeubles

Le Permanent

LA SOCIETE CANADA TRUST COURTIER

VENTE OU ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ

consultez un professionnel qui depuis 6 ans fait ses preuves avec l'Équipe de la Réussite.



BUR.: 465-2000
RÉS.: 632-2147

«Moi je l'aime l'AGENT du Permanent!»

RICHARD GIROUX
Grand Maître Vendeur

TRUST GENERAL

ST-MATHIAS: Près Richelieu. Bungalow 26 x 40 excellente construction, salle familiale 24 x 23. Foyer. Taxes 559$. À voir.

L. LAMOTHE
462-1880

la bonne porte



Pour achat, évaluation gratuite, ou vente de votre propriété. N'hésitez pas à me contacter. Disponible 7 jours par semaine. (MLS).

PIERRE BOURDON
632-8414
Rés. 454-6044

IMMEUBLES GADOURY INC.

18 St-Pierre
St-Constant

TRUST GENERAL

CAMPING: Dans tout le confort désiré. Dauphine 8 x 33 loge 8 personnes. Tout est installé sur terrain paysagé 100 x 30. À 20 min. Mtl. St-Philippe La Prairie.

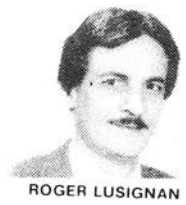
L. LAMOTHE
462-1880

Sélection



DENIS RAYMOND
10 ANS D'EXPÉRIENCE POUR MIEUX VOUS SERVIR! POUR VENDRE OU ACHETER
632-3773
679-3011

la bonne porte



ROGER LUSIGNAN

Pour évaluation gratuite ou vente de votre propriété, n'hésitez pas à faire appel à mes services. Disponible 7 jours par semaine, membre du réseau M.L.S. Roger Lusignan 632-8414 Rés.: 638-2739

IMMEUBLES GADOURY INC.

18, ST-PIERRE
ST-CONSTANT

Les Immeubles DELPRO inc.

Courtier

MLS

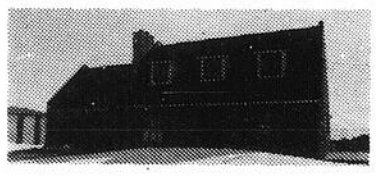
Candiac, Delson, St-Constant Ste-Catherine



ST-CONSTANT: Bungalow 28 x 38 façade en pierre naturel, système d'alarme, 3 c.à c., sous-sol isolé prêt à finir selon vos goûts. À voir.



STE-CATHERINE: Duplex, 2 x 5 L/2 possibilités d'UN troisième logement, garage, cour arrière, bonne condition faites vite.



ST-CONSTANT: FERME de 90 arpents - 40 Drainés, CANADIENNE, construction 1981. Bâtiment détaché de 50 x 60, chemin privé. Culture de pomme de terre.

Mireille Potvin
Jean-Pierre Potvin
Johanne Lavoie

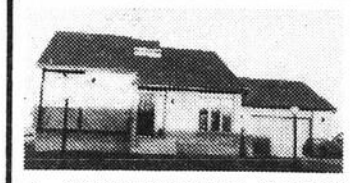
632-4065

RE/MAX

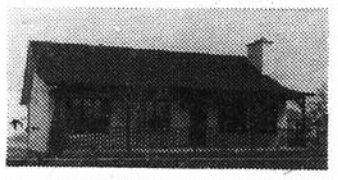
Les professionnels associés de l'immobilier

courtier

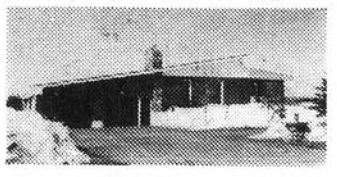
MLS



1 — **ST-CONSTANT:** nouveau, très grande propriété avec garage, 4 chambres, 2 salles de bains, tourbillon et thérapeutique, vraiment spécial. Ginette Binette 632-8337/445-4543.



2 — **ST-CONSTANT:** superbe québécoise, cathédrale, cuisine de rêve, planchers de chêne véritable, décoration de bon goût pour visiter, Huguette Leduc 445-4543/632-2171.



3 — **ST-CONSTANT:** Magnifique bungalow 3 chambres, foyer mural en pierres, armoires en chêne massif, terrain 18,000 pi. ca. Roland Hachey 445-4543.



4 — **DELSON:** Bungalow avec sous-sol fini, wet bar, salle de lavage, terrain 60 x 130, propriété impeccable! L. Aubry 445-4543.



5 — **ST-RÉMI:** joli bungalow, 3 chambres, salle familiale, chambre froide, très beau terrain, prix: 55,500$. Taxes; 793$ l'an. Ginette Binette 632-8337/445-4543.



6 — **ST-CONSTANT:** un costom-built tout brique, entrée split, armoires de chêne, planchers marquetterie, près des écoles. À visiter. Huguette Leduc 445-4543/632-2171.



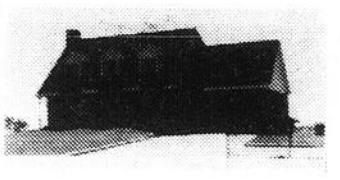
7 — **DELSON:** superbe cottage, 2 chambres à l'étage, foyer naturel au salon, sous-sol fini, wet bar, combustion lente. Roland Hachey 445-4543.



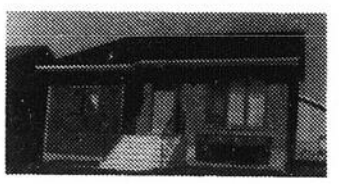
8 — **STE-CATHERINE:** superbe semi-détaché, plancher marquetterie, beaucoup d'extras. Une visite s'impose. Lucien Aubry 334-3432. Occupation 1er septembre.



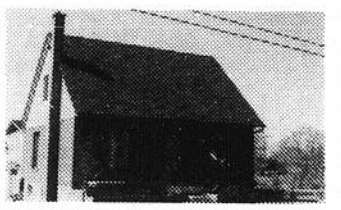
9 — **ST-CONSTANT:** une beauté dans le domaine Roussillon, cottage ultra moderne avec garage, très luxueux. Faut voir. Taxes basses. Faut visiter. Ginette Binette 632-8337/445-4543.



10 — **ST-PHILIPPE:** superbe canadienne tout près de Candiac, garage double, 2 foyers, 38,000 p.c. de terrain. Roland Hachey 445-4543.



11 — **LAPRAIRIE:** P. Brosseau, split level, construction récente, puits de lumière, 2 portes patio, armoires mélamines, c'est à voir. Lucien Aubry 445-4543.



12 — **ST-CONSTANT:** joli cottage 1981, cuisine en chêne véritable, salle à manger, planchers marquetterie, fenêtres à manivelle, planchers marquetterie, très belles boiseries. Faut voir! Huguette Leduc 445-4543/632-2171.



13 — **ST-CONSTANT:** nouveau sur le marché, duplex 2 x 5-1/2, devenez propriétaire pour le prix d'un loyer, pour moins de 300$ par mois. Pensez-y. Huguette Leduc 632-2171, 445-4543.



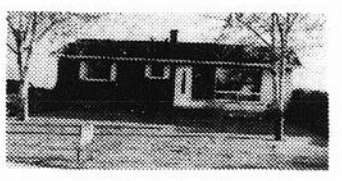
14 — **ST-CONSTANT:** construction 1980, façade brique, entrée split, armoires chêne et planchers parquetterie, très propre, près des écoles. Faites vite! Ginette Binette 632-8337/445-4543.



15 — **STE-CATHERINE:** beau split construction récente, porte patio, piscine hors-terre, maison très éclairée. Huguette Leduc 445-4543, 632-2171.



16 — **ST-CONSTANT:** joli bungalow tout brique, 2 chambres, rénové à 90%, près des écoles et services, seulement 49,900$. Taxes 612$ l'an. Ginette Binette 632-8337/445-4543.



17 — **CANDIAC:** nouveau, le rêve de beaucoup de gens, vue sur la ville, près de l'eau, propriété entièrement fini, 4 chambres, 2 salles de bains, bar, foyer, piscine creusée 18x36, chauffée, taxes $1,000 l'an. Ginette Binette 632-8337/445-4543.



18 — **ST-CONSTANT:** nouveau, superbe avec abri d'auto, façade brique, 4 chambres, grand patio clôturé, gazonné, paysager. Taxes basses dans le domaine Roussillon. Ginette Binette 632-8337/445-4543.



19 — **ST-MATHIEU:** ferme de 55 arpents, avec maison et bâtiments, garage pour machinerie, autres extras. Huguette Leduc 445-4543/632-2171.

20 — PROPRIÉTÉ CANDIAC: très spacieuse, avec garage, superbes pièces, chambre des maîtres 30 x 20, avec bain tourbillon double et portes patio, donnant sur le balcon. Faut voir! Ginette Binette. 632-3887/445-4543.

21 — DELSON: Bungalow avec garages, sous-sol fini, foyer, salle familiale de 11x40 avec bar, piscine H.T., antenne, système de sécurité et autres extras pour visiter. Huguette Leduc 445-4543/632-2171.

22 — CHÂTEAUGUAY: Propriété à revenus, 7, 9, 11 rue Jack. Revenus 815$ par mois. Prix: 55,000$. Négociable. Faites une offre. Ginette Binette 632-8337, 445-4543 Roland Hachey.

23 — ST-MATHIEU: Terrain avec bâtiments, 83 arpents, terre cultivable, demander Huguette Leduc 445-4543/632-2171.

24 — DELSON: Bungalow 4 ch., sous-sol fini, Roland Hachey 445-4543.

25 — DELSON: Bungalow construction 1986, près du centre d'achats et arena. Roland Hachey 445-4543.

4 PROFESSIONNELS associés pour vous servir
St-Constant, Ste-Catherine, Delson, Candiac, Brossard environnant
445-4543

LES JOURNAUX SÉLECT DU QUEBEC

Immeubles

Montréal Trust

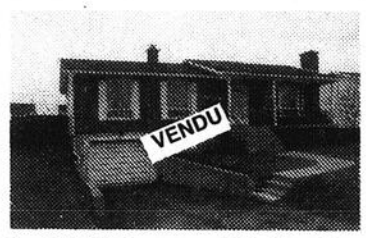
COURTIER

Chez nous, vos intérêts sont bien servis

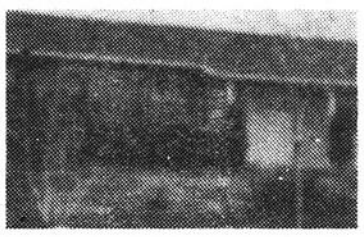
672-6450



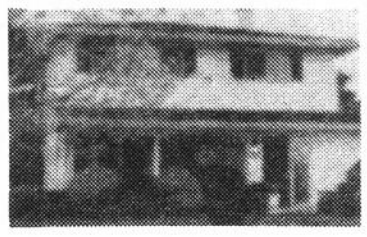
1 — CANDIAC: La vie à son meilleure. Canadienne 4 chambres, sous-sol fini, séjour à l'étage, piscine creusée, 12,000 p.c. terrain. Un vrai bijou. Louise Durocher 672-6450, 659-4692.



2 — CANDIAC: Vous serez séduits! Magnifique maison 3 chambres, pompe thermique air climatisé, sous-sol fini, foyer, prix réduit, vaut le déplaceMent. Maison ouverte le 25 mai de 2:00 à 4:00 au 260 Champlain. Louise Durocher 672-6450, 659-4692.



3 — CANDIAC: Back split 1975, chauffage élect., garage, foyer, impeccable, prix négociable. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.

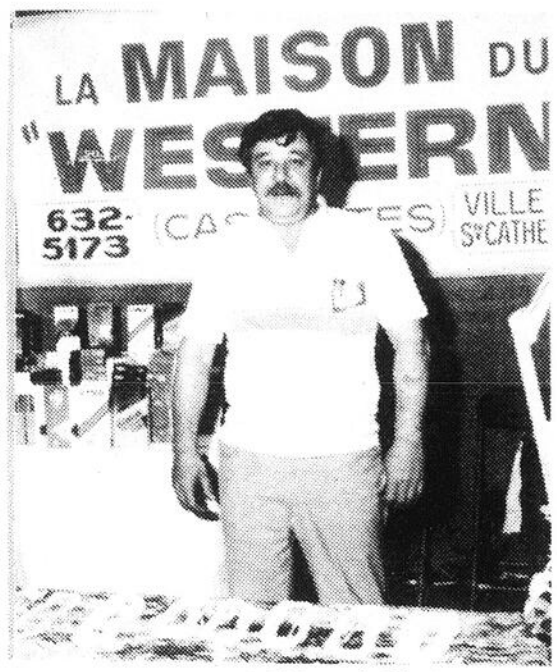


4 — CANDIAC: Cottage 110,000$, 4 chambres, sous-sol fini, beau terrain bien paysagé, taxes basses. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



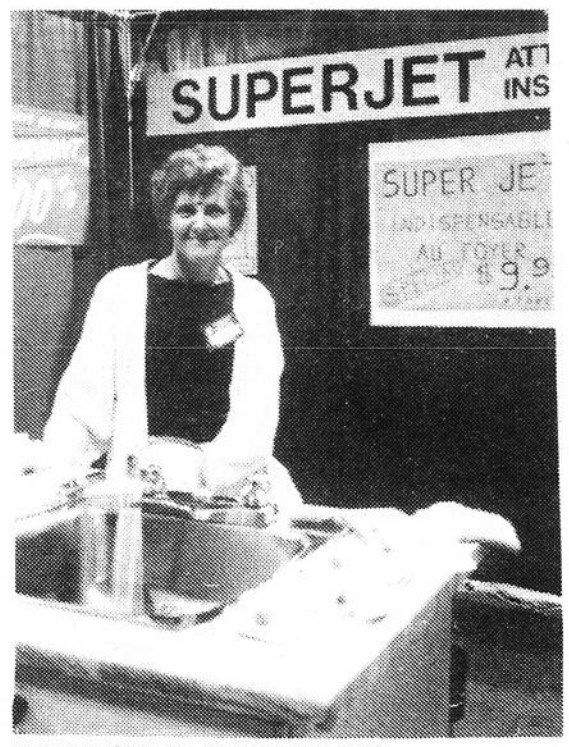
LAPRAIRIE: Bungalow surelevé, neuf, garage au niveau, impeccable. Secteur sur le golf. Louise Bourget 672-6450, 445-8479.

ST-CONSTANT: Construction '83, style moderne, sous-sol fini, garage, taxes améliorations payées, moins cher que le prix du contracteur. Nelly Desmons 672-6450, 445-4953.



Claude Blanchette, de la Maison du Western.

Flash sur le Salon du commerce Saint-Constant



Yolande Gingras, de Chez Superjet.



André Houde, représentant des Armoires Dupont enr.

Le Permanent

Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

CANADA TRUST COURTIER

GRATUIT

LE MAGAZINE OPTIMUM IMMOBILIER PLUS DE 1000 PROPRIETES A VENDRE AVEC PHOTOS

382-0456



1 — ST-CONSTANT: Modèle Bellevue, 2 chambres à coucher, très bien entretenu, terrain 63 x 90, vue sur parc. Noel Lessard 691-7030.



2 — STE-CATHERINE: Joli bungalow, grand terrain, piscine creusée, armoires en chêne, Normand Thibert 691-7030, 454-2074.



3 — CANDIAC: 69 500$, 24 x 44, chauffé électrique, inclus plusieurs extra, près des autobus et écoles primaires. Richard Giroux 465-2000.



4 — NAPIERVILLE: Ferme 550 arpents, bâtiments, machineries, 72 vaches laitières, 2 propriétés incluses. Quota. Richard Giroux 465-2000.



5 — LAPRAIRIE: Duplex 77 000$ 1956, rénové, 2 x 5-1/2, électrique, libre à l'acheteur. Linda James 465-2000.



6 — CANDIAC: Parc Laurier, grand split level 8 pièces, avec beau terrain 13,600 pi.ca. Jacqueline McKenzie 659-1356, 465-2000.



7 — PARC LAURIER: Semi-détaché 22 x 42.6 sous-sol fini, très beau tapis, taxes basses. Jacqueline McKenzie 465-2000, 659-1356.



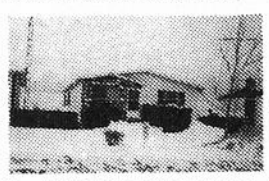
8 — LAPRAIRIE: Modèle de style unique, belles portes d'entrée, sous-sol fini au complet. Jacqueline McKenzie. 465-2000, 659-1356.



9 — DELSON: Bungalow 9 pièces, 4 chambres à coucher, beaucoup de rangement, décoré avec goût, superbes boiseries, à qui la chance? L. Villeneuve 465-2000.



10 — CANDIAC: Semi-détaché plus grand qu'un simple bungalow, près de l'école primaire, faites une offre. H. L'Hérault. 676-7955.



11 — STE-CATHERINE: Jolie maison avec bachelor, 5 chambres, beaucoup de possibilité, prix très abordable. H. Ladouceur. 676-7955.

ST-PHILIPPE: Fermette de 8 arpents, écurie, poulailler, joli bungalow, pierre et brique, le tout 115,000$. Richard Giroux 465-2000.

ST-PHILIPPE: Fermette de 8 arpents, écurie, poulailler, joli bungalow, pierre et brique, le tout 115 000$. Richard Giroux 465-2000.

LAPRAIRIE: 1239 Sault St-Louis, vue direct sur le fleuve, cottage ancien complètement rénové 1985. Richard Giroux 465-2000.

LAPRAIRIE: 1239 Sault, St-Louis, vue direct sur le fleuve, cottage ancien complètement rénové 1985. Richard Giroux 465-2000.

ST-CONSTANT: Ferme très bien situé le long de la grande route, 87 arpents, 270 000$, grande possibilite. Yvon Masse 465-2000.

ST-MATHIAS: Épicerie Richelieu, très bon chiffre d'affaires, prix comprend bâtisse, équipement etc. Richard Giroux. 465-2000.

ST-PHILIPPE: Cottage 9 pièces, cuisine moderne 44 portes d'armoires, garage attaché 41 x 23, le tout 59 500$. Richard Giroux 465-2000.

CANDIAC: Parc Laurier, 119 500$ propriété avec garage, armoires merisier, air climatisé central, piscine creusée. Richard Giroux. 465-2000.

ST-JACQUES-LE-MINEUR: Split level, foyer, garage double, entrepôt, écurie. Jacqueline McKenzie. 465-2000, 659-1356.

Le Permanent



Clémence Dubreuil, Rita Riel et Lise Trudel, des Cosmétiques Lady Finelle.

LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC

20

Ce que vous ferez dans les deux prochaines minutes peut signifier la vie ou la mort pour mes enfants

Il y a quelque temps, le diagnostic m'a été confirmé: mon cerveau est atteint de la maladie de Huntington, cette maladie héréditaire qui cause une lente détérioration de la santé physique et mentale conduisant à l'incapacité totale et, éventuellement, à la mort.

La pensée de perdre la maîtrise de mon corps et de perdre la raison me terrifie. Mais cette crainte n'est rien à côté de celle qui m'envahit lorsque je pense à l'avenir de mes enfants.

Je ne savais pas que ma famille était frappée de la maladie de Huntington. Mon père est mort jeune, dans un accident, avant que les symptômes aient commencé à se manifester. Si j'avais su que les possibilités d'être moi-même victime de cette maladie étaient de 50 p. 100: je n'aurais sans doute pas eu d'enfants. Maintenant, il est trop tard. C'est pourquoi je fais appel à votre aide.

Aucun traitement efficace de la maladie de Huntingdon ni aucun espoir de guérison n'existent présentement. Mais il y a une lueur d'espoir pour l'avenir. Grâce aux recherches rendues possibles par votre générosité, des chercheurs ont récemment découvert un «marqueur» qui doit conduire à l'identification du gène défectueux. Lorsque ce pas sera franchi il sera possible d'apporter une réponse, non seulement au mystère de la maladie Huntington, mais à celui de nombreuses maladies, surtout héréditaires, qui affectent le cerveau et le système nerveux central.

Ce sera sans doute trop tard pour moi. Tout ce que je puis faire, c'est de continuer ma vie active et de contribuer aux recherches aussi longtemps que me le permettra l'évolution de ma maladie. Mais votre contribution peut être plus importante et avoir un effet plus importante et avoir un effet plus durable. Elle peut protéger mes enfants des craintes qui me tourmentent, surtout de celle de léguer à leurs propres enfants ce terrible héritage.

Mes deux minutes sont écoulées. Ce que vous déciderez peut signifier la vie ou la mort pour mes enfants, et pour des milliers d'autres enfants de familles porteuses du «risque» Huntington. Je vous demande de remplir le coupon et de n'écouter que votre générosité. Si vous désirez faire davantage, et payer de votre personne, appelez le chapitre Huntington de votre localité ou notre bureau national au (519) 622-1002.

Aidez mes enfants à vivre. Envoyez votre chèque aujourd'hui même et contribuez à faire de la présence génération celle qui aura vaincu, pour toujours, la maladie de Huntington.

Vingt-cinq ans d'efforts pour les prisonniers oubliés

1961, ils n'étaient qu'une poignée. 1986, un demi-million de membres, de sympathisants dans plus de 150 pays et territoires. Au Québec, ils sont 18,000 à soutenir la cause et le nombre de membres ne fait que grandir.

C'est que depuis vingt-cinq ans, Aministie internationale s'efforce de faire connaître au public les violations des droits de la personne dans le monde, et l'intérêt est plus vif que jamais. Conscients de cette réalité, les gens désireux de faire leur part se regroupent et s'activent dans leur quartier, dans leur région.

Les résultats ne se font pas attendre: dix-sept prisonniers ont été libérés en 1985 grâce aux efforts des membres de la section canadienne francophone d'Amnistie.

À l'occasion de son vingt-cinquième anniversaire, Aministie internationale fait un effort pour s'implanter partout au Québec. Au moins de mars, un groupe de militants actifs s'est formé à Amos grâce à l'appui de l'évêque du diocèse, Mgr Drainville.

La campagne que mène Amnistie en ce moment sur l'Afrique du Sud a suscité une demande très forte des commissions scolaires, des milieux religieux et syndical. 600,000 cartes adressées à P.W. Botha sont présentement en circulation, protestant contre les violations des droits de la personne en Afrique du Sud.

Si vous désirez vous aussi vous joindre à Amnistie internationale ou obtenir plus de renseignements sur ce qu'il est possible de faire dans votre localité, vous pouvez écrire ou téléphoner à Amnistie internationale, 3516 avenue du Parc, Montréal, Québec, H2X 2H7 (514) 288-1141.

Assemblée annuelle du centre de bénévolat de la Rive-Sud

L'assemblée annuelle du Centre de bénévolat de la Rive-Sud se tiendra le jeudi, 29 mai 1986 au Collège Eulalie-Durocher, 853, Riversid Drive à St-Lambert (entrée rue Durocher) à 19:30 heures.

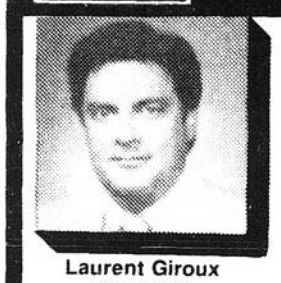
C'est une invitation à tous les travailleurs bénévoles inscrits au Centre, à tous les organismes collaborateurs, ainsi qu'à toutes les personnes ayant reçu des services du Centre.

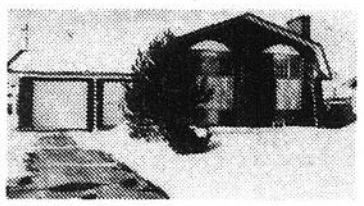
C'est l'occasion pour vous de mieux connaître votre Centre de bénévolat.

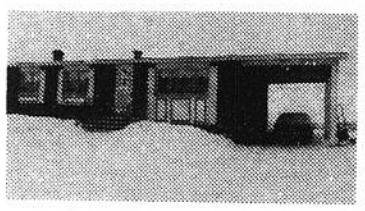
Un goûter sera servi à la fin de la soirée. Cordiale bienvenus à tous.

Lise Joly
Directrice générale

LES IMMEUBLES PROBE INC.
MLS
676-9186


Laurent Giroux
659-0270


1 — LAPRAIRIE: T.8,509 pi.ca. Propriété sur coin de rue bornée par une haie de cèdre, 6 ch., piscine H.T. Faites une offre. Laurent Giroux.

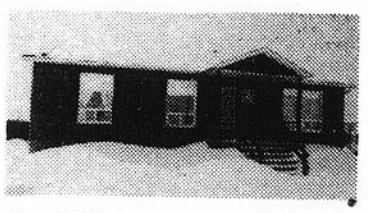

2 — SHERRINGTON avec 44 arp., grange, 1,200 pi.ca., taxes basses. Laurent Giroux.

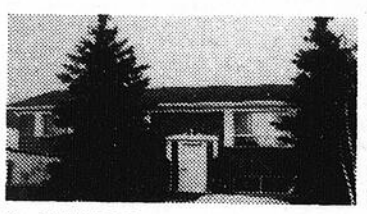

Bernard Lussier
659-8113


3 — LAPRAIRIE: Rénové en partie 5 ch., grand garage détaché. Faut voir. B. Lussier.

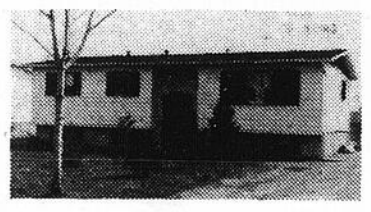

4 — LAPRAIRIE: Logements 3 1/2 et 6 1/2. Bon chiffre d'affaires. B. Lussier.

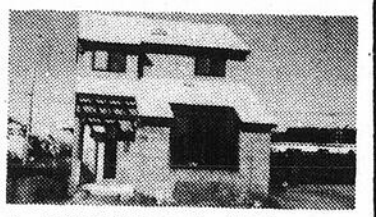

Gisèle Aucoin
638-1589

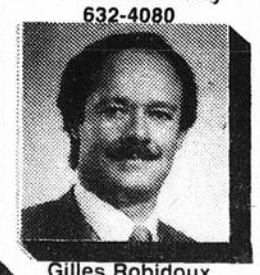

5 — DELSON: Salle familiale de 40' x 22' x 18' avec combustion lente, fini pin noueux. Propriété impeccable avec piscine 24' + acc. clôturé. À voir. G. Aucoin.


6 — CANDIAC: Secteur mature, isolation supplémentaire, galerie 12 x 12. N'hésitez pas à me contacter. Gisèle Aucoin.


Jean-Claude Foisy
632-4080


7 — CANDIAC: Occupation immédiate. T. 9,957 pi.ca. Futur parc résidentiel à l'arrière. Pour vous servir. J.-C. Foisy.


8 — CANDIAC: Maison très éclairée, paysagement exclusif. À voir absolument. J.-C. Foisy.


Gilles Robidoux
659-1833


9 — LAPRAIRIE: Nouveau sur le marché, belle finition intérieure, garage double, piscine creusée: 18 x 36 + acc. près du centre d'accueil. Voir Gilles Robidoux.

10 — LAPRAIRIE: Bâtisse commerciale, occupation immédiate. Prix demandé: 44,000$. Gilles Robidoux.

11 — BÉCANCOUR: Ferme — 152 arp. dont 112 cultivables. Superbe propriété. Située face au fleuve St-Laurent à 1km du village de Gentilly.

12 — LAC MINISH: Chalet au bord d'un très beau lac. Immense terrain. Tout meublé avec poêle à bois. Gilles Robidoux.

À VENDRE
DODGE ASPEN 1977
Familiale, moteur 318. Très bonne condition. Prix: Aubaine $1,300.00
Guy Fortier:
655-1706

VENTE — ACHAT — COMMERCIAL — RESIDENTIEL — FINANCEMENT —

IMMEUBLES DISTINCTION INC
4 Boul. Montcalm Sud,
Suite 100. Candiac


RAYMONDE BEAUDIN RAJOTTE
659-2825


1 — CANDIAC: Bungalow 7 pces, foyer, garage, bon prix, taxes basses. Raymonde Rajotte 659-2825.


2 — CANDIAC: Cottage 4 chambres, salle familiale, foyer, terrain, terrain clôturé. Raymonde Rajotte 659-2825.


3—CANDIAC: Bungalow 6 pces, grand terrain, piscine creusée, fenêtres neuves. Raymonde Rajotte 659-2825.


4 — CANDIAC: Bungalow, 7 pces, toit cathédrale, superbe salle de bains, beaucoup d'armoires. Raymonde Rajotte 659-2825.


5 — CANDIAC: Nouveau sur le marché, cottage construction récente, 7 pces, plusieurs extras. Raymonde Rajotte 659-2825.


MADELEINE MUNGER
632-0229

STE-CATHERINE: duplex 2 - 5-1/2, bien entretenu, possibilité de finir deux bachelors au sous-sol, faut voir! Madeleine Munger 632-0229 ou 659-2825.
STE-CATHERINE: Libre immédiatement, split-level, 6 pces, moderne, grandes-chambres, prix négociable. Madeleine Munger 632-0229, 659-2825.

MAISONS NEUVES — ÉVALUATION — VENTE — ACHAT — COMMERCIAL — RESIDENTIEL — FINANCEMENT —

Service d'éducation des adultes Châteauguay — Des Moissons

Approche de soi par le corps des exercices pour mieux vous connaître

À cette période de l'année, vous songez sûrement à reprendre contact avec la nature et à retrouver les forces dont vous avez besoin pour vivre un été merveilleux. À cet effet, l'approche de soi par le corps vous propose de repérer à travers des exercices au sol et dans la nature, les sensations physiques à contenu psychologique. Vous prenez ensuite un moment d'arrêt uniquement pour vous et vous en faites une analyse constructive afin d'en bénéficier pleinement.

Dates: les 26, 27, 28 mai, 2, 3 et 4 juin 1986, de 9h à 16h30. Lieu, centre P.R.H., 67, boulevard d'Anjou, Châteauguay.

Inscriptions: il y a quelques places disponibles. Vous pouvez vous inscrire le jeudi, à la polyvalente Louis-Philippe Paré et à la polyvalente Beauharnois de 19h30 à 21h et à l'Accore, de 9h à 11h et de 13h à 15h.

Information: 691-5138 ou 691-9054.

Offres d'emplois

DIRECTEUR(TRICE) DES SOINS INFIRMIERS — H

ÉTABLISSEMENT

CENTRE HOSPITALIER ANNA-LABERGE

Centre hospitalier en construction de 250 lits (210 lits de courte durée et 40 lits de soins prolongés) desservant un bassin de population de plus de 100,000 habitants. Concept architectural moderne, entièrement informatisé, avec mission avant-gardiste. Ouverture prévue en janvier 1988.

ENDROIT

Châteauguay, ville tricentenaire située sur les rives de la rivière Châteauguay et du St-Laurent, et à proximité de Montréal, dans la région Montérégie (6C).

RESPONSABILITÉS

Sous l'autorité du directeur général, le(a) directeur(trice) des soins infirmiers est responsable de la coordination et de l'évaluation des soins infirmiers dans le centre hospitalier, du contrôle et du fonctionnement de la direction, de la discipline et de la répartition du personnel en fonction des besoins: le tout en conformité avec la Loi sur les services de santé et services sociaux et les politiques du ministère de la Santé et des Services sociaux.

EXIGENCES

Être membre de l'Ordre des Infirmiers et Infirmières du Québec.

Détenir un diplôme de deuxième cycle en administration ou l'équivalent.

Posséder un minimum de cinq (5) années d'expérience comme cadre en soins infirmiers.

Le(a) candidat(e) recherché(e) adhère à la philosophie de gestion qui met l'emphase sur:

1. *Un 'partnership' médico-administratif.*
2. *Une approche multidisciplinaire dans l'élaboration des programmes.*
3. *Une gestion décentralisée.*

RÉMUNÉRATION

Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux.

INSCRIPTION

Votre offre de services accompagnée de votre curriculum vitae doivent être reçus au bureau du centre hospitalier avant 16 heures le vendredi 30 mai 1986 et doivent être adressés par courrier recommandé à:

Monsieur Gaétan Doré
Directeur général
Centre hospitalier Anna-Laberge
155, boulevard St-Jean-Baptiste
Châteauguay (Québec) J6K 3B1

Prière d'inscrire sur l'enveloppe:

«Concours, poste de directeur(trice) des soins infirmiers.»

AL

DIRECTEUR(TRICE) DES SERVICES PROFESSIONNELS — H

ÉTABLISSEMENT

CENTRE HOSPITALIER ANNA-LABERGE

Centre hospitalier en construction de 250 lits (210 lits de courte durée et 40 lits de soins prolongés) desservant un bassin de population de plus de 100,000 habitants. Concept architectural moderne, entièrement informatisé, avec mission avant-gardiste. Ouverture prévue en janvier 1988.

ENDROIT

Châteauguay, ville tricentenaire située sur les rives de la rivière Châteauguay et du St-Laurent, et à proximité de Montréal, dans la région Montérégie (6C).

RESPONSABILITÉS

Sous l'autorité du directeur général, le(a) directeur(trice) des services professionnels est responsable de l'élaboration et de l'application des programmes d'activités pour tous les services relevant de sa direction et doit s'assurer du contrôle des actes médicaux, dentaires et pharmaceutiques: le tout en conformité avec la Loi sur les services de santé et services sociaux et les politiques du ministère de la Santé et des Services sociaux.

EXIGENCES

Le(a) candidat(e) recherché(e) a de l'expérience dans l'organisation et l'administration médicales d'un centre hospitalier et adhère aussi à une philosophie de gestion qui met l'emphase sur le 'partnership' entre les médecins et les administrateurs.

Le candidat est membre du Collège des médecins du Québec.

RÉMUNÉRATION

Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux.

INSCRIPTION

Votre offre de services accompagnée de votre curriculum vitae doivent être reçus au bureau du centre hospitalier avant 16 heures le vendredi 30 mai 1986 et doivent être adressés par courrier recommandé à:

Monsieur Gaétan Doré
Directeur général
Centre hospitalier Anna-Laberge
155, boulevard St-Jean-Baptiste
Châteauguay (Québec) J6K 3B1

Prière d'inscrire sur l'enveloppe:

«Concours, poste de directeur(trice) des services professionnels».

AL

St-Philippe de Laprairie

Bienvenue à Mgr Bernard Hubert

Notre évêque, Mgr Bernard Hubert, sera avec nous les 22, 24 et 25 mai 1986. Lors de sa visite pastorale dans notre paroisse, il en profitera pour rencontrer différents groupes, comités et mouvements selon un horaire pré-établi par le comité organisateur, créé spécialement pour préparer la visite de l'évêque à St-Philippe. Un feuillet, donnant le programme de la visite de Mgr Hubert, a d'ailleurs été envoyé à toutes les familles.

Plusieurs paroisses du diocèse ont déjà eu la visite de l'évêque. Au dire des personnes qui l'ont rencontré: c'est l'homme au contact facile et chaleureux; c'est l'éducateur de la foi; c'est l'évêque au service non seulement de l'Eglise diocésaine de St-Jean-Longueuil mais aussi de l'Eglise Québécoise, de l'Eglise Canadienne et même Universelle. Nous profiterons de sa présence à nos messes dominicales du 24 mai: 19h30 et 25 mai: 9h00 et 10h30 a.m. pour venir l'entendre et le rencontrer individuellement.

À noter que pour les 15-25 ans, une rencontre a été prévue le samedi 24 mai à 11h00 a.m. à la Salle Communautaire. Nous souhaitons que les jeunes gens de St-Philippe soient nombreux à venir échanger avec Mgr Hubert. Il sera tout heureux de se mettre à leur écoute et de leur serrer la main.

Dans la prière, confions au Seigneur Dieu le passage de notre évêque parmi nous. Que sa visite soit déjà perçue comme un enrichissement de notre foi, de notre espérance et de notre charité. À l'avance, nous vous remercions pour l'accueil cordial et respectueux que vous lui réserverez.

Pour le Comité Organisateur,
Jean St-Pierre, ptre.

UN TOIT OUVRANT POUR VOTRE FLAMANT!

SEULEMENT 229$ *



G. Lebeau, le perfectionniste du toit ouvrant!

*modèle de base.

G. Lebeau *quand on aime son auto!*

Châteauguay
58, boul. St-Jean-Baptiste
692-1516

Rendez-vous Kino-Québec '86 & Ma'Me Chose le 27 mai '86

Dans le cadre de la Semaine de l'activité physique, le centre de femmes Ma'Me Chose organise une randonnée de bicyclette. Il est temps de sortir ta bicyclette et de regonfler tes pneus pour venir rencontrer les autres femmes du territoire.

Rendez-vous au «Bec Sucré» face à l'arena du Portage à St-Constant à 10 heures. Nous nous rendrons au parc provincial de Ste-Catherine et piqueniquerons (apporte ton lunch).

Après le dîner, une clinique d'entretien de la bicyclette sera donnée par une personne-ressource de Kino-Québec.

À toutes les femmes, en forme ou pas, je lance l'invitation suivante: Viens participer à la fête.

Les participants auront droit aux tirages des prix offerts par Kino-Québec durant cette semaine. En cas de pluie, l'activité se déroulera le lendemain soit le 28.

Lise D'Amour Fortier

OSEZ ROULER SUR DES EAGLE!

EAGLE ST

À PARTIR DE 76^{13} (P-175-70R13)

Le pneu Eagle St est conçu pour les voitures et les tourgonnettes de performance. Flanc à lettres blanches en relief. Performance est son mot de passe.

Pensez aux pneus Eagle de Goodyear si vous voulez profiter d'une performance supérieure de votre voiture, surtout si c'est l'une des suivantes : Camaro Z28, Pontiac Trans-Am, Pontiac Firebird, Pontiac 6000 STE, Pontiac Fiero, Chevrolet Corvette, SVO Mustang, Chevrolet Eurosport, Dodge Charger 2.2, Dodge Shelby Charger, Plymouth Laser, Dodge Daytona, Buick Regal T-Type, Buick Century T-Type.

EAGLE GT

À PARTIR DE 94^{95} (P-175-70R13)

Le radial Eagle GT avec ceintures à câbles d'acier est doté d'une bande de roulement à motif dérivé du pneu de pluie Formule Un de Goodyear. Flanc à lettres blanches dessinées en relief d'apparence sportive.

EAGLE VR "GATORBACK"

À PARTIR DE 164^{95} (P-185-70VR13)

Radial de performance par excellence, le pneu Eagle VR de Goodyear redéfinit l'expression "fine pointe de l'art". Exceptionnellement robuste. C'est un pneu de rapport "V" pour la vitesse et l'accélération latérale.

Venez voir les Eagle de Goodyear aujourd'hui!

GOODYEAR

ENTRETIEN DES FREINS



ALIGNEMENT PAR ORDINATEUR



18,95 2 roues
35,95 4 roues

CENTRE DU PNEU ST-CONSTANT
77, St-Pierre
St-Constant
632-4140
632-5438

Tournoi de balle-molle à Saint-Jacques-le-Mineur

Un tournoi de balle molle de catégorie B et C, est organisé les 20, 21 et 22 juin prochains à Saint-Jacques-le-Mineur. Les bourses totaliseront 1450$ et seront réparties comme suit: 600$ (gagnant de la classe B), 350$ (finaliste de la classe B), 300$ (gagnant de la classe C) et 200$ (finaliste de la classe C). Les équipes intéressées à y participer sont priées de communiquer avec Guy Lestage au 346-5813 ou Gilles Alexandre au 347-0772. L'inscription pour chaque équipe est de 125$.

Club de tennis Delson

Déjà plus de 225 membres d'inscrits et croyez-moi ça va opérer avec 4 terrains et des moniteurs(trices) en super forme. La pré-saison est débuté depuis samedi le 17 mai et remarquez bien ceci: les terrains sont ouverts de 16h à 23h du lundi au vendredi et de 9h à 23h les samedis et dimanches. Pour ceux et celles qui voudraient s'inscrire, vous pouvez le faire auprès des membres du comité qui sont: Yves Côté, France Bernard, Yvon Bousquet, Lorraine Delisle, Gilles Clément, Marie-Josée Pineau, Roger Latendresse, Rose C. Dubuc.

P.S. N'oubliez pas votre carte de membre lorsque vous désirez jouer.

Bonne saison de tennis!

Rose C. Dubuc
pour le C.T.D.

Camp de jour

Jeunes gens de la Montérégie: vous avez encore quelques jours pour vous inscrire au **CHANTIER** qui aura lieu à Carignan du 16 mai au 4 juillet. Il reste quelques places de disponibles. Si tu as le goût de vivre une vie de groupe intense tout en rencontrant des jeunes des quatre (4) coins du Québec, lors, un **CHANTIER** c'est pour toi. Si vous avez entre 18 et 25 ans et intéressés, n'hésitez pas à contacter Denis Robert à la **VILLE DE CARIGNAN** au 658-1066. Josée Beaudin au Mouvement québécois des chantiers 252-3015.

PIÈCES D'AUTO LERIN
26 A, MARIE-VICTORIN, DELSON
638-3730



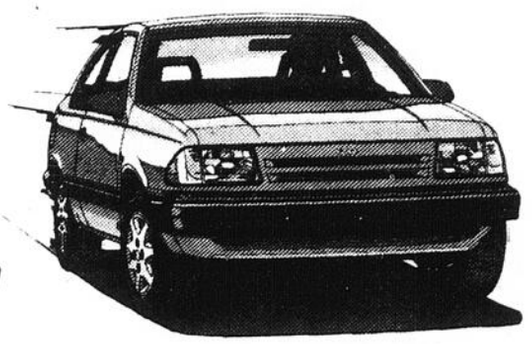
VENTE
SERVICE
LIVRAISON

Disponible: Pièces importées et pièces Delco

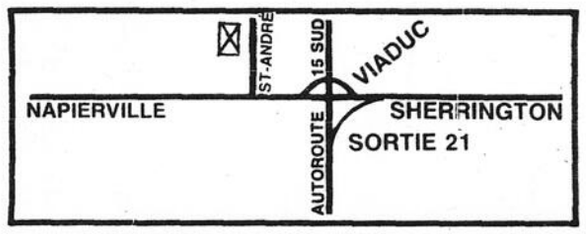
Heures d'ouverture: Lundi-Mardi-Mercredi: 8h00 à 20h00
Jeudi-Vendredi: 8h00 à 21h00
Samedi: 8h00 à 16h00

VOUS SONGEZ À Ford
PENSEZ À NAPIERVILLE FORD

Pour les bas prix; pour les service hors pair



Venez prendre possession de votre Tempo avec climatiseur gratuit.



P.S. On est près de vous (à 15 minutes de La Prairie).

NAPIERVILLE FORD 1984 INC.
9 RANG ST-ANDRÉ,
NAPIERVILLE, AUTOROUTE 15 SUD,
Sortie 21
245-3361 ou 1-800-363-1906
5 ANS
FORD, DE QUOI VOUS CONVAINCRE.
Ford
FORD
MERCURY
LINCOLN

ERRATUM

Dans l'annonce parue le 13 mai, TORO. le $100.00 de reprise s'applique sur le modèle à traction seulement et $50.00 de réduction sur le prix régulier sur les autres modèles.

UNIVERS MOTEUR
6780, Route 132,
Ville Ste-Catherine
(en face des Vins Corelli)
632-8735

CLUB DE GOLF CANDIAC
Div. de Bistrham inc.
45, Chemin d'Auteuil
CANDIAC, QUÉ.

NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU

Jouez 9 trous le matin du lundi au vendredi (sauf jours fériés): à partir du 10e départ.

jusqu'au 2 mai, 7h à 9h	***7.00$***
5 mai au 27 juin, 6h30 à 8h30	***8.00$***
30 juin au 29 août, 6h à 7h30	***9.00$***
2 sept. à la fin, 7h à 9h	***7.00$***

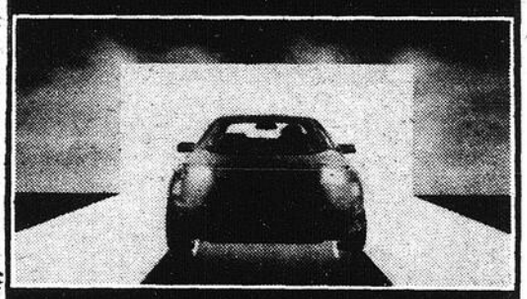
RÉSERVEZ VOTRE DÉPART 3 JOURS À L'AVANCE
Tél.: 659-2641

NOUVEAU – NOUVEAU – NOUVEAU

«LE SERVICE DES VENTES TOYOTA: MOI, J'Y CROIS!»



DU GRAND CHOIX!
Toyota vous offre maintenant des véhicules en quantité. Venez tout de suite faire votre choix parmi les nombreux modèles disponibles.



L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES TOYOTA QUI POURRAIT EN DEMANDER PLUS!

LOCATION À COURT ET LONG TERME **659-6511-2**
Candiac TOYOTA inc.
183, BOUL. DE L'INDUSTRIE
CANDIAC, Qué.

20

Le premier salon des vacances régional: Des vacances, c'est pour tout le monde

Le 1er juin prochain de 13h à 18h, aura lieu à l'école Jacques Leber de Saint-Constant, le premier Salon des Vacances de la région.

Réalisé par le CLSC Kateri et le Centre régional de dépannage Kateri, avec la collaboration du Service de l'Éducation des Adultes de la CSR Lignery, Kino-Québec, la Ville de Saint-Constant, le Club Optimiste de Saint-Constant et l'Imprimerie Létourneau, ce Salon des Vacances vous propose de faire le plein d'idées avec ses nombreux exposants, ses dépliants, ses conférenciers. Il vous propose également de voir du pays par la découverte des régions touristiques, les bases de plein air, les camps familiaux, les auberges de jeunesse, les tables champêtres. Enfin le Salon des Vacances de Saint-Constant vous permettra peut-être de vivre vos vacances au jour le jour, par la visite de parcs, de musées, en essayant différents moyens de transport, en participant à différentes activités culturelles et régionales, etc...

Le thème du salon «Des vacances, c'est pour tout le monde» n'a pas été choisi en vain. Les organisateurs de cet événement ont centré leurs énergies afin d'offrir des possibilités de vacances accessibles à tout le monde, petits et grands, riches ou pauvres...

Afin de faciliter la visite aux parents de jeunes enfants, une garderie gratuite est offerte sur place.

L'entrée au salon est libre. C'est un rendez-vous à ne pas manquer. École Jacques Leber, 30 rue de l'Église, Saint-Constant.



Christian Laberge et André Vézina, de Kino-Québec.
(photo journal Le Reflet: Sylvain Lebeau)

Compétition western de performance et de gymkhana

Une grande compétition Western de performance et de gymkana est organisée le dimanche 25 mai à l'écurie J.M.C. de Saint-Philippe.

De 9h à midi, vous verrez en performances de superbes monture de plaisance et d'équitation anglaise. De 13h à 18h, vous verrez en gymnaka des courses spectaculaires de vitesses de cavaliers casse-cou.

C'est donc un rendez-vous le 25 mai prochain à l'écurie J.M.C. 9 rang Saint-Claude à Saint-Philippe. Le prix d'entrée est de 4$. Pour informations: 659-5029.

VENTE DE GARAGE DE L'ACTION À ST-CONSTANT

TURISMO DUSTER 86 #6427 210,68$ par mois plus taxe

100

MODÈLES À LIQUIDER AVANT LE PRINTEMPS

RELIANT 86 #6371 204,70$ par mois plus taxe

À VOUS D'EN PROFITER

CHRY. LASER 86 #6377 246$ par mois plus taxe

CARAVELLE 86 #6359 263,00$ par mois plus taxe

LA CLÉ D'OR CHRYSLER

OFFREZ-VOUS UNE VOITURE À VOTRE GOÛT

RAM 50 86 #C6382 174,00$ par mois plus taxe

Grande vente de démonstrateur

5/80 LA MEILLEURE GARANTIE* 5 ANS/80 000 KM

Nous sommes les meilleurs

Aux ventes, à l'entretien et aux pièces

* Plan Clef D'Or, terme 48 mois, transport et préparation en sus.

Plymouth Camions Dodge CHRYSLER

THIBERT AUTOMOBILE LTÉE

171 ST-PIERRE SAINT-CONSTANT
632-0260 — MONTRÉAL — 363-5423

VENTE ET LOCATION

À VOTRE SERVICE DEPUIS 28 ANS

HEURES D'AFFAIRES DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H A.M. À 10H P.M.

NOTRE SERVICE APRÈS VENTE EST UNE PRIORITÉ POUR NOUS

SPÉCIAL D'ÉTÉ

RACQUETBALL

SQUASH

TENNIS

ABONNEMENT 3 SPORTS $25,00
(15 mai au 31 août 1986)

ÉGALEMENT DISPONIBLE

JEU ILLIMITÉ - AUCUN TARIF HORAIRE
(1er juin au 31 août) TENNIS-SQUASH-RAQUETBALL

NAUTILUS et AÉROBIE «TARIFS SPÉCIAUX»

INFORMEZ-VOUS À NOS DEUX CENTRES:

sani sport

TENNIS | RACQUETBALL | SQUASH | BALLE AU MUR | NAUTILUS

BOUCHERVILLE
1601 Montarville
sortie 95, route 20
655•9150

BROSSARD
7777 Marie-Victorin
sortie 52/53, route 132
465•7220

Le 27 mai, à l'hôtel de ville de Boucherville

XXIe assemblée générale annuelle du conseil régional des loisirs de la Rive-Sud

Cette année, c'est la Ville de Boucherville qui sera l'hôte de la XXIe assemblée générale annuelle du Conseil régional des loisirs de la Rive sud.

Cette assemblée clôturera une année qualifiée «d'année de relance» par le président de l'organisme, M. Pierre Brodeur, peut-on lire dans la dernière édition du bulletin de liaison Loisir Rive Sud. Il poursuit son message en faisant savoir que l'organisme possède «maintenant tous les outils administratifs et professionnels qui vont nous permettre d'être encore et beaucoup plus efficaces dans la poursuite de notre mission.»

Au cours de cette assemblée il y aura dépôts du rapport d'activités, du rapport du président et des états financiers, de même que l'élection de neuf administrateurs de la corporation.

Rappelons que le membership du CRL est composé des délégués des municipalités de la région, des corporations scolaires et des associations régionales oeuvrant en sport, en loisir culturel et socio-éducatif, en plein air et en loisir touristique. Déjà à ce jour, le CRL a augmenté de près de 50% le nombre d'adhérants comparativement à l'an dernier.

L'assemblée débutera à 19h30 et tous les gens intéressés peuvent y assister à titre d'observateurs.

La pêche aux «États»

L'association des Moucheurs du Montréal Métropolitain invite ses membres et amis à une soirée d'information sur la pêche à la mouche dans les rivières de l'état de New York le 20 mai à 19h30 à l'hôtel de ville de Ville LaSalle, 55 rue Dupras.

En prévision des sorties prévues au programme des Moucheurs du Montréal Métropolitain les 31 mai et 1er juin prochain sur les rivières Chazy, Salmon, Châteauguay et Marble, ainsi que les 7 et 8 juin sur la Bouquet, Ausable et Saranac, les membres qui prévoient participer à ces activités bénéficieront des conseils d'experts.

La règlementation sera expliquée tout comme l'équipement approprié pour pêcher dans ce type de cours d'eau, sans compter le type de mouches artificielles affectionnées par les truites "américaines". Les histoires de pêche seront au rendez-vous. Cette rencontre du 20 mai laisse donc entrevoir une soirée probablement tout aussi intéressante que les sorties proprement dites.

Nouvelle ligue Inter-Cité à La Prairie

La ville de La Prairie fait son entrée cet été dans la Ligue Richelieu Sud. La Taverne Élisabeth compétitionnera avec St-Michel, St-Rémi, Napierville, Sherrington, Hemmingford et Lacolle. Les parties ont lieu au terrain de la Magdeleine et ceux qui désirent voir un bon calibre de jeu sont les bienvenus.

Voici les prochaines parties: lundi 26 mai St-Michel vs La Prairie 20h30 et dimanche 8 juin Napierville vs La Prairie 20h30.

ANDRÉ CENTRE DE SPORT



Réparation et pièces de motos de toutes sortes!

1462, Centrale, Sainte-Catherine

632-1378

50 VOITURES USAGÉES

POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

CHOIX DE MODÈLES ET DE COULEURS

FINANCEMENT

9.9% sur certains modèles maximum $10,000 maximum 36 mois

GARANTIE THIBERT 1 an ou 2 ans applicable

Cette offre se termine le 31 mai 1986

Faites vite!

THIBERT AUTOMOBILE LTÉE

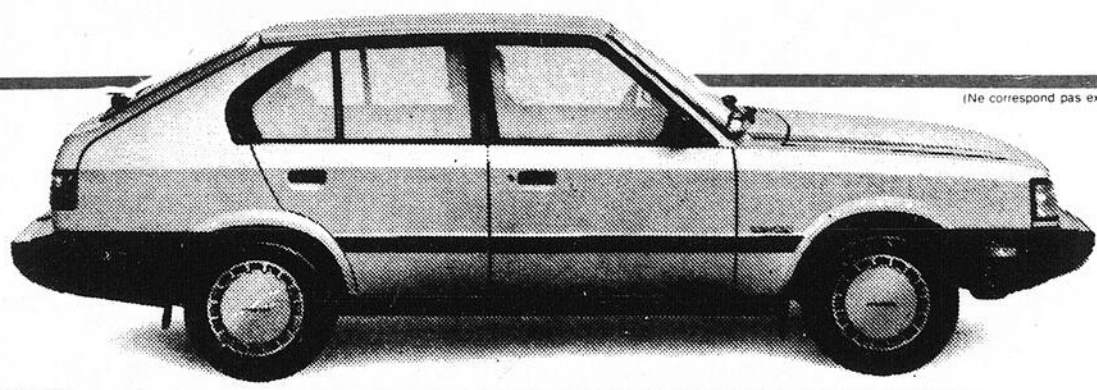
171 ST-PIERRE, SAINT-CONSTANT
632-0260 — MONTRÉAL — 363-5423
A VOTRE SERVICE
VENTE ET LOCATION DEPUIS 28 ANS

Heures d'affaires DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H A.M. À 20H P.M.

NOTRE SERVICE APRÈS VENTE EST UNE PRIORITÉ POUR NOUS.

OFFRE BONI D'ÉTÉ «VISITEZ LE CANADA»!

Obtenez un boni* de 500$ à l'achat d'une Pony GL à hayon, 5 portières.



(Ne correspond pas exactement à l'illustration)

Commandez-vous une Hyundai Pony GL 1400 cc le jour de votre choix en mai et économisez 500 $. Utilisez cet argent pour faire voir du pays à votre famille. Imaginez-vous visitant le Canada en tout confort dans votre nouvelle Pony GL 1400 cc. Et cette voiture peut transporter des bagages en abondance, pendant longtemps en consommant très peu!

La Hyundai Pony GL 1400 cc 1986 à hayon, cinq portières, comprend toutes ces caractéristiques et beaucoup plus encore:

- Pneus Michelin quatre saisons ceinturés d'acier
- Servofreins
- Verrouillage de sécurité des portières arrière
- Des essui-glace à balayage intermittent
- Sièges arrière escamotables
- Désembueur, essuie-glace et lave-glace de lunette arrière
- Moquette intégrale
- Phares au quartz halogènes scellés
- Boîte à gants verrouillable
- Vitres de sécurité teintées

L'OFFRE PREND FIN LE 31 MAI 1986 OU À L'ÉPUISEMENT DU STOCK.

* S'applique uniquement au paiement initial ou sur le prix d'achat final de la Pony GL 1400 cc 1986. Offre limitée à la vente au détail de voitures en stock chez le concessionnaire.

HYUNDAI

PLANIFIEZ VOTRE ÉTÉ TOUT DE SUITE! VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE HYUNDAI



Claude Quintin
directeur

Venez rencontrer notre équipe Hyundai

LES AUTOMOBILES CLOGINOR INC.

pony

9, rue Frontenac, St-Jean-sur-Richelieu 347-4003



François Bineau
conseiller



Alain Beauchamp
conseiller

Le grand concours du rendez-vous Kino-Montérégie 1986

Dans le cadre du Rendez-vous Kino 1986, toutes les personnes âgées de 18 ans et plus, qui habitent ou qui travaillent sur le territoire de la Montérégie, seront éligibles à un grand concours de participation à l'activité physique.

Du 24 mai au 1er juin 1986, les intéressés(es) pourront participer à ce concours autant de fois qu'ils le désirent à condition de respecter les règlements suivants:

Tout d'abord, les personnes éligibles devront pratiquer une activité physique de leur choix, seules ou en groupe, avec ou sans moniteur, dans un centre d'activité physique ou en plein air et ce, durant un minimum de 15 minutes consécutives. L'intensité de l'exercice dépendra de la condition physique de chacun.

Après avoir pratiqué leur activité, ces personnes devront aller se procurer un billet de participation au concours. Ces billets seront disponibles à partir du 24 mai, dans la plupart des caisses populaires Desjardins, dans les centres d'activité physique privés ou publics et dans certaines entreprises du territoire de la Montérégie. Ces personnes rempliront leur billet sur place en spécifiant les détails de l'activité physique qu'elles auront pratiquée. Ensuite, elles devront déposer leur billet dans une des boîtes officielles du concours Kino-Québec situées aux mêmes endroits. Le concours se terminera le 1er juin 1986 à 23h.

Différents organismes se sont associés aux cinq (5) modules Kino-Québec de la Montérégie afin de promouvoir ce concours.

La radio CIEL MF 98,5 diffusera à compter du 19 mai prochain et ce jusqu'à la fin du concours, des messages publicitaires pour inciter la population à participer à cet événement.

Le Journal de Montréal diffusera lui aussi les détails de participation au concours durant la période du Rendez-vous Kino.

Les gagnants du concours seront déterminés par un tirage au sort qui aura lieu le 6 juin 1986 à 10h, au Centre sportif du collège Edouard-Montpetit.

Le ou la titulaire du premier billet tiré se méritera un appareil de conditionnement physique pour la maison de marque «The Lean Machine Pro», d'une valeur de 1,249$. Ce premier prix nous est gracieusement offert par la boutique En Force Chez Soi.

Les autres prix seront accordés en suivant l'ordre de tirage des billets.

Comme second prix du concours, nous offrirons une planche à voile de marque Tiga One, d'une valeur de 650$. Ce prix est une gracieuseté de la boutique Ici sport.

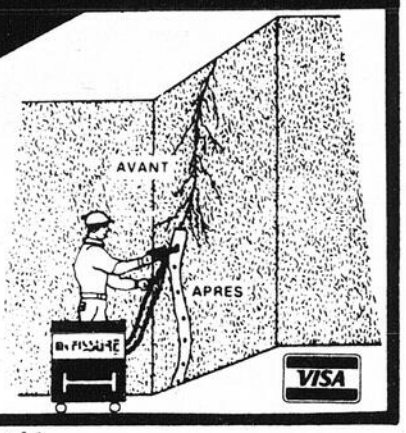
Le troisième prix sera un séjour à la Base de plein air de Jouvence. Ce prix, d'une valeur de 500$ nous est offert par cette base de plein air qui est située à Bonsecours au Québec.

Finalement, quinze (15) autres personnes pourront se mériter une paire de souliers de course Brooks Omnicourt d'une valeur totale de 300$. Ces prix sont encore une fois une gracieuseté de la boutique Ici sport.

Par ailleurs, certains centres d'activité physique offriront des prix locaux aux participants et participantes qui pratiqueront une activité physique dans leur établissement, dans le cadre du concours du Rendez-vous Kino-Montérégie 1986.

Nous prévoyons la participation de plus de 20 000 personnes à cette activité. Si cet objectif est atteint, le concours sera très certainement l'un des événements les plus importants à être organisés au Québec dans le cadre du Rendez-vous Kino 1986.

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec le module Kino-Québec le plus près de chez-vous: à Longueuil, tél.: 651-4720, poste 374; à Laprairie, tél.: 659-9181; à Saint-Hyacinthe, tél.: 773-5501; à Saint-Jean-sur-Richelieu, tél.: 347-5301, poste 319; à Valleyfield, tél.: 373-9441.

FISSURE de BÉTON SOUDÉE À L'ÉPOXY
M. FISSURE inc
A LA SOLUTION
travail exécuté sans ENDOMMAGER ni EXCAVER
EFFONDREMENT DE SOL


ESTIMATION
656-8356
Phil Dolen
représentant technique
VISA

VENTE D'INTÉRIEUR
Sico c'est pop... c'est pas pareil!


SICOPERL
Émail fini perle d'intérieur à l'alkyde
Super blanc titane (120-110)
21 99$* ou moins les 4 litres
SICOVELVET
Émail velouté d'intérieur au latex
Super blanc titane (161-110)
20 99$* ou moins les 4 litres
SICOGLO
Émail semi-lustré d'intérieur au latex
Super blanc titane (162-110)
20 99$* ou moins les 4 litres
*Dans un choix de plus de 250 teintes pastel pop... sans frais!
Cette offre se termine le 20 juin 1986.
Voyez votre détaillant Sico pour plus de détails sur nos spectaculaires spéciaux mettant en vedette notre peinture «une couche».
SICO SICO

AMEUBLEMENT ST-RÉMI
909 Notre-Dame, St-Rémi
454-2275

Quincaillerie Berger Inc.
1155 Boul. Ste-Élisabeth, Laprairie
659-1951

QUINCAILLERIE TRUDEAU INC.
275 Principale, Delson
632-3040

QUINCAILLERIE JEAN GUERTIN Inc.
1080, Rue Union
Ville Ste-Catherine
632-3040

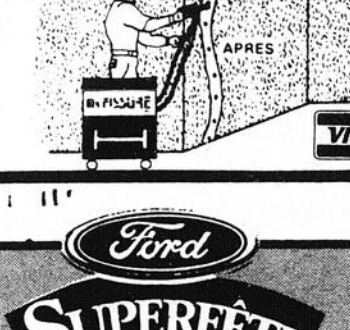
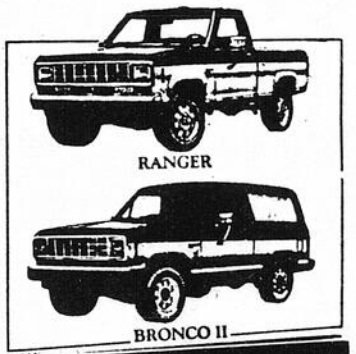
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ST-CONSTANT
2 Montée des Bouleaux, St-Constant
632-0365

LES ENTREPRISES CUSSON & PAULIN LTÉE
254 St-Régis, St-Constant
632-5690

Centre de rénovation Trudeau INC.
4320 Route 132, Ville Ste-Catherine
632-9760

ROBERT OLIGNY LTÉE
101 Boul. Taschereau
Candiac 659-5444

Ford
SUPERFÊTE de la QUALITÉ

FINANCEMENT DE 7,7%* Ou REMISE EN ARGENT DE 500$ DE FORD* Sur Les ESCORT, LYNX et EXP
FINANCEMENT DE 9,9%* Sur les THUNDERBIRD, TEMPO, MUSTANG, RANGER et BRONCO II.



LE CLIMATISEUR SANS SUPPLÉMENT*
à l'achat de l'ensemble valeurs-plus sur certains modèles 1986 de voitures sur le Bronco II ou sur le Ranger équipé de l'ensemble Explorer "C"
Plus
PROTECTION KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ sur toutes les voitures Ford du Canada 1986, sans supplément
LA PROTECTION DU ROUAGE D'ENTRAÎNEMENT – KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ.
LA PROTECTION DURAGARDE – KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ.
*Ce financement de 7.7% est offert sur les modèles Escort et EXP 1985-86, et est valable sur le montant total financé sur toute la durée du contrat, maximum de 36 mois, pour des voitures en stock, vendues et livrées à des particuliers. Financement prolongé de 37 à 60 mois aussi offert au taux favorable de 9.9%.
* Ce financement de 9.9% est offert sur les modèles Thunderbird, Tempo, Mustang, Ranger et Bronco II 1985-86, et est valable sur le montant total financé sur toute la durée du contrat, maximum de 36 mois, pour des véhicules en stock, vendus et livrés à des particuliers. Financement prolongé de 37 à 60 mois aussi offert aux taux favorable de 11.9%. La remise en argent de 500$ de Ford ne s'applique qu'aux modèles Escort, et EXP en stock, vendus et livrés à des particuliers. Tous les détails chez les concessionnaires Ford participants. Cette offre à d'une durée limitée.
FORD
LA QUALITÉ PASSE AVANT TOUT.
GARANTIE DURAGARDE 5 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
METRO SUD FORD CHATEAUGUAY, QUE.
26 boul d' ANJOU CHATEAUGUAY
691-9811
Ford

Le SAMAK d'été: toute une expérience



Tu as entre 6 et 12 ans...
Tu aimes nager...
Tu ne veux plus suivre de cours...
Tu veux connaître la compétition...
Tu veux te faire des amis(es)...
Tu veux améliorer tes styles de nage...
Tu veux passer un bel été...

ADHERE AU SAMAK D'ÉTÉ

A raison de 3 heures par semaine, le SAMAK t'offre la possibilité d'améliorer tes styles de nage et ta condition physique et de connaître un peu ce qu'est la natation de compétition. Sous la direction dejeunes entraîneurs dynamiques, anciens nageurs du Club de Natation SAMAK, tu vivras une nouvelle expérience. Fais comme les POTVIN, DAIGLE, ELIE, LAMARCHE, LEGROS, LOISELLE, PLOUFFE, SOFIO, YELLE, RYAN, BLOUIN, OGDEN, DISCENZA, GERACI, LACERTE, LACROIX, MORROW et RIVARD, et viens GOUTER au Samak.

Le **SAMAK D'ÉTÉ** se déroule au Pavillon des Sports de J.D.L.M. au 870, Ch. St-Jean à LaPrairie, à raison de 3 fois par semaine, l'après-midi, pour **$45 seulement + un chandail gratuit.**

Ne tarde pas: les inscriptions sont déjà en cours.

Pour renseignements: **Alain Lefebvre, 676-1217 (matin) Gilles Durocher, 678-4218 (soir)**

COURS DE LA CROIX-ROUGE

Pour mieux vous servir, le SAMAK vous offre le choix de 3 sessions au cours de l'été:

Du 23 juin au 17 juillet: 2 fois par semaine. Du 2 juillet au 14 août: 2 fois par semaine. Du 23 juin au 14 août: 1 fois par semaine.

Les cours se donnent du lundi au jeudi, donc tous peuvent profiter des belles fins de semaine de l'été.

Inscriptions: 9 - 10 - 11 juin entre 19h00 et 21h00 au Pavillon des Sports de J.D.L.M. Pour horaire et renseignements: **445-3589**.

INSTRUCTEURS POUR CROIX-ROUGE

Tu te cherches un emploi d'été et tu as les qualifications nécessaires: fais parvenir **immédiatement** ton C.V. à Club SAMAK, 31 de Gaspésie, Candiac J5R 3T8.

Louise Durocher

L'Auto Bail

Neuves et usagées
Automobiles ou Camions
À la journée, fin de semaine
Semaine et au mois

Location
Court et
long terme

Horizon 86: **149.00$/sem.**
Reliant: **160.00$/sem.**
Téléphonez et comparez

Plymouth
THIBERT AUTOMOBILE LTÉE
171, rue St-Pierre St-Constant, P.Q. J0L 1X0
632-0260 363-5423

OFFRE BONI D'ÉTÉ
PONY



OBTENEZ UN BONI* «VOYAGE AU CANADA» DE 500$ À L'ACHAT D'UNE PONY GL 1400 1986!

*S'applique uniquement au paiement initial ou sur le prix d'achat final de la Pony GL 1400 cc 1986. Offre limitée à la vente au détail de voitures en stock chez le concessionnaire.

L'offre prend fin le 31 mai 1986 ou à l'épuisement du stock.

Économisez 500$ à l'achat d'une Hyundai Pony GL 1400 cc à hayon, 5 portières, et visitez le Canada cet été!

HYUNDAI

VOYEZ ET ESSAYEZ UNE HYUNDAI
Chez: SERAY AUTO INC. L'équipe
730 Boul. Périgny, Chambly 658-4482
LE NOUVEAU CJRS 1090 A.M.

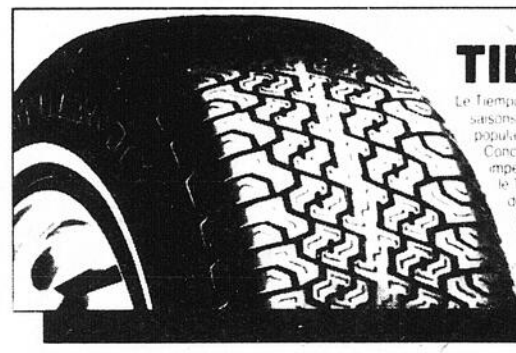
EN VEDETTE

GRAND SOLDE PRINTANIER

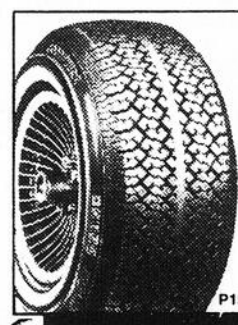
Préparez-vous à un été sur route plein d'agrément grâce au grand solde printanier de pneus Goodyear.

En ce moment, nous offrons des radiaux de qualité Goodyear à prix grandement réduits.

Préparez-vous bien pour l'été en économisant à l'achat de pneus Goodyear.



TIEMPO
Le Tiempo est le radial toutes saisons ceinture d'acier populaire de Goodyear. Conçu pour offrir traction impeccable toute l'année, le Tiempo comporte deux ceintures à câbles d'acier d'une grande robustesse et de durabilité.
à partir de 45.95
dimension P155-80R13 flanc blanc



ARRIVA
Radial toutes saisons à ceintures à câbles d'acier. Arriva, le radial de performance éprouvée qui offre traction fiable, excellent kilométrage, roulement doux et silencieux et maniabilité impeccable
à partir de $54.95
P155-80R13 flanc blanc dimension



VECTOR
à partir de $59.95
P155-80R13 flanc blanc dimension

GOODYEAR
Valide jusqu'au 19 juin 1986

Les pneus radiaux Goodyear, tout simplement indispensables.

centre du pneu radial la prairie
CENTRE DU PNEU RADIAL LAPRAIRIE INC.
430, boul. Ste-Élisabeth
Laprairie
659-1994

«Le défi Action 3e âge»

Les clubs de l'âge d'or du territoire de la C.S.R. Lignery lancent une invitation à tous leurs membres pour participer au 6e rendez-vous Kino.

Les activités proposées par ces différents clubs (Brossard, La Prairie, Candiac, St-Constant, St-Rémi et St-Michel) prendront un caractère récréatif et auront pour menu: marche santé, défi 3e âge, pause exercice, tournois de sac de sable et de dart, etc...

C'est dans un climat de coopération et de fraternité que vous pourrez vivre cette semaine de l'activité physique «Sautez sur l'occasion, c'est gratuit.»

N'oubliez pas que ces activités vous sont accessibles et qu'il n'est pas nécessaire d'être physiquement en forme pour y prendre part.

Vous êtes tous invités, c'est un rendez-vous. Pour plus d'informations contactez votre club d'âge d'or ou le module Kino-Québec de la C.S.R. Lignery au 659-9181.

Club de Patinage Artistique de La Prairie

Vous êtes cordialement invités à assister a l'assemblée générale du Club de Patin age Artistique de La Prairie, qui aura lieu le 27 mai 1986 à 20:00 heures, à la Maison à Tout le Monde, 135 chemin St-Jean.

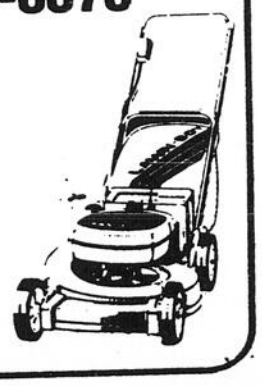
Il y aura la dernière assemblée générale de la saison 85-86 plus l'élection de 9 membres du nouveau conseil d'administration. Nous espérons vous compter parmi nous.

Murielle Marsan
publiciste

Marine & Sport J.G. Leblanc inc.
2505 Lapinière
Brossard 676-5550 -6676



Prix d'aubaine



EVINRUDE E | LAWN-BOY

LIGUE DE BALLE-lente LES PATRIOTES



Ouverture officielle de la ligue des patriotes de La Prairie

Salut les Patriotes.

C'est fait, la saison est maintenant commencée. L'ouverture officielle a eue lieu mardi soir dernier. Les honneurs de la première partie fut remportés par la Tarverne D.A. contre Jacques Côté Automobiles alors que dans la deuxième partie, la Caisse Populaire s'est incliné devant Breuvage Lafrance. Les statistiques vous seront publiées dès la semaine prochaine.

N'oubliez pas, la soirée de Joey Tardif et ses musiciens le 7 juin 1986. Il y a encore des billets en vente à la Taverne D.A. et auprès des membres du comité.



Étaient présents à l'ouverture officielle: Denis Fournier, Jacques Côté, John Philiponne, représentant Molson et Yvon Bibeau, du service des loisirs de La Prairie. (photo journal Le Reflet: Sylvain Lebeau)

PENSEZ DÉCORATION

SUNWORTHY®

TAPISSERIE
25% de rabais



sur commande par catalogues en vigueur jusqu'au **31 mai 1986**

en plus de notre très grand choix de papier peint en magasin

STORES VERTICAUX



draco
sur mesures
35% de rabais
VALENCE GRATUITE

en vigueur jusqu'au **30 juin 1986**

Château | CROWN DIAMOND
sikkens
SICO

LOCATION
- Décolleuse à vapeur pour tapisserie
- Pistolet à peinture
- Nettoyeuse à tapis

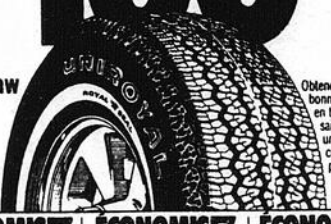
AVEC SES BAS PRIX LE MAITRE A UNE LONGUEUR D'AVANCE



Le Colori Maître
1875 PANAMA · BROSSARD · 465-2086 · 465-1675
2e SUCCURSALE A VILLE LASALLE

UNIROYAL
Un choix sûr!
SUIVEZ LA TRACE DES RABAIS UNIROYAL!

ÉCONOMISEZ JUSQU'À **100$***



Tiger Paw Plus avec Royal Seal MD
Obtenez une bonne traction en toutes saisons plus une protection contre les perforations.**

ÉCONOMISEZ JUSQU'À **40$***
Laredo MD
Pneu radial à goujons, à côtes ou tout-terrain. Pour camionnettes, camions mi-lourds et 4 par 4.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À **30$***
Tiger Paw Plus MD
Une bonne traction en toutes saisons. Vous pouvez vous y fier!

ÉCONOMISEZ JUSQU'À **30$***
Rallye MD
Pneu radial grande vitesse de classe mondiale. Conçu pour un meilleur rendement.

GTO SERVICE INC.
300, chemin St-François-Xavier
Delson
GTO SERVICE INC.
Mario Deguire, gérant
632-7600 364-4444

Le musée de la chasse et de la nature

Organisme privé à but non lucratif et ouvert depuis 2 ans, le Musée de la chasse et de la nature est ouvert au publique Montréalais.

Vous êtes invités à venir nous voir. Nous sommes situé dans le parc du Mont Royal entre le Grand Chalet et le lac des Castors.

Nous vous présentons: 1 salle d'armes de chasse canadiennes du 19e siècle, 2 salles d'animaux naturalisés du Canada (ours, loups, caribous), 1 salle d'animaux africains (zèbre, antilopes diverses)., 1 salle nommé «Les Bestiaires» où nous vous présentons jusqu'au 1er juin des dessins Inuits de Malaya Akulukjuk. Les expositions de cette salle changent toutes les 6 semaines. Une collection d'insectes du monde.

Le coût d'entrée est de $2.00 par personne avec un tarif spécial pour les groupes de 10 et plus. Les heures d'ouverture sont de 10h à 5h du mardi au dimanche inclusivement. Le Musée ouvrira les lundis du 1er juin au 1er septembre. Si vous prévoyez amener un groupe, réserver le plus tôt possible et vous bénéficierez ainsi d'une visite guidée.

Pour information: 843-6942. Pour y accéder: est: station de métro Mt Royal et autobus 11, ouest: Côte des Neiges.

«Soyez dans l'coup»

Le rendez-vous Kino en milieu scolaire

Du 24 mai au 1er juin se réalisera la Semaine de l'Activité Physique en milieu scolaire, dans le cadre du Rendez-vous Kino 86. Cette semaine vise à encourager la participation du plus grand nombre possible d'étudiants des écoles du Québec à la pratique d'activités physiques.

L'an passé sur le territoire de la Montérégie 44, 736 élèves provenant de 119 écoles s'étaient adonnés à la pratique de l'activité physique.

Les commentaires fort positifs recueillis auprès des écoles participantes l'an passé permettent d'espérer des résultats de splus encourageants pour cette année.

De plus, un guide d'activités et d'interventions préparé par la Fédération du Sport Scolaire aidera sûrement les écoles dans la planification et le choix des activités mises de l'avant.

Tout est donc en place pour la réalisation de cette semaine fort spéciale pour nos jeunes qui découvriront ainsi les bienfaits de la pratique de l'activité physique.

Groupe Ma'Me Chose au rendez-vous Kino

Groupe Ma'Me Chose Inc., centre de femmes situé à St-Constant, profite de la semaine de rendez-vous Kino '86 pour organiser une randonnée de bicyclette. Toutes les femmes du territoire de La Prairie, particulièrement St-Constant, Delson, Candiac et Ste-Catherine sont invitées.

Rendez-vous le mardi 27 mai '86 à 10h a.m. au Bec Sucré, situé face à l'arena de St-Constant. Après un café, nous roulerons en direction du parc provincial de Ste-Catherine, où nous ferons un pique-nique.

Après le dîner, Kino-Québec nous donnera une clinique sur l'entretien de sa bicyclette. On vous attend en grand nombre, apporte ton lunch et ta bonne humeur.

Pour renseignements supplémentaires, on peut téléphoner à 638-1301. À noter qu'en cas de pluie, l'activité se déroulera le lendemain.



André Fortin Renault-AMC
1201, rue Bourgogne Chambly, QC
J3L 1X3 — 447-1234

Automobiles Ostiguy Mercury
400, boul. Richelieu, Richelieu, QC
J3L 3R8 — 658-1717

Chambly Toyota
1219, boul. Périgny, Chambly, QC
J3L 1W7 — 658-4334

Chambord Chrysler
1235, rue Bourgogne, Chambly, QC
J3L 1X5 — 658-6675

Désourdy Ford
1840, Chemin Chambly, Chambly, QC
J3L 4N3 — 658-8703

Fort Chambly Mazda-Volvo
830, boul. Périgny, Chambly, QC
J3L 1W3 — 658-6623

Goyette GM
1875, Chemin Chambly, Chambly, QC
J3L 4N4 — 658-8723

Synnott Volkswagen
1200, rue Bourgogne, Chambly, QC
J3L 1X4 — 658-6645

Michel Patenaude Chev. Olds.
800, Grand Boulevard, Chambly, QC
J3L 1V9 — 658-1753

invitation bricolage

Prix en vigueur jusqu'au 31 mai ou jusqu'à épuisement de la marchandise

unitotal

va donc chez unitotal



Payez et emportez
Jusqu'à épuisement des stocks



Pour vos travaux
BOIS D'ÉPINETTE
«Scant»

2''x3''x8' ,86 mcx

2''x4''x8' 1 49 mcx



MOUSSE ISOLANTE
Format: 500 ml.
8 99 ch.

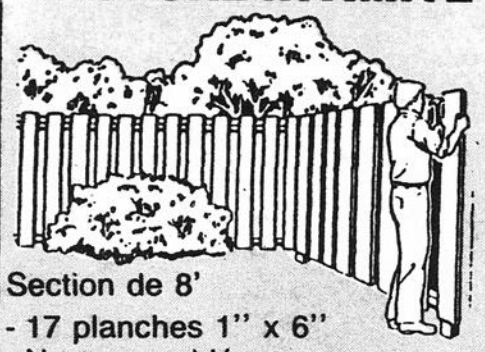


CALFEUTRAGE "MONO"
Couleur: Blanc
Cartouche de 300 ml
2 99 ch.
TREMCO



Protecteur de pavage Mulco. Base de goudron. 0137

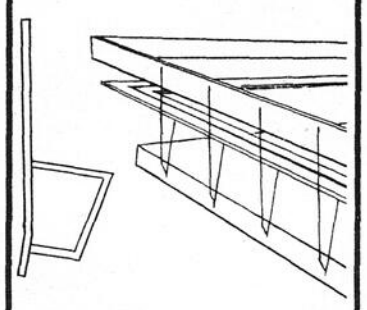
CLÔTURE INTIMITÉ



Section de 8'
- 17 planches 1'' x 6''
- Non assemblées
- 2 mcx 2'' x 4'' x 8'

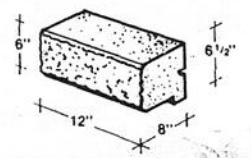
	EN ÉPINETTE	EN PIN TRAITÉ
4'	15 99	24 99
5'	18 50	29 99
6'	20 99	34 99

SUPPORTS POUR BANCS

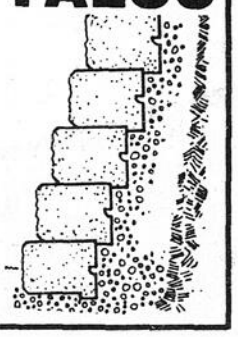


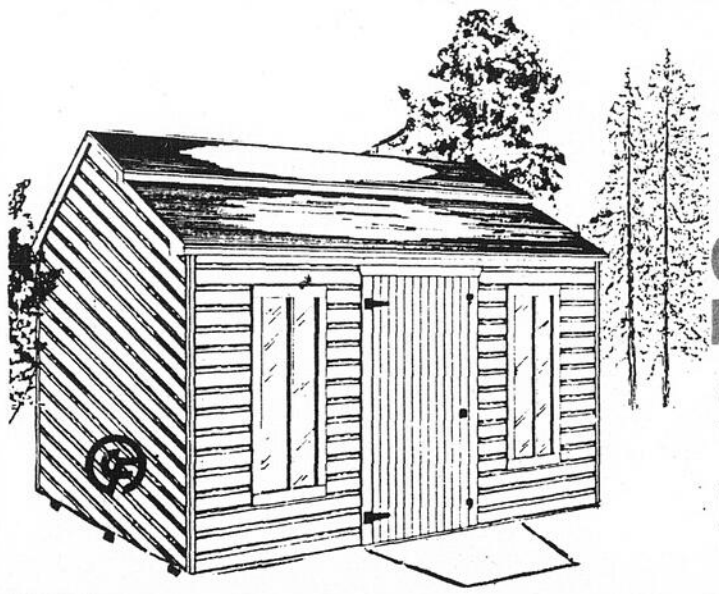
8 95 ch.

BLOC DE TALUS



Nouvelle conception
2 85 ch.
Aspect pierre naturelle!





Nous sommes distributeurs des
CABANON FONTAINE INC.

Choix de plus de 7 modèles

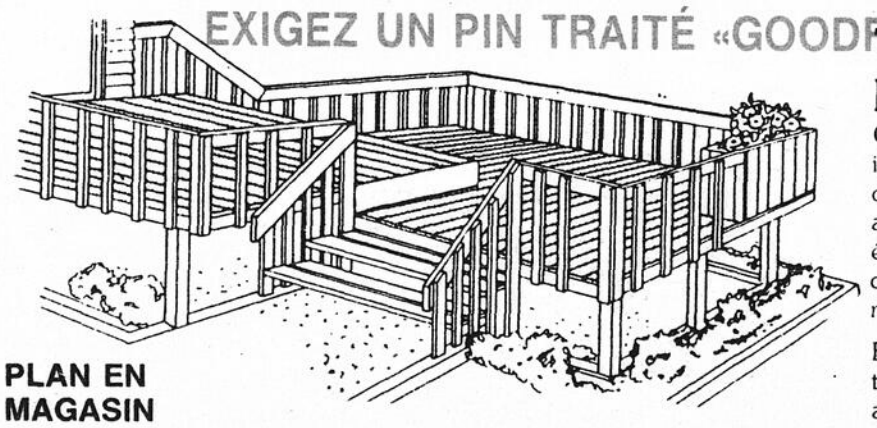
Venez les voir
Touchez la différence!

Location et béton



OUVERT TOUS LES DIMANCHES
DU DÉBUT AVRIL À LA FIN DE JUILLET DE 8h00 À 15h00

PARCE QUE CELA COMPTE VRAIMENT
EXIGEZ UN PIN TRAITÉ «GOODFELLOW»



PLAN EN MAGASIN

TERRASSE À DEMI-PALIER

Cette terrasse est idéale dans le cas d'une maison ayant une porte élevée ou dont la cour est fortement inclinée.

En tirant profit du terrain, on peut ajouter une autre dimension à la vie de plein air.

Cusson Paulin (1984) inc.

254 ST-RÉGIS
(près du domaine Rousillon)

Membre de la chambre de commerce du Triangle

632-5690

CONDITIONS DE VENTE:
Jusqu'à épuisement des stocks. - Toute vente finale sur surplus à écouler
Comptant, Visa et Master Card seulement.